



兩岸經濟統計月報

CROSS STRAIT ECONOMIC STATISTICS MONTHLY

295



臺灣經濟研究院編撰
行政院大陸委員會印行
中華民國一〇六年十一月出版

目次

CONTENTS

	Page
一、統計提要-----	1-1
Brief Summary	
二、統計表列-----	2-1
Statistical Tables	
(一) 兩岸經濟交流	
Major Cross-Strait Economic Exchange Indicators	
表 1 兩岸貿易統計	2-1
Table 1 Trade between Taiwan and Mainland China	
表 2 兩岸貿易占外貿比重	2-2
Table 2 Transit Trade between Taiwan and Mainland China	
表 3 臺灣及中國大陸對香港之貿易統計	2-3
Table 3 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with Hong Kong	
表 4 臺灣對中國大陸及香港出口主要產品(2017 年 1-8 月)	2-4
Table 4 Major Products Export from Taiwan to Mainland China and Hong Kong (Jan. -Aug. 2017)	
表 4-1 臺灣對中國大陸及香港出口主要產品(2017 年 8 月)	2-5
Table 4-1 Major Products Export from Taiwan to Mainland China and Hong Kong (Aug. 2017)	
表 5 臺灣自中國大陸及香港進口主要產品(2017 年 1-8 月)	2-6

Table 5	Major Products Import From Mainland China and Hong Kong to Taiwan (Jan.- Aug. 2017)	
表 5-1	臺灣自中國大陸及香港進口主要產品(2017 年 8 月)	2-7
Table 5-1	Major Products Import From Mainland China and Hong Kong to Taiwan (Aug. 2017)	
表 6	臺灣對中國大陸、香港順差統計	2-8
Table 6	Taiwan Trade Balance with Mainland China, Hong Kong, and the World	
表 6-1	臺灣對主要國家貿易順差統計(以附加價值計算)	2-9
Table 6-1	Trade Balance between Taiwan and Main Trade Partners(Trade in Value Added)	
表 7	臺商對中國大陸投資金額統計	2-10
Table 7	Taiwan Investment in Mainland China	
表 8	核准臺商對中國大陸投資統計—地區別	2-11
Table 8	Taiwan Approved Investments in Mainland China by Area	
表 9	核准臺商對中國大陸投資統計—行業別	2-12
Table 9	Taiwan Approved Investment in Mainland China by Industry	
表 10	我國對外投資統計—國家(地區)別	2-13
Table 10	Taiwan Approved Outward Investment by Country (Area)	
表 11	核准陸資來臺投資統計	2-14
Table 11	Permitted Mainland China Investment in Taiwan	
表 12	陸資來臺投資業別統計	2-15
Table 12	Statistics on Investment Permit to the Chinese by Industry	
表 13	對中國大陸匯出匯入款統計	2-16
Table 13	Taiwan Remittance to and from Mainland China	
表 14	赴中國大陸旅遊人數	2-17

Table 14 Number of Taiwan Tourists to Mainland China

表 15 中國大陸人民來臺人數 2-18

Table 15 Number of Mainland China Tourists to Taiwan

表 16 金馬「小三通」航運往來統計 2-19

Table 16 Mini-Three Links : Number of Ships Traveling between Kinmen/Matsu and Mainland China

表 17 金門地區歷年小三通人數統計 2-20

Table 17 Mini-Three Links : Number of Visitor Arrivals/Departures in Kinmen

表 18 馬祖地區歷年小三通人數統計 2-21

Table 18 Mini-Three Links : Number of Visitor Arrivals/Departures in Matsu

表 19 金馬地區歷年小三通人數統計 2-22

Table 19 Mini-Three Links : Number of Visitor Arrivals/Departures in Kinmen/Matsu

(二) 中國大陸經濟概況

Mainland China Economic Outlook

表 20 中國大陸重要經濟指標 2-23

Table 20 Major Mainland China Economic Indicators

表 21 中國大陸工業增加值—依經濟類型分 2-24

Table 21 Mainland China Value Added Industrial Enterprises by the Type of Enterprises

表 22 中國大陸與主要國家(地區)貿易金額統計 2-25

Table 22 Mainland China Foreign Trade by Country (Area)

表 23 中國大陸利用外資金額統計 2-26

Table 23 Mainland China Foreign Capital Inflow

表 24 中國大陸利用外商直接投資實際累計金額—國家(地區)別 2-27

Table 24	Mainland China Cumulative Realized Foreign Direct Investment by Country (Area)	
表 25	中國大陸利用外商直接投資實際金額統計—行業別	2-28
Table 25	Mainland China Realized Foreign Direct Investment by Industry	
表 26	中國大陸非金融業對外直接投資統計	2-29
Table 26	The Approved Foreign Investment of non-financial sector in Mainland China	
表 27	中國大陸社會消費品零售金額統計	2-30
Table 27	Mainland China Consumer Goods	
表 28	中國大陸外債統計	2-31
Table 28	Mainland China Foreign Debt	
表 29	中國大陸股市	2-32
Table 29	Mainland China Stock Index	
表 30	中國大陸貨幣供應量	2-33
Table 30	Mainland China Money Supply	
表 31	中國大陸財政收支	2-34
Table 31	Mainland China Fiscal Revenue and Expense	

(三) 兩岸重要經濟指標

Taiwan and Mainland China Economic Indicator

表 32	臺灣及中國大陸貿易統計	2-35
Table 32	The Foreign Trade Between Taiwan and Mainland China	
表 33	臺灣與主要國家(地區)貿易金額統計	2-36
Table 33	Trade Value between Taiwan and Major Trade Partners	
表 34	臺灣及中國大陸對美國之貿易統計	2-37
Table 34	Taiwan and Mainland China Foreign Trade with the United States	
表 35	臺灣及中國大陸對日本之貿易統計	2-38

Table 35 Taiwan and Mainland China Foreign
Trade with Japan

表 36 臺灣及中國大陸對歐盟之貿易統計 2-39

Table 36 Taiwan and Mainland China Foreign
Trade with EU

表 37 臺灣及中國大陸對東協 10 國之貿易統計 2-40

Table 37 Taiwan and Mainland China Foreign
Trade with ASEAN 10

表 38 臺灣及中國大陸對南韓之貿易統計 2-41

Table 38 Taiwan and Mainland China Foreign
Trade with South Korea

表 39 臺灣及中國大陸輸美產品市場比較 2-42

Table 39 Exports of Taiwan and Mainland China
Products in the United States

表 40 臺灣及中國大陸輸日產品市場比較 2-43

Table 40 Exports of Taiwan and Mainland China
Products in Japan

表 41 臺灣及中國大陸輸往歐盟產品市場比較 2-44

Table 41 Exports of Taiwan and Mainland China
Products in EU

表 42 臺灣及中國大陸輸往東協 10 國產品市場比較 2-45

Table 42 Exports of Taiwan and Mainland China
Products in ASEAN 10

表 43 臺灣及中國大陸利率及匯率之比較 2-46

Table 43 Taiwan and Mainland China Interest
Rates and Exchange Rates

三、兩岸產業鏈發展情勢分析—以智慧機械產業為例----- 3-1
Special Edition

四、網址彙整表 ----- 4-1
Website

本月報 pdf 檔網址如下：

The link for an updates report in pdf file is as following:

<http://www.mac.gov.tw/np.asp?ctNode=5712&mp=1>

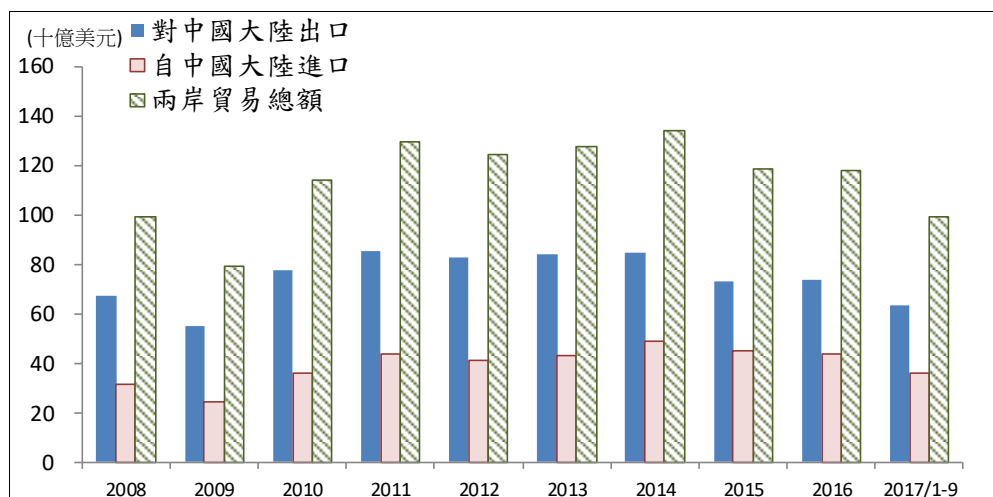
統計提要

2016 年在歐元區景氣復甦力道不如預期，加上英國脫歐及日本景氣仍處疲弱，與新興市場經濟體景氣未見明顯升溫，兩岸對外貿易表現皆不盡理想。然自 2016 年第 4 季起各國景氣逐漸復甦，國際農工原物料價格回穩等因素影響下，2017 年 1-9 月中國大陸及臺灣出口分別成長 7.5% 及 14.3%。

壹、兩岸經濟交流重要指標

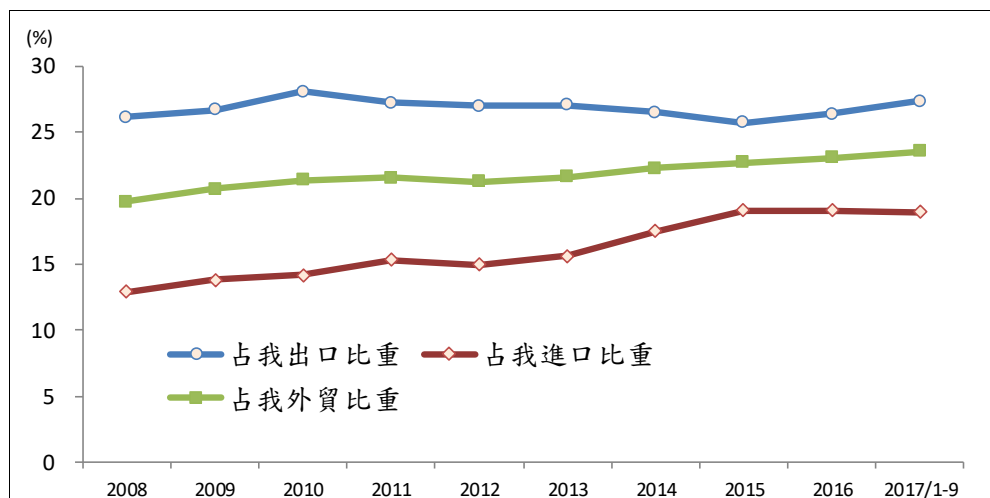
一、兩岸貿易概況

1. 經參考我國海關統計資料，2017 年 1-9 月兩岸貿易總額為 995.1 億美元，較上年同期成長 18.9%，其中我對中國大陸出口為 663.0 億美元，較上年同期成長 22.8%，進口為 362.1 億美元，較上年同期成長 12.7%。



資料來源：詳見統計表 1。

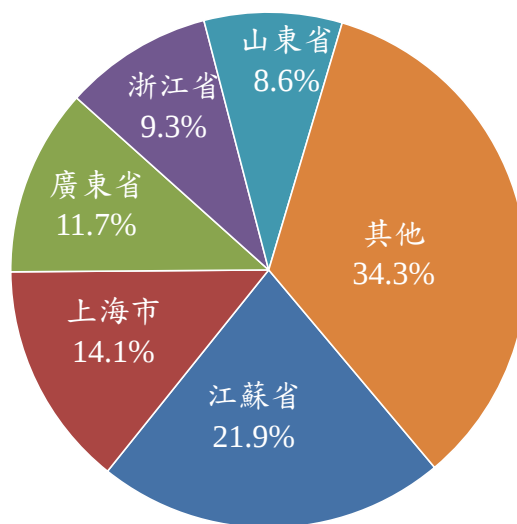
2. 根據上述對兩岸貿易的統計資料，2017 年 1-9 月我國對中國大陸貿易占我外貿比重 23.6%，較去年底 23.8% 相比，減少 0.2 個百分點；其中，出口占我總出口比重 27.3%，與去年底 28.5% 相較，減少 1.2 個百分點，進口占我總進口比重 19.0%，與去年底 18.0% 相較，增加 1.0 個百分點。



資料來源：詳見統計表 2。

二、臺商赴中國大陸投資概況

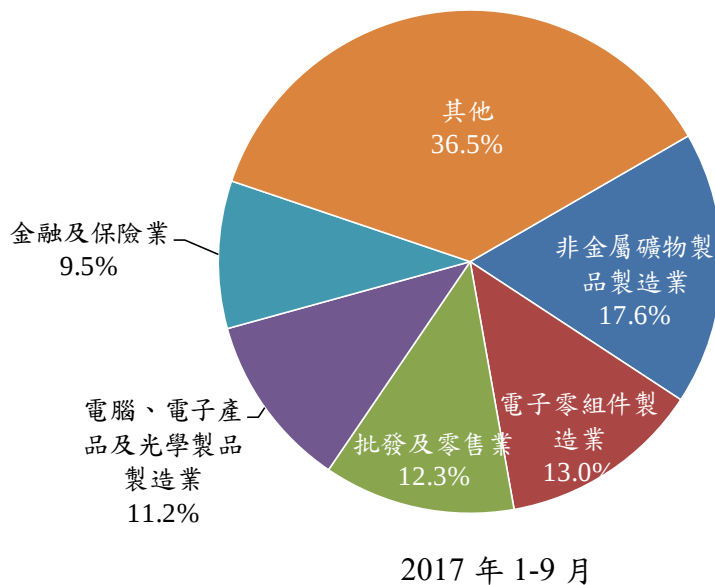
1. 依據經濟部投資審議委員會統計，2017 年 1-9 月臺商對中國大陸經核准投資件數為 448 件(含補辦)，較上年同期增加 93.1%，總核准金額為 64.1 億美元(含補辦)，較上年同期減少 13.9%。臺商投資主要集中在江蘇省、上海市、廣東省、浙江省等地區，投資金額依序為 14.0 億美元（占總金額 21.9%）、9.1 億美元（占總金額 14.1%）、7.5 億美元（占總金額 11.7%）、6.0 億美元（占總金額 9.3%）。



2017 年 1-9 月

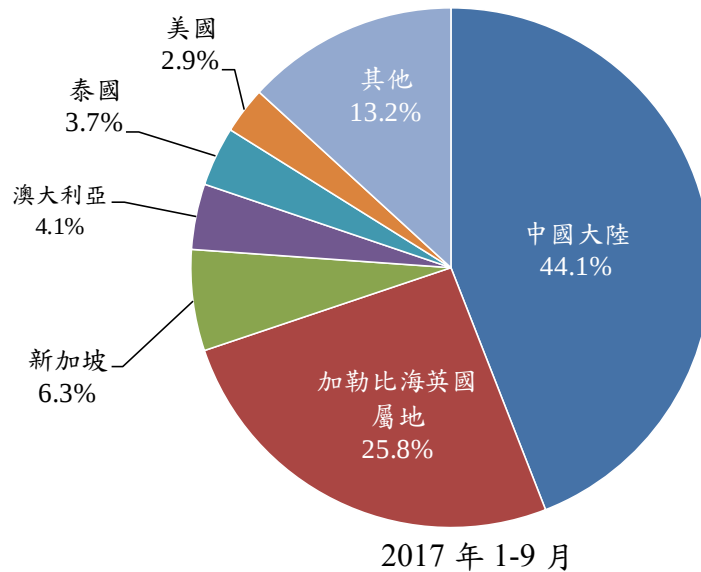
資料來源：詳見統計表 8。

2. 至於臺商投資行業，2017 年 1-9 月主要分布於非金屬礦物製品製造業、電子零組件製造業、批發及零售業以及電腦、電子產品及光學製品製造業等，投資金額依序為 11.3 億美元（占總金額 17.6%）、8.3 億美元（占總金額 13.0%）、7.9 億美元（占總金額 12.3%）、7.2 億美元（占總金額 11.2%）。其中非金屬礦物製品製造業投資金額增加係因台泥以股作價方式透過第三地間接取得安徽朱家橋水泥等 28 家公司股權。



資料來源：詳見統計表 9。

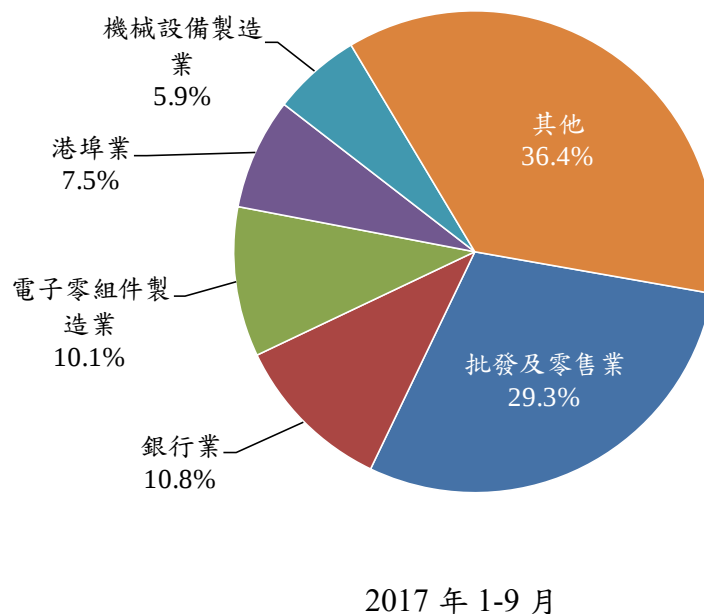
3. 依據經濟部投資審議委員會統計，2017 年 1-9 月我國核准對外投資（含對中國大陸投資及補辦）件數共計 810 件，金額為 145.4 億美元。其中對中國大陸投資 64.1 億美元，占我核准對外投資總額 44.1%，位居第一；對加勒比海英國屬地（含維京群島及開曼群島）投資金額受到台積電公司轉增資等影響，累計達 37.4 億美元 (25.8%)，居第二位。累計自 1991 年至 2017 年 9 月底止，臺商對中國大陸投資總核准件數 42,457 件，總核准金額達 1,710.0 億美元，占我核准對外投資總額的 59.2%，位居第一位。



資料來源：詳見統計表 10。

三、陸資來臺投資概況

依據經濟部投資審議委員會統計，2017 年 1-9 月我國核准陸資來臺投資件數共計 102 件，金額為 16,980.6 萬美元。累積 2009 年 6 月至 2017 年 9 月底期間我國核准陸資來臺投資件數共 1,049 件，金額為 18.6 億美元，主要分布於批發及零售業、銀行業、電子零組件製造業、港埠業，投資金額依序為 5.5 億美元(占總金額 29.3%)、2.0 億美元（占總金額 10.8%）、1.9 億美元（占總金額 10.1%）、1.4 億美元（占總金額 7.5%）。

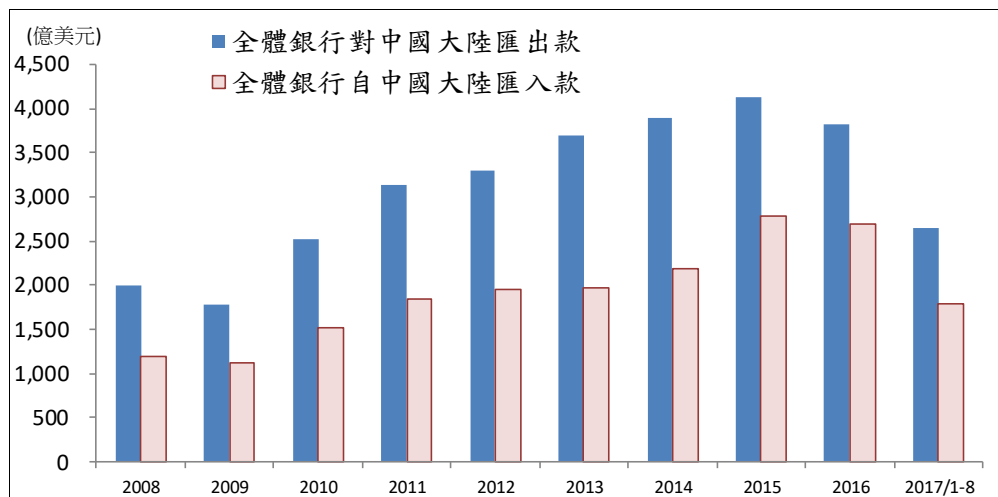


資料來源：詳見統計表 12。

四、兩岸匯款概況

我國全體銀行對中國大陸匯出匯入款除 2009 及 2016 年較上年度下滑之外，其餘年度皆持續成長。而隨著 2016 年減少趨勢，2017 年 1-8 月全體銀行對中國大陸匯出款為 2,650.8 億美元，跟上年同期相較增加 3.8%。

2017 年 1-8 月全體銀行自中國大陸匯入款為 1,784.7 億美元，跟上年同期相較增加 2.7%。

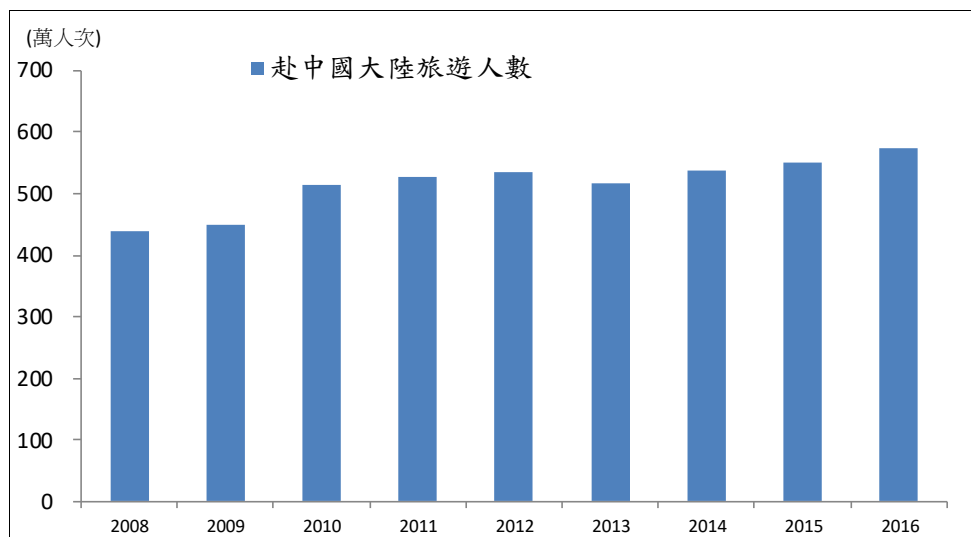


資料來源：詳見統計表 13。

五、我國民眾赴中國大陸旅遊人數

依據中國大陸國家旅遊局估計，2016 年我國民眾赴中國大陸旅遊人數約達 573 萬人次，與上年同期增加 4.2%。

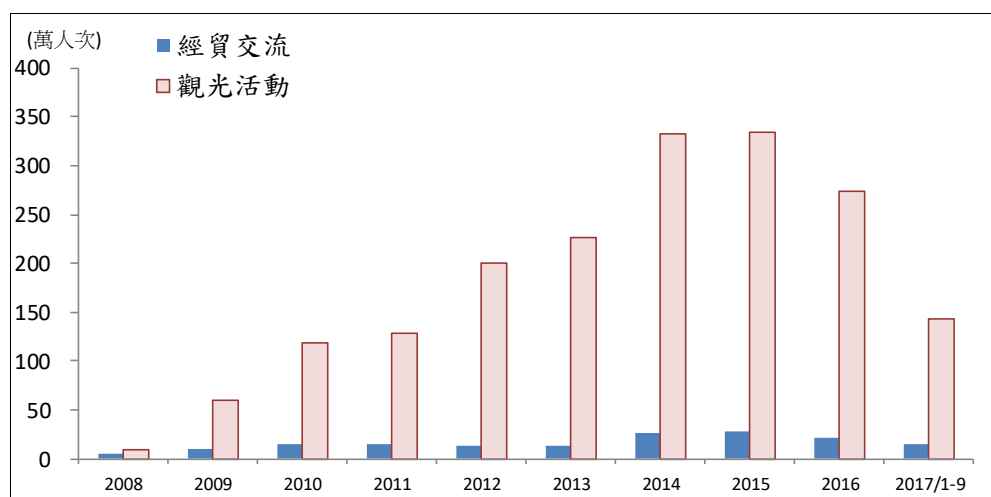
累計自 1987 年至 2016 年底止，我國民眾赴中國大陸旅遊人數共計 9,341.1 萬人次。



資料來源：詳見統計表 14。

六、中國大陸人民來臺人數

自 2003 年起中國大陸人民來臺觀光人數開始超過經貿活動人數。依據內政部入出國及移民署統計，2017 年 1-9 月中國大陸人民來臺總人數為 195.0 萬人次，較上年同期減少 31.5%。其中經貿交流為 14.7 萬人次，較上年同期減少 13.2%，觀光活動為 142.7 萬人次，較上年同期減少 37.3%。累計自 1987 年至 2017 年 9 月底止，中國大陸人民來臺總人數共計 2,542.4 萬人次。

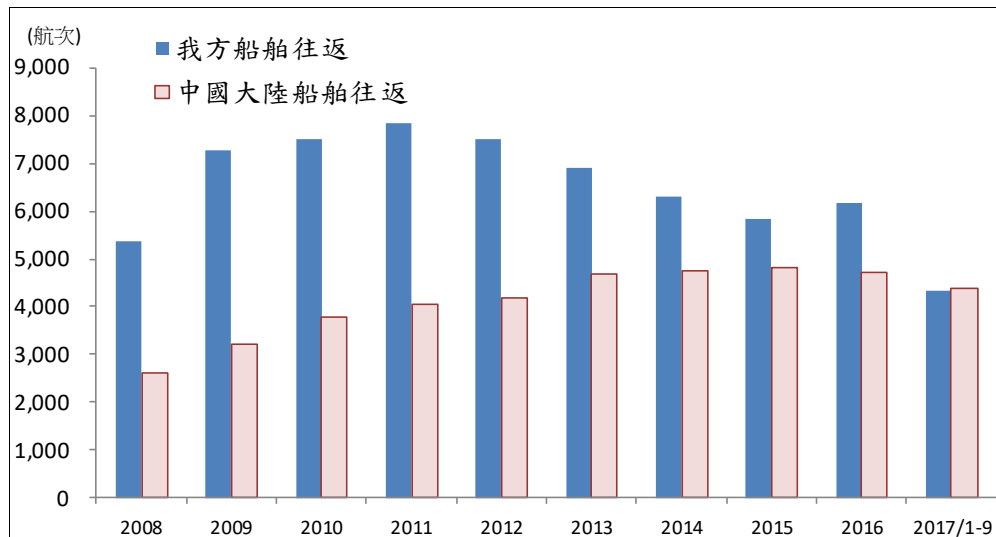


資料來源：詳見統計表 15。

七、金馬「小三通」航運、人員往來統計

1. 金馬「小三通」航運往來統計

依據交通部統計，2017 年 1-9 月我方船舶往返航次為 4,330 次，較上年同期減少 4.4%。中國大陸船舶為 4,370 航次，較上年同期增加 26.4%。累計自 2001 年至 2017 年 9 月底止，兩岸船舶往返航次共計 125,503 航次。

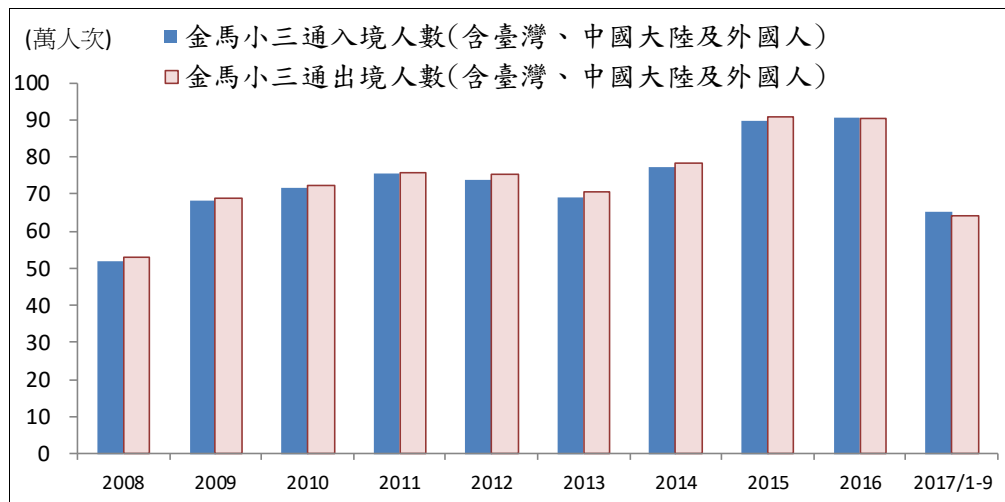


資料來源：詳見統計表 16。

2. 金馬「小三通」人員往來統計

依據內政部入出國及移民署統計，2017 年 1-9 月經金馬小三通入境人數為 65.0 萬人次(含臺灣、中國大陸及外國人民)。經金馬小三通出境人數(含臺灣、中國大陸及外國人民)為 64.4 萬人次。

累計自 2001 年至 2017 年 9 月底止，經金馬「小三通」入出境人數(含臺灣、中國大陸及外國人民)共計 1,741.8 萬人次。

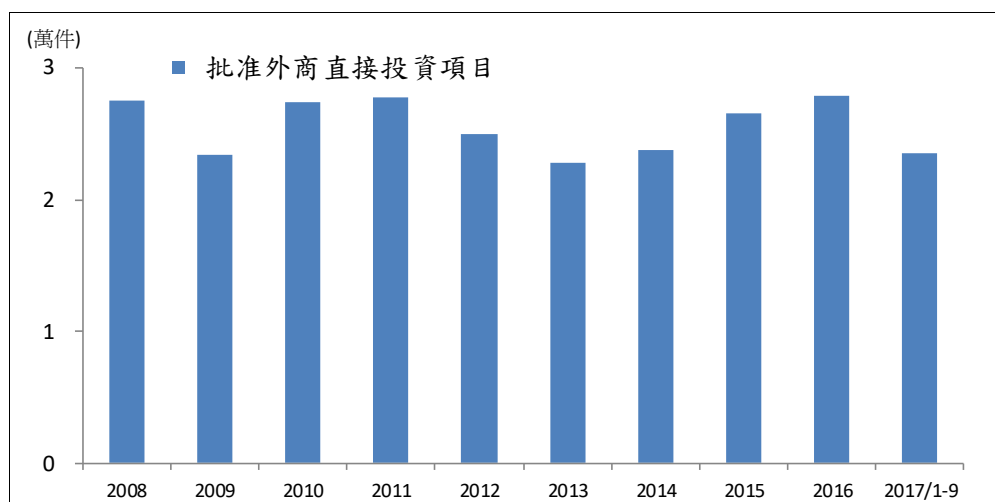


資料來源：詳見統計表 19。

貳、中國大陸經濟概況

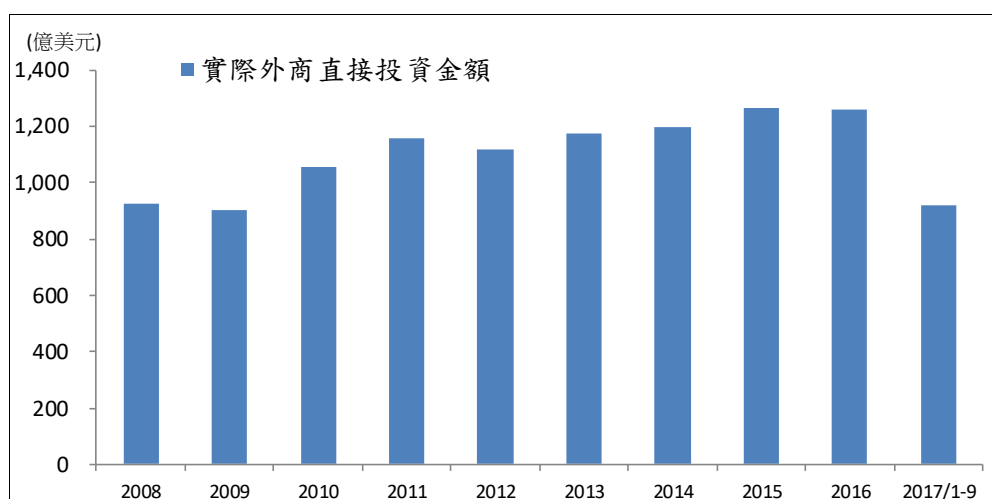
一、中國大陸利用外資概況

1. 依據中國大陸「商務部」統計，2017 年 1-9 月中國大陸核准外商直接投資項目 23,541 件。自 1979 年中國大陸採取開放政策至 2017 年 9 月底止，累計批准外商投資項目為 88.8 萬件。



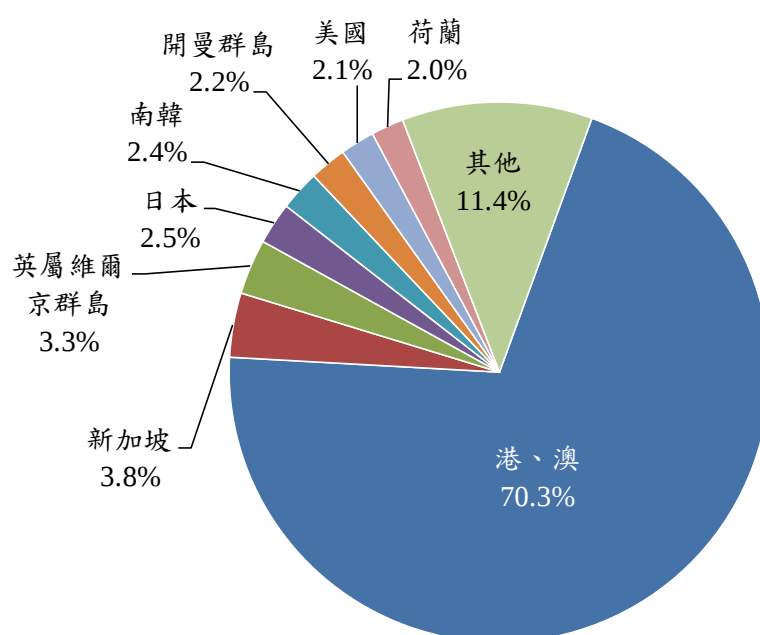
資料來源：詳見統計表 23。

2. 2017 年 1-9 月中國大陸外商直接投資實際金額為 920.9 億美元，自 1979 年至 2017 年 9 月底止，實際投資金額累計達 18,576.1 億美元。



資料來源：詳見統計表 23。

3. 2017 年 1-8 月中國大陸外商直接投資實際金額排名方面，依序為港、澳地區 573.2 億美元（占實際總額的 70.3%）、新加坡 31.4 億美元（占實際總額的 3.8%）、英屬維爾京群島 26.9 億美元（占實際總額的 3.3%）、日本 20.4 億美元（占實際總額的 2.5%）。



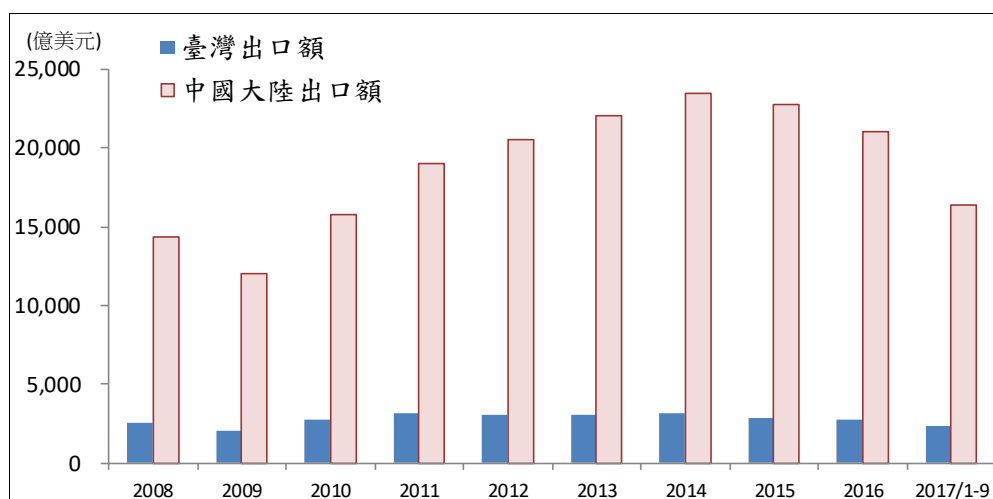
2017 年 1-8 月

資料來源：詳見統計表 24。

參、兩岸重要經濟指標

一、兩岸對外貿易狀況

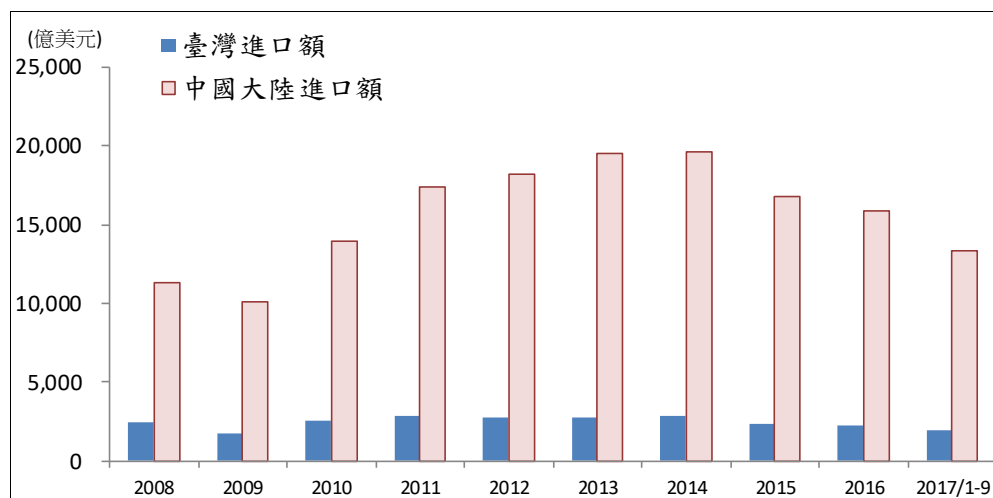
1. 依據我國海關統計，2017 年 1-9 月我國出口金額 2,314.8 億美元，較上年同期增加 14.3%。依據中國大陸海關統計，同期中國大陸出口金額為 16,324.2 億美元，較上年同期增加 7.5%。主要係各國自 2016 年第 4 季起景氣已呈現回升趨勢。



資料來源：詳見統計表 32。

2. 依據我國海關統計，2017 年 1-9 月我國進口金額為 1,908.8 億美元，較上年同期增加 14.7%。

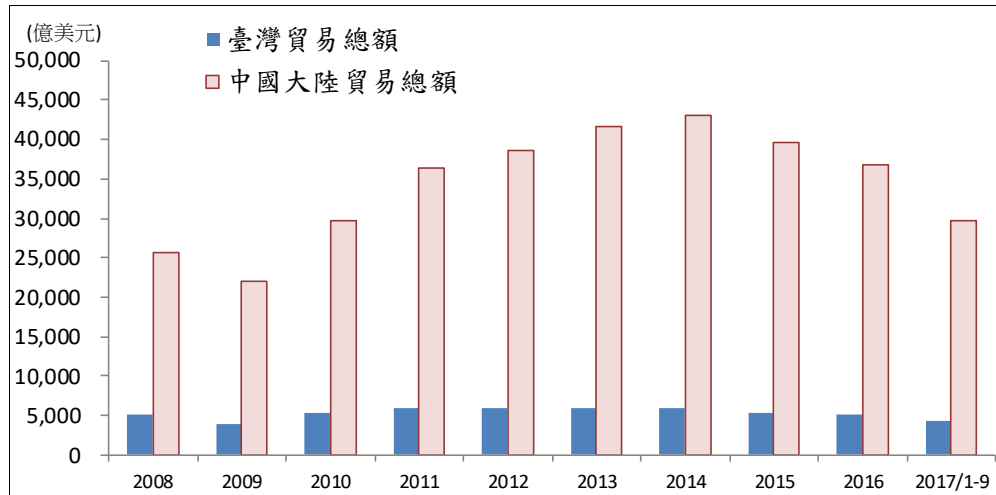
依據中國大陸海關統計，2017 年 1-9 月中國大陸進口總值 13,362.8 億美元，較上年同期增加 17.3%。



資料來源：詳見統計表 32。

3. 依據我國海關統計，我國 2017 年 1-9 月貿易總額為 4,223.5 億美元，與上年同期增加 14.5%。

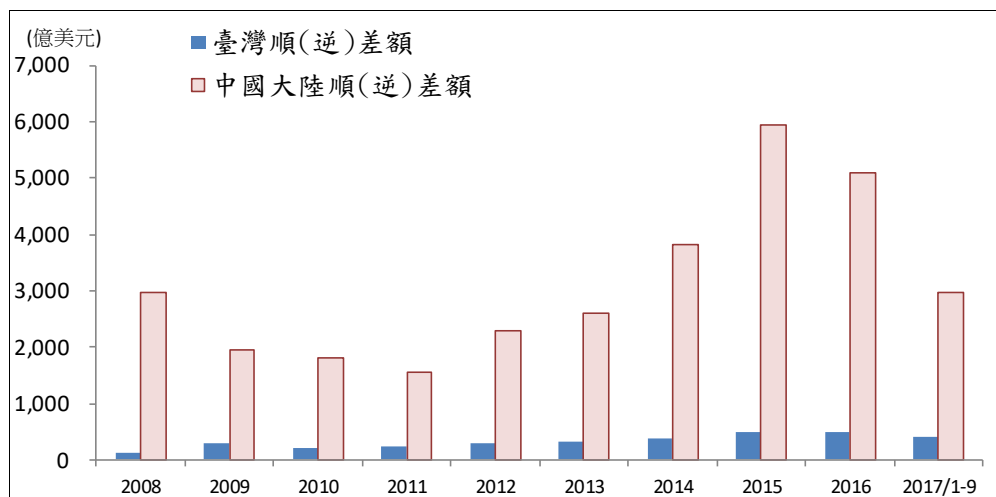
依據中國大陸海關統計，中國大陸 2017 年 1-9 月貿易總額為 29,687.0 億美元，較上年同期增加 11.7%。



資料來源：詳見統計表 32。

4. 依據我國海關統計，我國 2017 年 1-9 月貿易順差 406.0 億美元。

依據中國大陸海關統計，中國大陸 2017 年 1-9 月貿易順差 2,961.4 億美元。

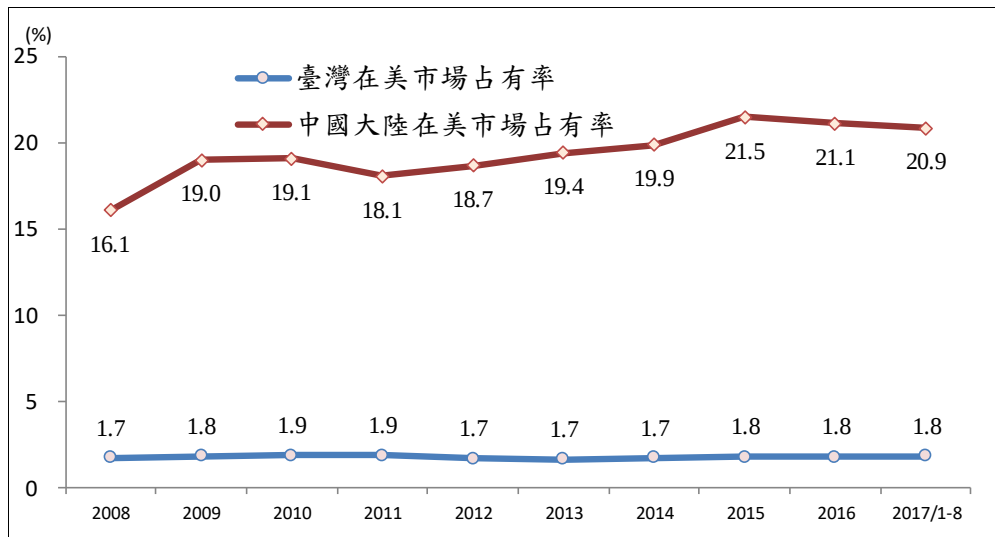


資料來源：詳見統計表 32。

二、兩岸在國際經濟活動之比較

1. 在美市場占有率之比較

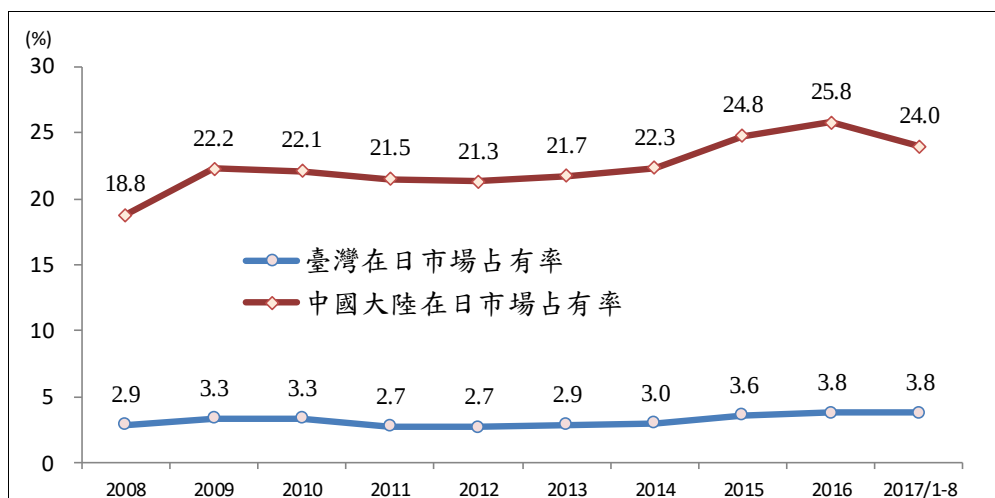
2017 年 1-8 月美國自我國進口占其進口總額 1.8%，與 2016 年底的 1.8% 相當。
 同期美國自中國大陸進口額占其進口總額之 20.9%，亦與 2016 年底的 21.4% 減少
 0.5 個百分點。



資料來源：詳見統計表 39。

2. 在日市場占有率概況

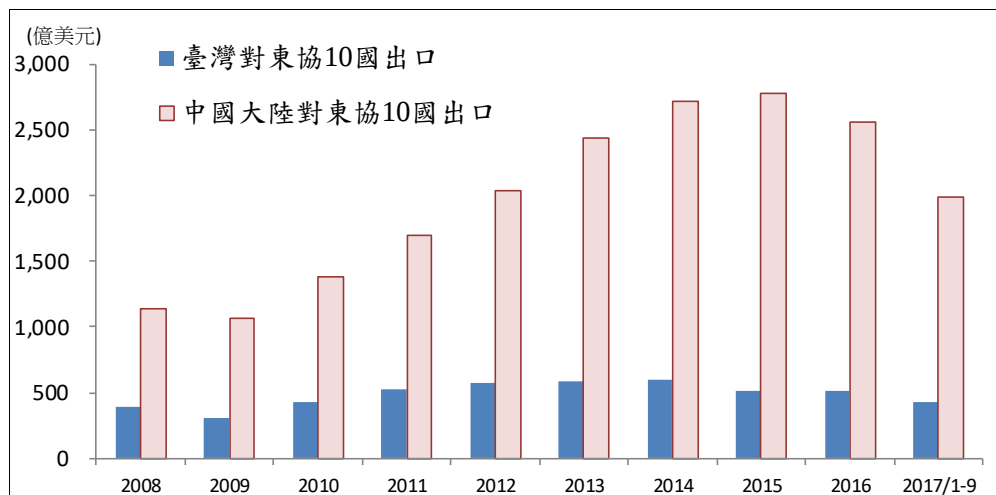
2017 年 1-8 月日本自我國進口占其進口總額 3.8%，較 2016 年底的 3.6% 增加 0.2
 個百分點；同期日本自中國大陸進口額占其進口總額之 24.0%，較 2016 年底的
 24.6% 減少 0.6 個百分點。



資料來源：詳見統計表 40。

3. 兩岸在東協市場貿易概況

2017 年 1-9 月我國對東協 10 國貿易總額為 663.8 億美元，較上年同期增加 17.1%，其中我國對東協 10 國出口總額為 432.5 億美元，較上年同期增加 16.3%，進口總額為 231.3 億美元，較上年同期增加 18.4%；中國大陸對東協 10 國貿易總額為 3,658.9 億美元，較上年同期增加 14.1%，其中中國大陸對東協出口總額為 1,991.1 億美元，較上年同期增加 8.3%，進口總額為 1,667.8 億美元，較上年同期增加 22.0%。

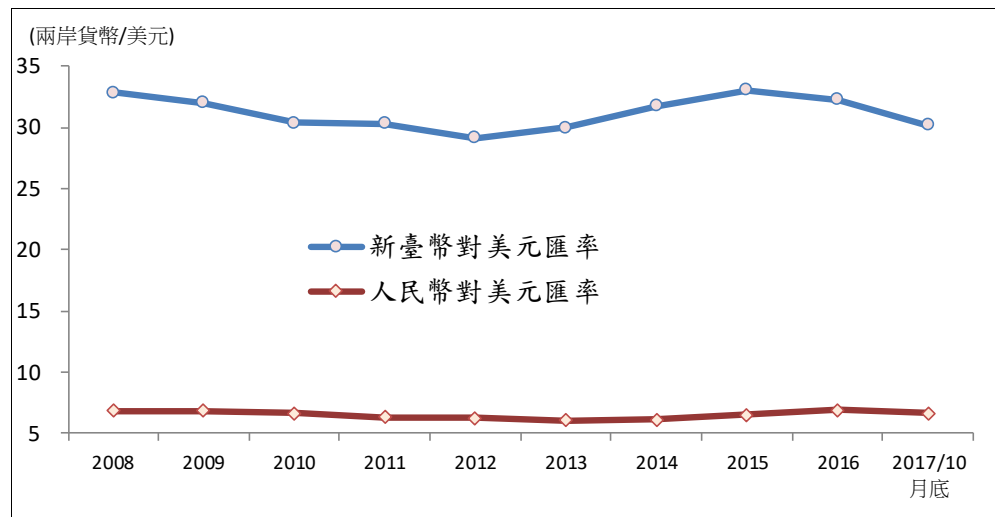


資料來源：詳見統計表 37。

三、金融

2016 年在美國、歐盟及日本等重要經濟體貨幣政策的不同調，加上英國脫歐及美國聯準會(Fed)升息等影響下，加劇全球匯市波動走勢。2017 年以來，3 及 6 月美國 Fed 各升息 1 碼(0.25 個百分點)，4 月份美國財政部公布我國與中國大陸同列為匯率「觀察名單」，5 月份在兩岸各項經濟數據持續好轉推波下，兌美元匯率呈現升值，7 及 8 月受到 Fed 對通膨看法趨於謹慎及下次升息時機未定，致美元走貶，10 月雖然美國啟動縮表，但在外資持續匯入國內股市下，新臺幣兌美元 2017 年 10 月底報收 1 美元兌新臺幣 30.170 元，與上月底相比升值 0.550%，同期間 9 月 11 日起將遠期購匯的外匯風險準備金率從 20%調整為零，及十一長假休市等影響下，1 美元兌人民幣中間價 6.6397 元，與上月底相比貶值 0.042%。經美元折算後，1 元新臺幣換算 0.220 元人民幣，1 元人民幣則換算為 4.544 元新臺幣。

1-14 兩岸經濟統計月報 295 期



資料來源：詳見統計表 43。

Brief Summary

China's trade performance upward in Jan-Sep 2017, Exports increase 7.5 percent from a year earlier, while imports which raised 17.3 percent. Besides, Taiwan's export boomed 14.3 percent in the same time.

1. Major Cross-Strait Economic Exchange Indicators

(1) Overview of Cross-Strait Trade Activities

- a. By referring to Taiwan Customs statistics, the estimated value of total cross-strait bilateral trade was US\$99.5 billion in Jan-Sep 2017 with the increase of 18.9% Year-On-Year. The value for Taiwan exports to Mainland China has increased by 22.8% Year-On-Year to US\$66.3 billion while the value that imports from Mainland China has increased by 12.7% Year-On-Year to US\$36.2 billion.
- b. In Jan-Sep 2017, Taiwan's trade with Mainland China accounted for 23.6% of Taiwan's total foreign trade with the decrease of 0.2 percentage points from 23.8% at the end of 2016. Exports to Mainland China accounted for 27.3% of Taiwan's total exports with the decrease of 1.2 percentage points from 28.5% at the end of 2016, while imports from Mainland China accounted for 19.0% of Taiwan's total imports with the increase of 1.0 percentage points from 18.0% at the end of 2016.

(2) Taiwan Investment in Mainland China

According to the Investment Commission, MOEA, Taiwan, the number of approved foreign investment totaled to 810 cases with the value of US\$14.5 billion, in which US\$6,407.6 million was approved to invest in Mainland China in Jan-Sep 2017. Mainland China has attracted 44.1% of Taiwan's total foreign investment where it became the first destination for Taiwan's foreign investment. Approved investment to Mainland China accumulated to 42,457 cases from 1991 to the end of September 2017 with a value of US\$171.0 billion, which is 59.2% of Taiwan's total foreign investment.

A total of 448 cases for the investment in Mainland China covering the post-registration were approved in Jan-Sep 2017 with an increase of 93.1% (the post-registration is covered) Year-On-Year, while the total value of approved investment in Mainland China covering the post-registration stands at US\$6.4 billion with the decrease of 13.9% (the post-registration is covered) Year-On-Year.

Taiwan's investments mainly located in Jiangsu, Shanghai, Guangdong, Zhejiang and

other areas in Mainland China with the investment values of US\$1,400.2 million (21.9% of total investment), US\$906.1 million (14.1%), US\$752.8 million (11.7%) and US\$597.5 million (9.3%) respectively. Investments were distributed among Non-metallic Mineral Products Manufacturing with US\$1,126.1 million (17.6% of total direct investment), Electronic Parts and Components Manufacturing with US\$830.7 million (13.0%), Wholesale and Retail Trade with US\$787.9 million (12.3%) and Computers, Electronic and Optical Products Manufacturing with US\$718.4 million (11.2%).

(3) Mainland China Investment in Taiwan

According to the Investment Commission, MOEA, Taiwan, the number of approved Mainland China investment in Taiwan totaled to 102 cases with the amount of US\$169.8 million in Jan-Sep 2017. The number of approved Mainland China investment in Taiwan totaled to 1,049 cases with the amount of US\$1.9 billion from June 2009 to September 2017, where mainly distributed in Wholesale and Retail Trade, Banking services, Electronics Parts and Components Manufacturing, and Harbor Services. The investment amounts for above industries are US\$545.9 million (29.3% of total amount), US\$201.4 million (10.8%), US\$187.2 million (10.1%), and US\$139.1 million (7.5%), respectively.

(4) Cross-Strait Remittance

All Taiwan's bank remittances to and from Mainland China have shown a persisted growing pattern except for the year of 2009 and 2016. The remittances to Mainland China have an increase by 3.8% Year-On-Year to US\$265.1 billion in Jan-Aug 2017. Meanwhile, the remittances from Mainland China to Taiwan totaled to US\$178.5 billion with an increase of 2.7% Year-On-Year.

(5) Taiwan Visitors to Mainland China

According to the China National Tourism Administration, the number of Taiwan tourists to Mainland China in 2016 totaled to 5.7 million visitors with an increase of 4.2% Year-On-Year. The number of Taiwan tourists to Mainland China from 1987 to the end of 2016 totaled to 93.4 million visitors.

(6) Mainland Chinese Visitors to Taiwan

The poll of Mainland China residents visit to Taiwan for tourism has been more than those visits to Taiwan for economic and trade activities since 2003. According to Taiwan

National Immigration Agency statistics, there have been 1,949.7 thousand Chinese visitors from Mainland China in Jan-Sep 2017 with a decrease of 31.5%. Among these, 147,065 visitors to Taiwan for economic and trade related activities with a decrease of 13.2%, and 1,426,743 visitors to Taiwan for tourism with a decrease of 37.3%. In total, there have been 25.4 million Chinese visitors to Taiwan from 1987 to the end of September 2017.

(7) The Kinmen and Matsu Mini-Three Links Breakdowns (K-M mini three links)

- a. Direct transport links' statistics. The Taiwanese vessels made 4,330 trips to Mainland China in Jan-Sep 2017, which shows a decrease of 4.4% Year-On-Year. Meanwhile, 4,370 trips to Taiwan by the Chinese vessels have shown an increase of 26.4% Year-On-Year. In total, 125.5 thousand trips were made across the Taiwan Strait from 2001 to the end of September 2017.
- b. 650.3 thousand visitors (including foreigners, residents of Taiwan and Mainland China) arrived to Kinmen and Matsu in Jan-Sep 2017. And 643.6 thousand visitors (including foreigners, residents of Taiwan and Mainland China) departed from Kinmen and Matsu in the same period. A total of 17.4 million visitors from 2001 to the end of September 2017 have arrived and departed from foreigners, residents of Taiwan and Mainland China via K-M mini three links.

2. Foreign Investment in Mainland China

According to the Ministry of Commerce of Mainland China statistics, the number of approved foreign direct investment totaled to 887.8 thousand projects with US\$1,857.6 billion from 1979 to the end of September 2017. In Jan-Sep 2017, there were 23,541 approved foreign direct investment projects in Mainland China.

3. Comparison of Taiwan and Mainland China Market Shares in U.S. and Japan

In Jan-Aug 2017, U.S. imported from Taiwan accounted for 1.8% as same as the end of 2016, and imported from Mainland China accounted for 20.9% which decrease by 0.5 percentage points from end of 2016. In Jan-Aug 2017, Japan imported from Taiwan accounted for 3.8% which increase by 0.2 percentage points from end of 2016, and imported from Mainland China accounted for 24.0% which decrease by 0.6 percentage points from end of 2016.

表1 兩岸貿易統計

Table 1 Trade between Taiwan and Mainland China

單位(Unit): 百萬美元(US\$million)

期 間 Period	我國海關統計 Taiwan Customs Statistics			中國大陸海關統計 Mainland China Customs Statistics		
	出口 Exports	進口 Imports	總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	總額 Total
2001	5,020.7	5,970.4	10,991.1	27,339.4	5,000.2	32,339.7
2002	10,690.0	8,041.3	18,731.3	38,063.1	6,585.9	44,649.0
2003	23,209.8	11,095.7	34,305.5	49,362.3	9,004.7	58,367.0
2004	36,722.8	16,891.5	53,614.3	64,778.6	13,545.2	78,323.8
2005	44,056.3	20,161.6	64,217.9	74,684.4	16,549.6	91,234.0
2006	52,377.1	24,909.0	77,286.1	87,109.0	20,735.2	107,844.2
2007	62,928.4	28,221.2	91,149.6	101,021.7	23,458.3	124,480.0
2008	67,515.8	31,579.7	99,095.5	103,337.6	25,877.9	129,215.5
2009	54,842.9	24,554.4	79,397.4	85,722.9	20,505.3	106,228.2
2010	77,949.5	36,255.2	114,204.7	115,693.9	29,676.6	145,370.5
2011	85,244.4	44,094.8	129,339.2	124,919.9	35,111.9	160,031.8
2012	82,666.2	41,431.4	124,097.6	132,183.9	36,779.1	168,963.0
2013	84,122.2	43,345.5	127,467.7	156,636.9	40,643.6	197,280.5
2014	84,738.1	49,254.3	133,992.4	152,029.5	46,284.8	198,314.3
2015	73,409.6	45,266.0	118,675.6	143,306.7	44,898.8	188,205.5
2016	73,878.9	43,990.8	117,869.7	139,217.2	40,373.7	179,590.9
11月 Nov.	7,224.4	4,081.4	11,305.8	13,264.4	3,891.0	17,155.5
12月 Dec.	7,316.5	3,744.3	11,060.8	14,759.6	3,801.2	18,560.7
2017						
1月 Jan.	6,201.0	3,857.8	10,058.8	10,300.1	3,296.9	13,597.0
2月 Feb.	6,424.0	2,982.4	9,406.5	10,532.9	2,582.0	13,114.9
3月 Mar.	6,914.3	4,195.6	11,109.9	11,669.3	3,468.0	15,137.3
4月 Apr.	6,473.3	3,874.2	10,347.5	11,039.9	3,599.7	14,639.6
5月 May.	6,819.4	4,352.5	11,171.9	11,668.7	3,672.3	15,340.9
6月 Jun.	7,148.1	3,866.4	11,014.5	12,814.2	3,690.2	16,504.4
7月 Jul.	7,260.4	4,241.3	11,501.8	12,709.5	3,479.0	16,188.5
8月 Aug.	7,745.1	4,371.0	12,116.1	13,846.2	3,755.5	17,601.7
9月 Sep.	8,318.7	4,465.9	12,784.6	15,409.5	4,064.8	19,474.3
1-9月 Jan.- Sep.	63,304.3	36,207.2	99,511.5	109,784.6	31,516.7	141,301.3

註：1. 表中「出口」係指我對中國大陸出口金額，「進口」係指我自中國大陸進口金額。

2. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

Note: 1. Exports indicates the amount of exportation from Taiwan to Mainland China, and Imports indicates the amount of importation from Mainland China to Taiwan.

2. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

表2 兩岸貿易占外貿比重

Table 2 Transit Trade between Taiwan and Mainland China

單位(unit):%

期 間 Period	我國海關統計 Taiwan Customers Statistics			我國海關統計 Taiwan Customers Statistics			中國大陸海關統計 Mainland China Customers Statistics		
	我國對香港貿易 Taiwan Trade To H.K.			我國對中國大陸貿易 Taiwan Trade To Mainland China			中國大陸對我國貿易 Mainland China Trade to Taiwan		
	出口 比重 ¹ export percent ¹	進口 比重 ¹ import percent ¹	進出口比 重 ¹ total trade percent ¹	出口 比重 ¹ export percent ¹	進口 比重 ¹ import percent ¹	進出口比 重 ¹ total trade percent ¹	出口 比重 ² export percent ²	進口 比重 ² import percent ²	進出口比 重 ² total trade percent ²
2007	15.4	0.7	8.5	25.3	12.6	19.3	1.9	10.6	5.7
2008	12.8	0.6	6.8	26.2	12.9	19.7	1.8	9.1	5.0
2009	14.5	0.6	8.0	26.7	13.8	20.7	1.7	8.5	4.8
2010	13.8	0.6	7.5	28.0	14.1	21.4	1.9	8.3	4.9
2011	13.0	0.6	7.0	27.2	15.3	21.5	1.8	7.2	4.4
2012	12.6	0.9	7.0	27.0	14.9	21.3	1.8	7.3	4.4
2013	13.2	0.6	7.3	27.0	15.6	21.6	1.8	8.0	4.7
2014	13.7	0.6	7.6	26.5	17.5	22.3	2.0	7.8	4.6
2015	13.7	0.6	7.8	25.7	19.1	22.7	2.0	8.5	4.8
2016	13.7	0.6	7.8	26.4	19.1	23.1	1.9	8.8	4.9
11月 Nov.	13.8	0.9	7.9	28.5	19.4	24.4	2.0	8.8	5.0
12月 Dec.	14.2	0.6	8.1	28.5	18.0	23.8	1.8	8.7	4.9
2017									
1月 Jan.	12.7	0.6	7.1	26.1	19.1	22.9	1.8	7.8	4.3
2月 Feb.	12.8	0.6	7.2	28.4	15.5	22.4	2.2	8.1	5.3
3月 Mar.	13.0	0.6	7.3	26.9	19.3	23.4	1.9	7.5	4.5
4月 Apr.	12.9	0.6	7.1	26.6	18.0	22.6	2.0	7.8	4.6
5月 May.	12.2	0.5	6.8	26.7	19.7	23.5	1.9	7.8	4.5
6月 Jun.	12.8	0.8	7.5	27.7	19.3	24.0	1.9	8.3	4.7
7月 Jul.	12.7	0.6	7.3	26.8	19.5	23.6	1.8	8.7	4.8
8月 Aug.	13.1	0.6	7.6	27.9	19.8	24.3	1.9	8.8	4.9
9月 Sep.	13.3	0.5	7.7	28.8	20.1	25.0	2.1	9.1	5.3
1-9月 Jan.- Sep.	12.9	0.6	7.3	27.3	19.0	23.6	1.9	8.2	4.8

註：1. 臺灣對中國大陸、香港出口比重係指臺灣對中國大陸、香港出口金額佔臺灣出口總額之比重。

2. 中國大陸對臺灣出口比重係指中國大陸對臺灣出口金額佔中國大陸出口總額之比重。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國海關統計、中國大陸「海關總署」統計。

Note: 1. The denominators are Taiwan's trade volume to the world; the numerators are Taiwan's trade volume to Mainland China.

2. The denominators are Mainland China's trade volume to the world; the numerators are Mainland China's trade volume to Taiwan.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: 1. ROC Customs Statistics.

2. PRC Customs Statistics.

表3 臺灣及中國大陸對香港之貿易統計

Table 3 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with Hong Kong

單位(Unit):億美元 (US\$ 100 million),%

期間 Period	臺灣對香港貿易 Taiwan Foreign Trade with H.K.						中國大陸對香港貿易 Mainland China Foreign Trade with H.K.					
	我國海關統計 Taiwan Customs Statistics			香港海關統計 H.K. Customs Statistics			中國大陸海關統計 Mainland China Customs Statistics			香港海關統計 H.K. Customs Statistics		
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate
2009	298.0	10.5	308.5	225.4	70.2	295.6	1,662.3	87.1	1,749.5	1,602.9	1,620.2	3,223.0
	-9.9	-22.5	-9.3	-8.6	-0.5	-6.8	-12.8	-32.6	-14.1	-11.5	-7.8	-9.7
2010	382.7	15.7	398.4	288.4	88.0	376.4	2,183.2	122.6	2,305.8	1,963.1	2,049.5	4,012.7
	28.4	49.5	27.7	27.9	25.5	27.3	31.3	40.7	31.8	22.5	26.5	24.5
2011	407.3	15.9	423.1	309.0	110.7	419.7	2,680.3	155.0	2,835.2	2,176.4	2,241.1	4,417.5
	6.4	1.2	6.6	7.2	25.8	11.5	22.8	26.4	23.0	10.9	9.3	10.1
2012	384.9	25.8	410.8	314.2	103.7	417.9	3,236.5	179.6	3,416.1	2,361.2	2,383.1	4,744.3
	-5.5	63.0	-8.3	1.6	-5.2	-0.4	20.7	15.9	20.5	8.5	6.3	7.4
2013	411.8	15.9	427.7	335.9	99.3	435.2	3,847.9	162.2	4,010.1	2,492.1	2,500.3	4,992.3
	7.0	-38.7	10.3	6.9	-4.3	4.1	19.0	-9.3	17.5	5.5	4.9	5.2
2014	438.0	17.3	455.3	385.8	101.7	487.5	3,631.9	129.0	3,760.9	2,550.3	2,538.3	5,088.6
	6.3	9.4	6.2	14.7	2.5	12.0	-5.5	-20.7	-6.2	2.3	1.5	1.9
2015	391.3	14.7	406.0	351.8	83.4	435.1	3,308.4	127.7	3,436.0	2,543.7	2,482.7	5,026.4
	-10.7	-15.4	-10.5	-8.6	-18.0	-10.7	-8.9	1.2	-8.5	-0.1	-2.1	-1.2
2016	384.0	13.3	397.3	374.5	95.5	470.0	2,877.2	168.5	3,045.7	2,457.5	2,491.6	4,949.1
	-1.9	-9.4	-1.6	6.4	14.6	7.9	-12.9	32.2	-11.3	-3.4	0.4	-1.6
11月 Nov.	34.9	1.8	36.7	35.9	10.2	46.1	277.5	7.7	285.2	235.4	241.3	476.7
12月 Dec.	36.4	1.2	37.6	35.7	10.3	45.9	337.6	8.3	345.9	240.5	245.7	486.2
2017												
1月 Jan.	30.1	1.2	31.3	29.8	9.0	38.8	192.4	5.7	198.1	191.6	190.1	381.7
2月 Feb.	29.1	1.2	30.3	29.1	8.5	37.6	162.2	5.2	167.4	154.9	178.3	333.2
3月 Mar.	33.5	1.3	34.8	36.2	9.4	45.6	225.4	6.4	231.8	217.8	218.0	435.8
4月 Apr.	31.3	1.4	32.7	29.2	8.9	38.1	208.0	5.7	213.7	201.1	203.6	404.8
5月 May.	31.2	1.1	32.3	30.3	9.5	39.7	214.6	5.9	220.5	199.2	209.3	408.5
6月 Jun.	33.0	1.5	34.5	36.5	10.1	46.6	235.0	6.7	241.6	228.3	232.0	460.3
7月 Jul.	34.5	1.3	35.8	33.7	10.1	43.8	234.3	5.0	239.3	216.0	225.6	441.5
8月 Aug.	36.4	1.4	37.8	36.0	10.4	46.4	232.9	7.0	240.0	224.3	240.5	464.8
9月 Sep.	38.5	1.0	39.6	38.3	9.3	47.6	244.8	8.1	253.0	249.5	253.4	502.9
1-9月 Jan.- Sep.	297.6	11.5	309.1	298.7	85.2	383.9	1,935.8	54.2	1,989.9	1,881.3	1,949.7	3,831.0
	7.5	26.7	8.1	11.6	29.2	14.9	-3.9	-63.1	-7.9	6.0	9.3	7.6

註：1.表中「出口」係指我或中國大陸對香港出口金額，「進口」係指我或中國大陸自香港進口金額。

2.成長率係指較上年同期增減比例，細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國海關統計、中國大陸「海關總署」統計、香港海關統計。

Note: 1. Exports means Taiwan or Mainland China's exports to HK, while imports means Taiwan or Mainland China's imports from HK.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: ROC Customs statistics; PRC Customs statistics; HK Customs statistics.

表4 臺灣對中國大陸及香港出口主要產品(2017年1-8月)

Table 4 Major Products Export from Taiwan to Mainland China and Hong Kong (Jan. - Aug. 2017)

順 序 Rank	HS Code	商品名稱 Product Categories	金額 (億美元) Amount (US\$100million)	成長率 (%) Growth Rate	該項產品 比重 (%) Percent
1	85	電機與設備及其零件 Electrical Machinery and Equipment and Parts Thereof	439.4	15.9	54.3
2	90	光學、照相儀器及器具 Optical, Photographic Instruments	74.7	13.6	9.2
3	84	機器及機械用具 Machinery and Mechanical Appliances	66.9	35.9	8.3
4	39	塑膠及其製品 Plastics and Articles Thereof	56.2	20.3	7.0
5	29	有機化學產品 Organic Chemicals	36.1	19.1	4.5
6	74	銅及其製品 Copper and Articles Thereof	20.2	62.3	2.5
7	72	鋼鐵 Iron and Steel	9.2	26.6	1.1
8	27	礦物燃料 Mineral Fuels	8.6	50.6	1.1
9	70	玻璃及玻璃器 Glass and Glassware	7.2	5.7	0.9
10	38	雜項化學產品 Miscellaneous Chemical Products	6.8	-2.9	0.8
其 他 Others			83.6	—	10.3
合 計 Total			808.9	15.8	100.0

註：1. 成長率係指較上年同期增減比例。

2. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國經濟部國際貿易局。

Note: 1. Growth rate is calculated on the year-on-year basis.

2. The figures may not be added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: Bureau of Foreign Trade (BOFT), Taiwan, ROC.

表4-1 臺灣對中國大陸及香港出口主要產品(2017年8月)

Table 4-1 Major Products Export from Taiwan to Mainland China and Hong Kong
(Aug. 2017)

順序 Rank	HS Code	商品名稱 Product Categories	金額 (億美元) Amount (US\$100million)	成長率 (%) Growth Rate	該項產品 比重 (%) Percent
1	85	電機與設備及其零件 Electrical Machinery and Equipment and Parts Thereof	62.8	10.9	55.1
2	90	光學、照相儀器及器具 Optical, Photographic Instruments	10.7	14.9	9.4
3	84	機器及機械用具 Machinery and Mechanical Appliances	10.0	66.7	8.8
4	39	塑膠及其製品 Plastics and Articles Thereof	8.0	26.4	7.0
5	29	有機化學產品 Organic Chemicals	4.5	8.3	4.0
6	74	銅及其製品 Copper and Articles Thereof	3.0	74.8	2.6
7	72	鋼鐵 Iron and Steel	1.1	10.5	0.9
8	27	礦物燃料 Mineral Fuels	1.0	30.7	0.9
9	38	雜項化學產品 Miscellaneous Chemical Products	1.0	2.5	0.9
10	70	玻璃及玻璃器 Glass and Glassware	0.9	-8.9	0.8
其 他 Others			11.0	—	9.6
合 計 Total			113.9	14.5	100.0

註：1. 成長率係指較上年同期增減比例。

2. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國經濟部國際貿易局。

Note: 1. Growth rate is calculated on the year-on-year basis.

2. The figures may not be added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: Bureau of Foreign Trade (BOFT), Taiwan, ROC.

表5 臺灣自中國大陸及香港進口主要產品(2017年1-8月)
Table 5 Major Products Import From Mainland China and Hong Kong to Taiwan
(Jan.- Aug. 2017)

順序 Rank	HS Code	商品名稱 Product Categories	金額 (億美元) Amount (US\$100million)	成長率 (%) Growth Rate	該項產品 比重 (%) Percent
1	85	電機與設備及其零件 Electrical Machinery and Equipment and Parts Thereof	138.9	21.1	42.4
2	84	機器及機械用具 Machinery and Machanical Appliances	48.3	11.6	14.7
3	72	鋼鐵 Iron and Steel	14.7	-2.2	4.5
4	90	光學、照相儀器及器具 Optical, Photographic Instruments	11.0	-5.3	3.4
5	38	雜項化學產品 Miscellaneous Chemical Products	9.4	-25.0	2.9
6	29	有機化學產品 Organic Chemicals	8.7	14.8	2.6
7	39	塑膠及其製品 Plastics and Articles Thereof	8.5	12.9	2.6
8	98	關稅配額之貨品 Tariff quota goods	8.2	60.9	2.5
9	71	被覆貴金屬之金屬及其製品 Metals Clad With Precious Metal and Articles Thereof	7.1	7.5	2.2
10	74	銅及其製品 Copper and Articles Thereof	6.7	36.6	2.0
其 他 Others			66.3	—	20.2
合 計 Total			327.8	11.3	100.0

註：1. 成長率係指較上年同期增減比例。

2. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國經濟部國際貿易局。

Note: 1. Growth rate is calculated on the year-on-year basis.

2. The figures may not be added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: Bureau of Foreign Trade (BOFT), Taiwan, ROC.

表5-1 臺灣自中國大陸及香港進口主要產品(2017年8月)

Table 5-1 Major Products Import From Mainland China and Hong Kong to Taiwan (Aug. 2017)

順序 Rank	HS Code	商品名稱 Product Categories	金額 (億美元) Amount (US\$100million)	成長率 (%) Growth Rate	該項產品 比重 (%) Percent
1	85	電機與設備及其零件 Electrical Machinery and Equipment and Parts Thereof	18.8	19.9	41.6
2	84	機器及機械用具 Machinery and Mechanical Appliances	7.7	24.6	17.1
3	72	鋼鐵 Iron and Steel	2.1	-7.8	4.6
4	38	雜項化學產品 Miscellaneous Chemical Products	1.4	46.3	3.2
5	90	光學、照相儀器及器具 Optical, Photographic Instruments	1.2	-12.0	2.7
6	39	塑膠及其製品 Plastics and Articles Thereof	1.1	8.9	2.5
7	98	關稅配額之貨品 Tariff quota goods	1.1	49.5	2.4
8	29	有機化學產品 Organic Chemicals	1.1	12.8	2.4
9	71	被覆貴金屬之金屬及其製品 Metals Clad With Precious Metal and Articles Thereof	1.0	-8.8	2.2
10	87	車輛及其零件與附件 Parts and Accessories Thereof	0.8	-3.1	1.8
其 他 Others			8.8	-	19.5
合 計 Total			45.1	11.9	100.0

註：1. 成長率係指較上年同期增減比例。

2. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國經濟部國際貿易局。

Note: 1. Growth rate is calculated on the year-on-year basis.

2. The figures may not be added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: Bureau of Foreign Trade (BOFT), Taiwan, ROC.

表6 臺灣對中國大陸、香港順差統計

Table 6 Taiwan Trade Balance with Mainland China, Hong Kong, and the World

單位(Unit): 百萬美元(US\$million)

期 間 Period	臺灣對中國大陸 貿易順差 Taiwan Trade Balance with Mainland China		臺灣對香港 貿易順差 Taiwan Trade Balance with H.K.		臺灣對全球 貿易順差額 Taiwan Trade Balance with the World
	金額 Amount	比重 (%) [*] Percent	金額 Amount	比重 (%) [*] Percent	金額 Amount
2001	-949.6	-5.6	26,926.4	158.2	17,024.4
2002	2,648.8	12.8	31,295.8	151.5	20,658.6
2003	12,114.1	57.4	29,241.9	138.6	21,096.4
2004	19,831.4	164.1	30,958.9	256.1	12,088.5
2005	23,894.6	166.8	32,319.1	225.6	14,323.4
2006	27,468.2	141.1	35,974.1	184.8	19,461.9
2007	34,707.2	135.2	36,638.9	142.7	25,676.6
2008	35,936.2	264.5	31,701.9	233.4	13,584.7
2009	30,288.5	107.9	28,749.4	102.4	28,064.7
2010	41,694.4	191.8	36,703.6	168.9	21,734.1
2011	41,149.5	165.5	39,140.5	157.4	24,860.7
2012	41,234.9	141.8	35,909.9	123.5	29,085.3
2013	40,776.8	122.0	39,597.8	118.5	33,418.3
2014	35,483.7	92.8	42,060.5	110.0	38,242.3
2015	28,143.6	58.5	37,662.6	78.3	48,124.4
2016	29,888.1	60.1	37,067.2	74.5	49,753.3
11月 Nov.	3,143.1	72.9	3,302.0	76.6	4,308.7
12月 Dec.	3,572.2	73.5	3,526.5	72.6	4,859.4
2017					
1月 Jan.	2,343.2	67.0	2,891.3	82.7	3,498.0
2月 Feb.	3,441.6	103.0	2,786.9	83.4	3,341.8
3月 Mar.	2,718.7	68.9	3,220.7	81.6	3,946.6
4月 Apr.	2,599.0	93.6	2,993.5	107.8	2,776.8
5月 May.	2,466.9	71.6	3,009.8	87.3	3,447.3
6月 Jun.	3,281.7	56.5	3,140.4	54.0	5,813.3
7月 Jul.	3,019.1	56.1	3,317.3	61.7	5,377.2
8月 Aug.	3,374.1	59.1	3,507.0	61.4	5,714.0
9月 Sep.	3,852.8	57.6	3,748.6	56.0	6,688.3
1-9月 Jan.- Sep.	27,097.1	66.7	28,615.3	70.5	40,603.2

註：1. * 係表示本欄金額占臺灣對全球順差金額之比例。

2. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：依據我國海關統計。

Note: 1. * represents the percentage as of Taiwan total trade balance.

2. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: ROC Customs statistics.

表6-1 臺灣對主要國家貿易順差統計(以附加價值計算)

Table 6-1 Trade Balance between Taiwan and Main Trade Partners(Trade in Value Added)

單位(Unit)：百萬美元(US\$million)

期 間 Period	中國 China	香港 H.K.	美國 USA	日本 Japan	新加坡 Singapore	韓國 Korea	全球 World
	金額 Amount	金額 Amount	金額 Amount	金額 Amount	金額 Amount	金額 Amount	金額 Amount
	比重 (%) Percent	比重 (%) Percent	比重 (%) Percent	比重 (%) Percent	比重 (%) Percent	比重 (%) Percent	比重 (%) Percent
1995	1,023.4	-51.2	9,028.9	-8,564.7	-683.9	-840.9	4,069.2
	25.1	-1.3	221.9	-210.5	-16.8	-20.7	100.0
2000	3,738.0	-1,034.6	14,653.3	-11,237.9	-931.9	-1,291.8	6,979.6
	53.6	-14.8	209.9	-161.0	-13.4	-18.5	100.0
2005	12,645.3	-1,680.8	16,817.9	-12,749.6	-934.3	-1,434.5	15,992.5
	79.1	-10.5	105.2	-79.7	-5.8	-9.0	100.0
2008	13,068.1	-190.6	14,713.3	-9,330.7	-777.9	-415.1	19,529.9
	66.9	-1.0	75.3	-47.8	-4.0	-2.1	100.0
2009	17,040.7	113.2	13,083.9	-7,319.8	-775.4	69.3	32,471.6
	52.5	0.3	40.3	-22.5	-2.4	0.2	100.0
2010	21,749.5	501.1	13,349.2	-13,299.3	-1,520.6	-94.1	30,211.3
	72.0	1.7	44.2	-44.0	-5.0	-0.3	100.0
2011	23,172.6	1,264.4	15,909.0	-11,322.2	-1,385.1	-62.9	31,819.7
	72.8	4.0	50.0	-35.6	-4.4	-0.2	100.0

註：* 係表示本欄金額占臺灣對全球順差(商品+服務)之比例。

資料來源：OECD-WTO TiVA資料庫。

Note: * represents the percentage as of Taiwan total trade balance(Balance on Goods and Services).

Source: OECD-WTO TiVA Database.

表7 臺商對中國大陸投資金額統計

Table 7 Taiwan Investment in Mainland China

單位(Unit): 億美元(US\$100 million), %

期 間 Period	經濟部核准資料 Approved by Ministry of Economic Affairs, ROC			中國大陸對外公布資料 Official Data from Mainland China	
	件數 Cases	金額 Amount	平均每 件金額 Average Amount	項目 Number	實際 金額 Realized Amount
1991-2001	24,160	198.9	0.0	50,838 (含1991年以前) (include data before 1991)	291.4
2002	3,116	67.2	0.0	4,853	39.7
2003	3,875	77.0	0.0	4,495	33.8
2004	2,004	69.4	0.0	4,002	31.2
2005	1,297	60.1	0.0	3,907	21.5
2006	1,090	76.4	0.1	3,752	21.4
2007	996	99.7	0.1	3,299	18.7
2008	643	106.9	0.2	2,360	19.0
2009	590	71.4	0.1	2,555	18.8
2010	914	146.2	0.2	3,072	24.8
2011	887	143.8	0.2	2,639	21.8
2012	636	127.9	0.2	2,229	28.5
2013	554	91.9	0.2	2,017	20.9
2014	497	102.8	0.2	2,318	20.2
2015	427	109.7	0.3	2,962	15.4
2016	323	96.7	0.3	3,517	19.6
2017					
4月 Apr.	48	3.9	0.1	406	0.7
5月 May.	48	3.1	0.1	266	0.8
6月 Jun.	53	16.6	0.3	325	4.6
7月 Jul.	34	9.3	0.3	330	0.5
8月 Aug.	51	6.8	0.1	326	0.7
9月 Sep.	57	3.6	0.1	307	1.0
1-9月 Jan.- Sep.	448	64.1	0.1	2,651	14.1
較上年同期增減比例(%) Rate of change compared to same period of last year	93.1	-13.9	—	-2.4	-9.0
累計至2017年9月止 Accumulated to Sep. 2017	42,457	1,710.0	—	101,466	660.7

註：1. 經濟部核准件數及金額為含補辦。

2. 成長率係指較上年同期增減比例。

3. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

4. 與上年同期比較之百分比含補辦案件件數及金額。

資料來源：1. 我國資料係根據經濟部投資審議委員會。

2. 中國大陸對外公布資料係根據「商務部」及『中國統計月報』公布之外商直接投資金額。

Note: 1. Includes the number of the registration of previously unregistered investments.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate.

3. The figures are not added up to the total due to rounding up.

4. The value difference is on year-on-year basis and percentage includes the number and amount of registered investments which are previously unregistered.

Source: 1. Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, ROC.

2. Ministry of Commerce, PRC、"China Monthly Statistics".

表8 核准臺商對中國大陸投資統計—地區別

Table 8 Taiwan Approved Investments in Mainland China by Area

單位(Unit): 百萬美元(US\$million), %

地區 Area	期間 Period	2017年8月 Aug. 2017			2017年9月 Sep. 2017			2017年1-9月 Jan. -Sep. 2017			1991-2017年9月累計 Accumulation		
		件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent
江蘇省 Jiangsu		8	93.2	13.8	20	129.2	35.8	101	1,400.2	21.9	7,043	52,607.0	30.8
上海市 Shanghai		13	150.5	22.3	10	96.5	26.7	103	906.1	14.1	6,019	25,513.2	14.9
廣東省 Guangdong		13	93.1	13.8	10	23.0	6.4	78	752.8	11.7	13,039	31,510.2	18.4
浙江省 Zhejiang		3	253.6	37.5	4	41.2	11.4	26	597.5	9.3	2,258	10,646.1	6.2
山東省 Shandong		0	1.5	0.2	1	8.0	2.2	7	553.9	8.6	1,064	4,839.4	2.8
安徽省 Anhui		1	0.5	0.1	1	10.6	2.9	16	367.7	5.7	277	2,088.8	1.2
河南省 Henan		3	7.8	1.2	1	0.7	0.2	7	358.5	5.6	303	3,568.2	2.1
福建省 Fujian		4	25.9	3.8	5	14.1	3.9	45	248.3	3.9	5,719	13,327.8	7.8
廣西壯族自治區 Guangxi Zhuang Autonomous Region		0	0.0	0.0	0	7.2	2.0	0	243.4	3.8	259	1,118.4	0.7
四川省 Sichuan		2	12.1	1.8	2	8.2	2.3	9	202.2	3.2	521	4,122.2	2.4
湖北省 Hubei		1	0.2	0.0	1	2.6	0.7	6	135.4	2.1	612	2,365.0	1.4
湖南省 Hunan		0	0.0	0.0	0	3.0	0.8	2	134.8	2.1	341	959.2	0.6
其他地區 Others		3	37.7	5.6	2	17.1	4.7	48	506.7	7.9	5,002	18,334.4	10.7
合計 Total		51	676.1	100.0	57	361.4	100.0	448	6,407.6	100.0	42,457	171,000.1	100.0

註：1. 依據「兩岸人民關係條例」第35條規定，給予赴中國大陸投資廠商補辦許可登記者已列入此一統計。

2. 件數0表示是原投資案件的增資案，故只計算金額，不計算件數。

3. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

4. 投資金額依當年累計排序。

資料來源：我國經濟部投資審議委員會。

Note: 1. Figures include lagged reports and approvals.

2. An approved case number of 0 indicates the capital-raising of a past case, therefore only the amount of investment is indicated and the number of cases is not.

3. The figures are not added up to the total due to rounding up.

4. Up-to-date investment amount in order of accumulative amount.

Source: Investment Commission, MOEA, ROC.

表9 核准臺商對中國大陸投資統計—行業別

Table 9 Taiwan Approved Investment in Mainland China by Industry

單位(Unit)：百萬美元(US\$million), %

期間 Period	2017年8月 Aug. 2017			2017年9月 Sep. 2017			2017年1-9月 Jan. -Sep. 2017			1991-2017年9月累計 Accumulation		
	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	佔總金額比重 Percent
行業 Industry												
非金屬礦物製品製造業 Non-metallic Mineral Products Manufacturing	0	0.0	0.0	1	0.5	0.1	3	1,126.1	17.6	1,618	8,402.5	4.9
電子零組件製造業 Electronic Parts and Components Manufacturing	4	12.8	1.9	2	12.4	3.4	37	830.7	13.0	2,941	30,758.6	18.0
批發及零售業 Wholesale and Retail Trade	17	142.8	21.1	16	35.5	9.8	149	787.9	12.3	3,218	11,084.8	6.5
電腦、電子產品及光學製品製造業 Computers, Electronic and Optical Products Manufacturing	0	30.3	4.5	3	27.8	7.7	13	718.4	11.2	2,858	23,617.1	13.8
金融及保險業 Financial and Insurance	0	185.4	27.4	2	23.7	6.6	12	607.5	9.5	368	12,662.9	7.4
化學材料製造業 Chemical Material Manufacturing	0	38.2	5.6	0	14.6	4.0	8	340.2	5.3	881	7,945.4	4.6
基本金屬製造業 Basic Metal Manufacturing	1	0.2	0.0	0	2.0	0.6	6	266.1	4.2	706	4,693.1	2.7
機械設備製造業 Machinery and Equipment Manufacturing	3	3.1	0.5	3	39.7	11.0	12	232.6	3.6	2,113	6,438.5	3.8
不動產業 Real Estate	1	4.0	0.6	1	1.2	0.3	4	143.3	2.2	209	4,369.0	2.6
汽車及其零件製造業 Motor Vehicles and Parts Manufacturing	0	66.1	9.8	1	1.0	0.3	7	127.3	2.0	705	2,902.9	1.7
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	4	9.8	1.4	2	21.8	6.0	15	125.0	2.0	3,182	10,891.8	6.4
專業、科學及技術服務業 Professional, Scientific and Technical Services	6	15.3	2.3	4	13.7	3.8	49	124.1	1.9	839	2,101.3	1.2
金屬製品製造業 Fabricated Metal Products Manufacturing	1	1.4	0.2	3	5.6	1.5	14	116.4	1.8	2,665	6,798.6	4.0
化學製品製造業 Chemical Products Manufacturing	0	43.8	6.5	0	44.1	12.2	2	95.8	1.5	1,244	2,027.2	1.2
其他產業 Others	14	123.0	18.2	19	117.8	32.6	117	766.1	12.0	18,910	36,306.3	21.2
合計 Total	51	676.1	100.0	57	361.4	100.0	448	6,407.6	100.0	42,457	171,000.1	100.0

註：1. 依據「兩岸人民關係條例」第35條規定，給予赴中國大陸投資廠商補辦許可登記者已列入此一統計。

2. 件數0表示是原投資案件的增資案，故只計算金額，不計算件數。

3. 2013年1月起，將金融控股業納入金融保險業中計算。 4. 投資金額依當年累計排序。

資料來源：我國經濟部投資審議委員會。

Note: 1. Figures include lagged reports and approvals.

2. An approved case number of 0 indicates the capital-raising of a past case, therefore only the amount of investment is indicated and the number of cases is not.

3. Financial Holding Companies is calculated in part of Financial and Insurance sector from January 2013.

4. Up-to-date investment amount in order of accumulative amount.

Source: Investment Commission, MOEA, ROC.

表10 我國對外投資統計—國家(地區)別

Table 10 Taiwan Approved Outward Investment by Country (Area)

單位(Unit): 百萬美元(US\$million), %

期間 Period 地區 Area	2017年8月 Aug. 2017			2017年9月 Sep. 2017			2017年1-9月 Jan. -Sep. 2017			1991-2017年9月累計 Accumulation		
	件數 Cases	金額 Amount	比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	比重 Percent	件數 Cases	金額 Amount	比重 Percent
中國大陸 Mainland China	51	676.1	26.1	57	361.4	48.5	448	6,407.6	44.1	42,457	171,000.1	59.2
加勒比海英國屬地 British Caribbean	8	1,223.6	47.3	9	68.7	9.2	63	3,744.9	25.8	2,479	36,480.6	12.6
新加坡 Singapore	5	193.2	7.5	6	44.7	6.0	19	914.2	6.3	550	13,378.9	4.6
澳大利亞 Australia	0	1.1	0.0	1	0.8	0.1	3	593.1	4.1	87	2,604.4	0.9
泰國 Thailand	4	4.9	0.2	3	5.9	0.8	16	537.2	3.7	381	3,337.8	1.2
美國 USA	6	22.7	0.9	6	32.2	4.3	58	422.9	2.9	5,164	13,657.5	4.7
越南 Vietnam	2	11.3	0.4	1	23.0	3.1	19	297.5	2.0	552	8,776.2	3.0
馬來西亞 Malaysia	3	278.2	10.8	0	3.6	0.5	15	289.1	2.0	311	2,757.5	1.0
日本 Japan	3	5.2	0.2	2	73.8	9.9	24	189.1	1.3	714	8,505.8	2.9
菲律賓 Philippines	0	12.0	0.5	0	0.0	0.0	4	165.2	1.1	158	1,588.3	0.5
香港 H.K.	7	28.5	1.1	4	12.6	1.7	39	135.2	0.9	1,485	5,816.8	2.0
薩摩亞 Samoa	2	28.3	1.1	1	22.0	3.0	30	135.0	0.9	552	1,817.8	0.6
其他地區 Others	11	102.6	4.0	9	96.9	13.0	72	707.0	4.9	2,356	19,118.9	6.6
合計 Total	102	2,587.6	100.0	99	745.7	100.0	810	14,537.9	100.0	57,246	288,840.6	100.0

註：1. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

2. 投資金額依當年累計排序。

資料來源：我國經濟部投資審議委員會。

Note：1. The figures are not added up to the total due to rounding up.

2. Up-to-date investment amount in order of accumulative amount.

Source: Investment Commission, MOEA, ROC.

表11 核准陸資來臺投資統計

Table 11 Permitted Mainland China Investment in Taiwan

單位(Unit)：千美元(US\$1,000), %

項目 Items	陸資來臺投資 Permitted Mainland China Investment in Taiwan	
	件數 Case	金額 Amount
2009-2012	345	515,039
2009	23	37,486
2010	79	94,345
2011	105	51,625
2012	138	331,583
2013	138	349,479
2014	136	334,631
2015	170	244,067
2016	158	247,628
3月 Mar.	16	22,010
4月 Apr.	8	8,048
5月 May.	18	111,104
6月 Jun.	11	4,199
7月 Jul.	11	8,363
8月 Aug.	14	4,411
9月 Sep.	13	42,332
10月 Oct.	14	3,641
11月 Nov.	11	12,966
12月 Dec.	17	18,664
2017		
1月 Jan.	13	31,800
2月 Feb.	14	3,123
3月 Mar.	11	18,778
4月 Apr.	8	668
5月 May.	9	89,197
6月 Jun.	12	10,517
7月 Jul.	12	3,719
8月 Aug.	15	9,705
9月 Sep.	8	2,299
1-9月 Jan.- Sep.	102	169,806
合計 Total	1,049	1,860,650

資料來源：我國經濟部投資審議委員會。

Source: Investment Commission, MOEA, ROC.

表12 陸資來臺投資業別統計

Table 12 Statistics on Investment Permit to the Chinese by Industry
(2009年6月至2017年9月/Jun. 2009- Sep. 2017)

單位(Unit): 千美元(US\$1,000), %

行業 Industry	件數 Case	金額 Amount	比重% Percent
批發及零售業 Wholesale and Retail Trade	696	545,892	29.3
銀行業 Banking services	3	201,441	10.8
電子零組件製造業 Electronics Parts and Components Manufacturing	52	187,208	10.1
港埠業 Harbor Services	1	139,108	7.5
機械設備製造業 Machinery and Equipment Manufacturing	30	110,479	5.9
電腦、電子產品及光學製品製造業 Computers, Electronic and Optical Products Manufacturing	31	106,768	5.7
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	7	106,131	5.7
住宿服務業 Accommodation and Food Services	4	89,723	4.8
資訊軟體服務業 Information Software Services	54	81,254	4.4
金屬製品製造業 Fabricated Metal Products Manufacturing	9	77,009	4.1
化學製品製造業 Chemical Products Manufacturing	3	57,564	3.1
餐飲業 Food and Beverage Services	43	24,689	1.3
廢棄物清除、處理及資源回收業 Waste Management and Recycling Services	6	21,123	1.1
紡織業 Textile products Manufacturing	2	18,108	1.0
研究發展服務業 Research and Development Services	9	16,220	0.9
食品製造業 Food Manufacturing	2	13,775	0.7
化學材料製造業 Chemical Material Manufacturing	5	12,562	0.7
汽車及其零件製造業 Motor Vehicles and Parts Manufacturing	2	6,846	0.4
其他製造業 Other Manufacturing	2	5,405	0.3
塑膠製品製造業 Rubber Products Manufacturing	11	5,084	0.3
產業用機械設備維修及安裝業 Repair and Installation of Industrial Machinery and Equipment	5	4,677	0.3
會議服務業 Conference Services	19	4,478	0.2
橡膠製品製造業 Rubber Products Manufacturing	2	3,972	0.2
其他 Others	51	21,133	1.1
合計 Total	1,049	1,860,650	100.0

資料來源：我國經濟部投資審議委員會。

Source: Investment Commission, MOEA, Taiwan, ROC.

表13 對中國大陸匯出匯入款統計

Table 13 Taiwan Remittance to and from Mainland China

單位(Unit): 億美元(US\$100 millions)

期間 Period	全體銀行匯出匯款 Remittance to Mainland China	成長率(%) Growth Rate	全體銀行匯入匯款 Remittance from Mainland China	成長率(%) Growth Rate	匯出匯入款合計 Total Amount
2002-2009	8,904.0	—	5,011.8	—	13,915.9
2010	2,512.2	40.6	1,508.0	34.8	4,020.1
2011	3,141.2	25.0	1,843.4	22.2	4,984.6
2012	3,290.7	4.8	1,943.0	5.4	5,233.7
2013	3,697.5	12.4	1,961.5	1.0	5,659.0
2014	3,892.1	5.3	2,182.2	11.3	6,074.2
2015	4,121.4	5.9	2,778.4	27.3	6,899.8
2016	3,822.3	-7.3	2,690.2	-3.2	6,512.6
3月 Mar.	353.4	-1.8	253.4	7.2	606.8
4月 Apr.	283.6	-6.4	215.9	9.8	499.5
5月 May.	303.8	-2.8	199.5	-2.5	503.3
6月 Jun.	340.0	-3.7	218.8	3.9	558.8
7月 Jul.	277.4	-14.8	203.1	-10.2	480.5
8月 Aug.	330.3	-6.5	209.6	-26.1	539.9
9月 Sep.	290.7	-4.4	236.8	4.2	527.5
10月 Oct.	281.6	-21.5	199.6	-16.2	481.2
11月 Nov.	342.4	0.0	256.5	-2.6	598.9
12月 Dec.	353.8	-18.1	260.3	-24.2	614.1
2017					
1月 Jan.	346.3	-7.6	221.0	-15.5	567.2
2月 Feb.	347.1	19.5	191.2	9.0	538.2
3月 Mar.	374.6	6.0	262.2	3.5	636.8
4月 Apr.	287.3	1.3	209.7	-2.9	497.0
5月 May.	304.0	0.1	190.9	-4.3	494.9
6月 Jun.	381.6	12.2	278.1	27.1	659.7
7月 Jul.	266.8	-3.8	190.5	-6.2	457.3
8月 Aug.	343.1	3.9	241.1	15.0	584.2
1-8月 Jan.-Aug.	2,650.8	3.8	1,784.7	2.7	4,435.4
合計 Total	36,032.2	—	21,703.2	—	57,735.3

註：1. 過去統計之兩岸匯出匯款僅限於國內外匯指定銀行，為掌握全體銀行辦理兩岸匯出匯入款情形，自2006年9月起調整上述表列資料，包括國內外匯指定銀行、中華郵政股份有限公司、海外分行以及國際金融業務分行辦理對中國大陸匯出匯入款業務之統計。

2. 國際金融業務分行對中國大陸匯出匯入款業務係自2001年7月開始辦理。

資料來源：我國金融監督管理委員會

Note: 1. Prior to September 2006, statistics of cross-strait remittances were limited to only that of the Designated Foreign Exchange Bank in Taiwan. Since then statistics has extended to include those of Designated Foreign Exchange Bank, Chunghwa Post. Co., Ltd, and Offshore Banking Unit.

2. The statistics of cross-strait remittances of Offshore Banking Unit has started since July 2001.

Source: Financial Supervisory Commission, ROC.

表14 赴中國大陸旅遊人數

Table 14 Number of Taiwan Tourists to Mainland China

單位(Unit)：萬人次(Numbers in 10 thousands)

期 間 Period	當 期 Current Period		累 計 Accumulation
	人 次 Number	較上年同期成長率(%) Year-on-Year Growth Rate	
1987-2002	2,747.1	—	2,747.1
2003	273.2	-25.4	3,020.3
2004	368.5	34.9	3,388.8
2005	410.9	11.5	3,799.7
2006	441.3	7.4	4,241.1
2007	462.8	4.9	4,703.8
2008	438.6	-5.2	5,142.4
2009	448.4	2.2	5,590.8
2010	514.1	14.6	6,104.9
2011	526.3	2.4	6,631.2
2012	534.0	1.5	7,165.2
2013	516.3	-3.3	7,681.4
2014	536.6	3.9	8,218.0
2015	549.9	2.5	8,768.1
2月 Feb.	37.0	-19.6	8,296.0
3月 Mar.	44.7	13.3	8,340.7
4月 Apr.	46.8	11.7	8,387.5
5月 May.	47.8	6.2	8,435.3
6月 Jun.	46.8	-1.9	8,482.1
7月 Jul.	50.7	0.9	8,532.8
8月 Aug.	49.2	1.8	8,582.0
9月 Sep.	44.5	1.4	8,626.5
10月 Oct.	52.7	5.5	8,679.1
11月 Nov.	46.4	13.3	8,725.5
12月 Dec.	42.6	-13.2	8,768.1
2016			
1-6月 Jan.- Jun.	279.0	5.8	9,047.1
1-12月 Jan.- Dec.	573.0	4.2	
合 計 Total	9,341.1		

註：1. 國人赴中國大陸探親自1987年11月起開放。

2. 成長率係指較上年同期增減比例。

3. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

資料來源：中國大陸「國家旅遊局」、「中國旅遊研究院」。

Note: 1. Taiwan residents have been allowed to visit Mainland China since November 1987.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate.

3. The figures are not added up to the total due to rounding up.

Source: National Tourism Administration, PRC. China Tourism Academy, PRC.

表15 中國大陸人民來臺人數

Table 15 Number of Mainland China Tourists to Taiwan

單位(Unit)：人次(Numbers)

期 間 Period	經貿交流 Economic and trade activity		觀光活動 Tourism		其他交流 Others		合計 Total	
	人次 Number	成長率(%) Growth Rate	人次 Number	成長率(%) Growth Rate	人次 Number	成長率(%) Growth Rate	人次 Number	成長率(%) Growth Rate
1987-2009	296,923	—	960,637	—	1,959,235	—	3,216,795	—
2010	154,512	48.0	1,188,987	97.6	236,600	-34.1	1,580,099	48.4
2011	145,597	-5.8	1,286,574	8.2	295,123	24.7	1,727,294	9.3
2012	139,600	-4.1	2,001,941	55.6	395,393	34.0	2,536,934	46.9
2013	134,251	-3.8	2,263,476	13.1	450,877	14.0	2,848,604	12.3
2014	266,794	98.7	3,328,224	47.0	352,592	-21.8	3,947,610	38.6
2015	287,356	7.7	3,335,923	0.2	520,557	47.6	4,143,836	5.0
2016	221,190	-23.0	2,736,053	-18.0	515,430	-1.0	3,472,673	-16.2
9月 Sep.	27,686	-28.6	148,100	-41.7	36,052	-26.4	211,838	-38.1
10月 Oct.	16,585	-36.3	157,727	-49.3	37,511	-18.8	211,823	-44.8
11月 Nov.	18,650	-23.6	142,770	-50.1	38,211	-13.2	199,631	-43.7
12月 Dec.	16,481	12.3	160,629	-39.8	38,947	-4.5	216,057	-33.0
2017								
1月 Jan.	8,791	-31.4	193,382	-37.3	49,791	16.9	251,964	-30.7
2月 Feb.	20,520	-14.8	139,396	-57.6	40,468	-18.1	200,384	-50.1
3月 Mar.	13,642	-14.5	146,270	-52.3	38,613	2.4	198,525	-44.9
4月 Apr.	12,812	-33.9	154,114	-49.6	43,216	-8.9	210,142	-43.6
5月 May.	15,753	-22.1	143,615	-43.9	39,733	-17.5	199,101	-38.6
6月 Jun.	15,480	-0.4	136,366	-34.9	34,400	-20.4	186,246	-30.6
7月 Jul.	17,043	2.0	173,316	-25.8	43,963	-5.3	234,322	-21.0
8月 Aug.	13,781	-19.2	186,706	4.6	46,473	-6.7	246,960	0.7
9月 Sep.	29,243	5.6	153,578	3.7	39,234	8.8	222,055	4.8
1-9月 Jan.- Sep.	147,065	-13.2	1,426,743	-37.3	375,891	-6.2	1,949,699	-31.5
合 計 Total	1,793,288	—	18,528,558	—	5,101,698	—	25,423,544	—

註：1. 中國大陸人民來臺從事觀光活動自2002年1月起開放。

2. 成長率係指較上年同期增減比例。

3. 有關中國大陸人民來臺統計，自99年1月起配合內政部入出國及移民署修正「大陸地區人民進入臺灣地區申請案件統計表」之統計資料，避免因公佈項目差異，引起統計數據不同之誤解。

4. 配合內政部四法合一及調整相關統計事由區分，自103年1月起經貿交流係指專業交流及商務活動交流之統計，故103年1月大陸人民來臺從事經貿交流人數統計增加。

5. 有關中國大陸人民來臺統計資料，103年8月配合內政部入出國及移民署修正1月及2月統計數據，爰相關統計項目總計數略有變動。

資料來源：我國內政部入出國及移民署。

Note: 1. Mainland China tourists have been allowed to visit Taiwan since January 2002.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate.

3. To avoid the misunderstanding of statistics due to different announced items. These data from Jan. 2010 referred to "The application statistics of people from Mainland China to enter Taiwan" announced by National Immigration Agency.

4. Since January 2014, adjusting statistical methods for coordinate Ministry of the Interior revised relevant permission, which made the amount of the visitors to Taiwan for economic and trade related activities is increase. Besides, economic and trade related activities mean the professional and business activities.

5. People from Mainland China to enter Taiwan statistics, in August 2014 with National Immigration Agency amended in January and February statistics, related data had slight changed.

Source: National Immigration Agency, Ministry of the Interior of Taiwan, ROC.

表16 金馬「小三通」航運往來統計

Table 16 Mini-Three Links : Number of Ships Traveling between Kinmen/Matsu and Mainland China

單位(Unit): 每船舶往返航次(ships)

期 間 Period	我方船舶往返 Ships from Taiwan (round trip)				中國大陸船舶 Ships from Mainland China (round trip)				累計 Accumulation	
	金門－廈門 Kinmen to Xiamen	馬祖－福 州 Matsu to Fuzhou	小計 Sub- Total	成長率 (%) Growth Rate	廈門－金門 Xiamen to Kinmen	福州－馬祖 Fuzhou to Matsu	小計 Sub- Total	成長率 (%) Growth Rate	總航次 Total	成長率 (%) Growth Rate
2001-2008	11,421	3,393	14,814	—	9,455	3,004	12,459	—	27,273	—
2009	5,901	1,383	7,284	35.3	2,814	400	3,214	22.8	10,498	31.2
2010	6,309	1,189	7,498	2.9	3,401	385	3,786	17.8	11,284	7.5
2011	6,489	1,351	7,840	4.6	3,712	331	4,043	6.8	11,883	5.3
2012	6,393	1,101	7,494	-4.4	3,857	341	4,198	3.8	11,692	-1.6
2013	5,943	977	6,920	-7.7	4,430	263	4,693	11.8	11,613	-0.7
2014	5,683	609	6,292	-9.1	4,493	248	4,741	1.0	11,033	-5.0
2015	5,047	778	5,825	-7.4	4,604	225	4,829	1.9	10,654	-3.4
2016	5,141	1,030	6,171	5.9	4,194	508	4,702	-2.6	10,873	2.1
9月 Sep.	289	68	357	-25.3	235	36	271	-30.2	628	-27.5
10月 Oct.	440	70	510	1.4	359	34	393	-7.1	903	-2.5
11月 Nov.	459	92	551	7.2	383	37	420	-0.2	971	3.9
12月 Dec.	481	101	582	10.6	391	40	431	2.4	1,013	7.0
2017										
1月 Jan.	381	72	453	-9.9	437	44	481	12.4	934	0.3
2月 Feb.	361	72	433	1.4	436	34	470	43.7	903	19.8
3月 Mar.	417	104	521	-6.8	466	52	518	20.7	1,039	5.2
4月 Apr.	414	106	520	-5.6	401	45	446	13.5	966	2.3
5月 May.	408	87	495	-9.8	432	55	487	20.0	982	2.8
6月 Jun.	407	83	490	-9.3	438	46	484	20.4	974	3.4
7月 Jul.	382	78	460	-10.5	456	48	504	30.2	964	7.0
8月 Aug.	404	89	493	-6.6	468	43	511	23.1	1,004	6.5
9月 Sep.	379	86	465	30.3	422	47	469	73.1	934	48.7
1-9月 Jan.- Sep.	3,553	777	4,330	-4.4	3,956	414	4,370	26.4	8,700	8.9
合 計 Total	61,880	12,588	74,468	—	44,916	6,119	51,035	—	125,503	—

註：1. 金馬「小三通」往來自2001年1月1日實施。

2. 成長率係指較上年同期增減比例。

資料來源：我國交通部航港局。

Note: 1. Kinmen Matsu Mini-Three Links policy was practiced from January 01, 2001.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate.

Source: Maritime and Port Bureau, MOTC, ROC.

表17 金門地區歷年小三通人數統計

Table 17 Mini-Three Links : Number of Visitor Arrivals/Departures in Kinmen

單位(Unit)：人次(Numbers)

期 間 Period	入境人數 Visitor Arrivals				出境人數 Visitors Departures				入出境人 數合計 Total
	臺灣地區 人民 From Taiwan	中國大陸 地區人民 From Mainland	外國人民 From other countries	總人數 Sub-Total	臺灣地區 人民 From Taiwan	中國大陸 地區人民 From Mainland	外國人民 From other countries	總人數 Sub-Total	
2001-2008	1,578,725	145,223	2,052	1,726,000	1,603,947	148,388	2,490	1,754,825	3,480,825
2009	533,172	94,095	10,049	637,316	537,524	97,220	10,012	644,756	1,282,072
2010	508,498	167,395	12,136	688,029	509,680	174,011	11,966	695,657	1,383,686
2011	525,512	194,782	15,026	735,320	524,843	199,840	14,933	739,616	1,474,936
2012	513,097	193,096	15,865	722,058	506,370	213,865	15,852	736,087	1,458,145
2013	499,977	154,337	16,923	671,237	490,182	178,710	16,625	685,517	1,356,754
2014	510,891	221,206	20,004	752,101	500,769	241,499	19,771	762,039	1,514,140
2015	519,296	339,833	18,220	877,349	508,915	359,038	17,773	885,726	1,763,075
2016	507,263	345,474	18,523	871,260	495,956	356,850	18,150	870,956	1,742,216
9月 Sep.	37,545	17,639	1,173	56,357	34,527	16,151	1,103	51,781	108,138
10月 Oct.	42,378	26,670	1,962	71,010	43,825	27,626	1,693	73,144	144,154
11月 Nov.	41,187	29,099	1,717	72,003	40,010	29,725	1,924	71,659	143,662
12月 Dec.	41,962	28,973	2,388	73,323	40,901	28,099	2,254	71,254	144,577
2017									
1月 Jan.	40,436	29,879	1,210	71,525	35,641	26,902	1,160	63,703	135,228
2月 Feb.	40,708	18,939	1,100	60,747	44,935	22,753	1,148	68,836	129,583
3月 Mar.	41,758	26,296	1,710	69,764	39,691	26,632	1,688	68,011	137,775
4月 Apr.	43,173	31,458	1,831	76,462	43,039	28,234	1,807	73,080	149,542
5月 May.	43,330	28,828	1,770	73,928	42,474	31,733	1,799	76,006	149,934
6月 Jun.	42,924	23,196	1,517	67,637	44,829	24,225	1,531	70,585	138,222
7月 Jul.	44,473	28,407	1,164	74,044	44,503	28,195	1,167	73,865	147,909
8月 Aug.	41,749	30,759	1,204	73,712	37,981	31,350	1,170	70,501	144,213
9月 Sep.	35,388	22,669	1,159	59,216	33,780	19,923	1,105	54,808	114,024
1-9月 Jan.- Sep.	373,939	240,431	12,665	627,035	366,873	239,947	12,575	619,395	1,246,430
合 計 Total	6,070,370	2,095,872	141,463	8,307,705	6,045,059	2,209,368	140,147	8,394,574	16,702,279

註： 1. 金馬「小三通」往來自90年1月1日實施。

2. 有關「小三通」人員往來統計，自203期(98年10月)起將直接引用內政部入出國及移民署公布之「金門地區歷年試辦小三通人數統計」之統計資料，避免因公布項目差異，引起統計數據不同之誤解。

3. 為真實反映「小三通」入出境情形，自106年2月起調整統計表列，增列外國人民入出境人數統計，並追溯自實施日起。

資料來源：我國內政部入出國及移民署。

Note: 1. Kinmen/Matsu Mini-Three Links policy was practiced from January 01, 2001.

2. To avoid the misunderstanding of statistics due to different announced items. These data from No.203/Oct. 2009 referred to "Mini-Three Links between Kinmen and the Mainland China" announced by National Immigration Agency.

3. The statistics included foreigners since February 2017.

Source: National Immigration Agency, Ministry of the Interior of Taiwan, ROC.

表18 馬祖地區歷年小三通人數統計

Table 18 Mini-Three Links : Number of Visitor Arrivals/Departures in Matsu

單位(Unit): 人次(Numbers)

期 間 Period	入境人數 Visitor Arrivals				出境人數 Visitors Departures				入出境人 數合計 Total
	臺灣地 區人民 From Taiwan	中國大陸地 區人民 From Mainland China	外國人民 From other countries	總人數 Sub-total	臺灣地 區人民 From Taiwan	中國大陸地 區人民 From Mainland China	外國人民 From other countries	總人數 Sub-total	
2001-2008	96,147	30,917	37	127,101	93,369	25,745	38	119,152	246,253
2009	32,357	13,972	370	46,699	31,200	12,138	296	43,634	90,333
2010	22,941	7,138	397	30,476	21,322	6,692	394	28,408	58,884
2011	13,688	5,019	709	19,416	13,938	5,007	721	19,666	39,082
2012	11,860	4,389	885	17,134	12,666	4,602	901	18,169	35,303
2013	9,729	9,530	1,361	20,620	10,187	9,113	1,340	20,640	41,260
2014	11,193	9,252	1,942	22,387	10,355	9,271	1,749	21,375	43,762
2015	8,530	11,337	1,719	21,586	8,932	12,067	1,715	22,714	44,300
2016	13,572	18,906	2,005	34,483	14,053	18,586	1,984	34,623	69,106
9月 Sep.	814	592	128	1,534	863	543	125	1,531	3,065
10月 Oct.	1,102	829	157	2,088	1,040	872	155	2,067	4,155
11月 Nov.	824	1,106	134	2,064	852	1,115	129	2,096	4,160
12月 Dec.	827	1,585	154	2,566	890	1,217	155	2,262	4,828
2017									
1月 Jan.	1,005	820	182	2,007	1,726	1,227	180	3,133	5,140
2月 Feb.	1,977	1,042	159	3,178	1,348	909	163	2,420	5,598
3月 Mar.	972	1,870	157	2,999	894	1,749	149	2,792	5,791
4月 Apr.	1,370	1,664	185	3,219	1,395	1,493	187	3,075	6,294
5月 May.	1,537	1,055	174	2,766	1,774	1,372	180	3,326	6,092
6月 Jun.	1,152	643	172	1,967	1,410	600	166	2,176	4,143
7月 Jul.	1,481	856	176	2,513	1,727	923	183	2,833	5,346
8月 Aug.	1,546	774	176	2,496	1,452	800	174	2,426	4,922
9月 Sep.	1,039	899	165	2,103	1,049	865	159	2,073	4,176
1-9月 Jan.- Sep.	12,079	9,623	1,546	23,248	12,775	9,938	1,541	24,254	47,502
合 計 Total	232,096	120,083	10,971	363,150	228,797	113,159	10,679	352,635	715,785

註：1. 金馬「小三通」往來自90年1月1日實施。

2. 有關「小三通」人員往來統計，自203期(98年10月)起將直接引用內政部入出國及移民署公布之「馬祖地區歷年試辦小三通人數統計」之統計資料，避免因公布項目差異，引起統計數據不同之誤解。

3. 為真實反映「小三通」入出境情形，自106年2月起調整統計表列，增列外國人民入出境人數統計，並追溯自實施日起。

資料來源：我國內政部入出國及移民署。

Note: 1. Kinmen/Matsu Mini-Three Links policy was practiced from January 01, 2001.

2. To avoid the misunderstanding of statistics due to different announced items. These data from No.203/Oct. 2009 referred to "Mini-Three Links between Matsu and the Mainland China" announced by National Immigration Agency.

3. The statistics included foreigners since February 2017.

Source: National Immigration Agency, Ministry of the Interior of Taiwan, ROC.

表19 金馬地區歷年小三通人數統計

Table 19 Mini-Three Links : Number of Visitor Arrivals/Departures in Kinmen/Matsu

單位(Unit)：人次(Numbers)

期 間 Period	入境人數 Visitor Arrivals				出境人數 Visitors Departures				入 出境人數 合計 Total
	臺灣地 區人民 From Taiwan	中國大陸地 區人民 From Mainland China	外國人民 From other countries	總人數 Sub-total	臺灣地 區人民 From Taiwan	中國大陸地 區人民 From Mainland China	外國人民 From other countries	總人數 Sub-total	
2001-2008	1,674,872	176,140	2,089	1,853,101	1,697,316	174,133	2,528	1,873,977	3,727,078
2009	565,529	108,067	10,419	684,015	568,724	109,358	10,308	688,390	1,372,405
2010	531,439	174,533	12,533	718,505	531,002	180,703	12,360	724,065	1,442,570
2011	539,200	199,801	15,735	754,736	538,781	204,847	15,654	759,282	1,514,018
2012	524,957	197,485	16,750	739,192	519,036	218,467	16,753	754,256	1,493,448
2013	509,706	163,867	18,284	691,857	500,369	187,823	17,965	706,157	1,398,014
2014	522,084	230,458	21,946	774,488	511,124	250,770	21,520	783,414	1,557,902
2015	527,826	351,170	19,939	898,935	517,847	371,105	19,488	908,440	1,807,375
2016	520,835	364,380	20,528	905,743	510,009	375,436	20,134	905,579	1,811,322
9月 Sep.	38,359	18,231	1,301	57,891	35,390	16,694	1,228	53,312	111,203
10月 Oct.	43,480	27,499	2,119	73,098	44,865	28,498	1,848	75,211	148,309
11月 Nov.	42,011	30,205	1,851	74,067	40,862	30,840	2,053	73,755	147,822
12月 Dec.	42,789	30,558	2,542	75,889	41,791	29,316	2,409	73,516	149,405
2017									
1月 Jan.	41,441	30,699	1,392	73,532	37,367	28,129	1,340	66,836	140,368
2月 Feb.	42,685	19,981	1,259	63,925	46,283	23,662	1,311	71,256	135,181
3月 Mar.	42,730	28,166	1,867	72,763	40,585	28,381	1,837	70,803	143,566
4月 Apr.	44,543	33,122	2,016	79,681	44,434	29,727	1,994	76,155	155,836
5月 May.	44,867	29,883	1,944	76,694	44,248	33,105	1,979	79,332	156,026
6月 Jun.	44,076	23,839	1,689	69,604	46,239	24,825	1,697	72,761	142,365
7月 Jul.	45,954	29,263	1,340	76,557	46,230	29,118	1,350	76,698	153,255
8月 Aug.	43,295	31,533	1,380	76,208	39,433	32,150	1,344	72,927	149,135
9月 Sep.	36,427	23,568	1,324	61,319	34,829	20,788	1,264	56,881	118,200
1-9月 Jan.- Sep.	386,018	250,054	14,211	650,283	379,648	249,885	14,116	643,649	1,293,932
合 計 Total	6,302,466	2,215,955	152,434	8,670,855	6,273,856	2,322,527	150,826	8,747,209	17,418,064

註： 1. 金馬「小三通」往來自90年1月1日實施。

2. 有關「小三通」人員往來統計，自203期(98年10月)起將直接引用內政部入出國及移民署公布之「歷年試辦金馬小三通統計表」之統計資料，避免因公布項目差異，引起統計數據不同之誤解。

3. 為真實反映「小三通」入出境情形，自106年2月起調整統計表列，增列外國人民入出境人數統計，並追溯自實施日起。

資料來源：我國內政部入出國及移民署。

Note: 1. Kinmen/Matsu Mini-Three Links policy was practiced from January 01, 2001.

2. To avoid the misunderstanding of statistics due to different announced items. These data from No.203/Oct. 2009 referred to "Mini-Three Links between Kinmen/Matsu and the Mainland China" announced by National Immigration Agency.

3. The statistics included foreigners since February 2017.

Source: National Immigration Agency, Ministry of the Interior of Taiwan, ROC.

表20 中國大陸重要經濟指標

Table 20 Major Mainland China Economic Indicators

項目 Items	2016年1-12月 數額 Value in Jan.- Dec. 2016	2016年1-12月 比上年同期增減 比例(%) Rate change on year-on- year basis (Jan.- Dec. 2016)	2017年1-9月 數額 Value in Jan.- Sep. 2017	2017年1-9月 比上年同期增減 比例(%) Rate change on year-on- year basis (Jan.- Sep. 2017)	備註 Note
國內生產總值GDP(人民幣億元) GDP (RMB 100 million)	744,127	6.7	593,288	6.9	2017年1-9月 Jan.- Sep. 2017
工業增加值(人民幣億元) Industrial value-added (RMB 100 million)	—	6.0	—	6.7	
固定資產投資(不含農戶, 人民幣億元) Fixed Asset Investment(excluding farmers,RMB 100 million)	596,501	8.1	458,478	7.5	
社會消費品零售總額(人民幣億元) Total retail sales of consumer goods (RMB 100 million)	332,316	10.4	263,178	10.4	
對外貿易總額(億美元) Total foreign trade (US\$100million)	3,141.6	11.4	29,687.0	11.7	
出口額(億美元) Exports(US\$100 million)	1,827.5	7.9	16,324.2	7.5	
進口額(億美元) Imports (US\$100 million)	1,314.1	16.7	13,362.8	17.3	
順差(億美元) Trade balance (US\$100 million)	513.4	-	2,961.4	-	
協議直接投資項目(個) Contracted FDI projects	27,900	5.0	23,541	10.6	
實際直接投資金額(億美元) Realized FDI amount (US\$100 million)	1,260.0	-0.2	920.9	-3.2	
居民消費價格指數(%) Consumer Price Index	102.0	2.0	101.5	1.5	
城市 City	102.1	2.1	101.6	1.6	
農村 Country/Village	101.9	1.9	101.1	1.1	
商品零售價格指數(%) Retail Price Index	100.7	0.7	101.0	1.0	
城市 City	100.7	0.7	101.0	1.0	
農村 Country/Village	100.9	0.9	101.1	1.1	
人民幣兌美元匯率(期底值) Yuan per US Dollar (End of Period)	6.8588	—	6.6397	—	2017年10月底 Oct., 2017
外匯存底(億美元) Foreign exchange reserves (US\$ 100 million)	30,105.2	—	31,085.1	—	2017年9月底 Sep., 2017
一年期定期存款利率(%) Interest rate of 1-year certificate of deposit	1.50	—	1.50	—	2017年10月底 Oct., 2017

註：1. 居民消費價格指數、商品零售價格指數自2002年起調整以上年同期為=100。

2. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

資料來源：中國大陸「國家統計局」、中國大陸「中國人民銀行」。

Note: 1. Beginning in 2002, both Consumer Price Index&Retail Price Index are adjusted base on last year=100.

2. The figures are not added up to the total due to rounding up.

Source: National Bureau of Statistics of China, PRC; People's Bank of China, PRC.

表21 中國大陸工業增加值—依經濟類型分

Table 21 Mainland China Value Added Industrial Enterprises by the Type of Enterprises

單位(Unit): 億元人民幣 (RMB\$ 100 million), %

期 間 Period	工業增加值 Industrial Value-Added		其中:國有及國有控股 工業企業 State-owned and State-holding Industrial Enterprises		私營企業 Private Enterprises		外商及臺港澳投資企 業 Enterprises with Investments from Overseas (incl. H.K. & Macau)	
	金額 Value	成長率(%) Growth Rate	金額 Value	成長率(%) Growth Rate	金額 Value	成長率(%) Growth Rate	金額 Value	成長率(%) Growth Rate
2003	41,990	17.0	18,838	14.3	5,379	18.3	11,560	20.0
2004	57,220	16.7	23,213	14.2	8,290	22.8	15,241	18.8
2005	72,187	16.4	27,177	10.7	12,856	25.3	20,468	16.6
2006	91,076	16.6	32,589	12.6	18,736	24.4	25,546	16.9
2007	117,048	18.5	39,970	13.8	26,382	26.7	32,130	17.5
2008	—	12.9	—	9.1	—	20.4	—	9.9
2009	—	11.0	—	6.9	—	18.7	—	6.2
2010	—	15.7	—	13.7	—	20.0	—	14.5
2011	—	13.9	—	9.9	—	19.5	—	10.4
2012	—	10.0	—	6.4	—	14.6	—	6.3
2013	—	9.7	—	6.9	—	12.4	—	8.3
2014	—	8.3	—	4.9	—	10.2	—	6.3
2015	—	6.1	—	1.4	—	8.6	—	3.7
2016	—	6.0	—	2.0	—	7.5	—	4.5
9月 Sep.	—	6.1	—	3.3	—	6.4	—	6.2
10月 Oct.	—	6.1	—	3.2	—	6.8	—	4.8
11月 Nov.	—	6.2	—	4.2	—	6.4	—	5.6
12月 Dec.	—	6.0	—	6.4	—	5.2	—	5.2
2017								
1-2月 Jan.- Feb.	—	6.3	—	5.4	—	6.0	—	6.8
3月 Mar.	—	7.6	—	7.7	—	7.4	—	7.1
4月 Apr.	—	6.5	—	5.6	—	6.8	—	5.5
5月 May.	—	6.5	—	6.2	—	6.6	—	5.9
6月 Jun.	—	7.6	—	6.8	—	6.8	—	8.0
7月 Jul.	—	6.4	—	6.7	—	6.7	—	6.7
8月 Aug.	—	6.0	—	7.8	—	3.7	—	7.9
9月 Sep.	—	6.6	—	9.0	—	-2.6	—	8.9
1-9月 Jan.- Sep.	—	6.7	—	6.8	—	6.1	—	7.1

註：1. 上表統計以規模以上(年主營業收入在500萬元以上)企業為主。

2. 成長率係指較上年同期增減比例。

3. 自2008年起工業增加值不公布金額資料。

資料來源：中國大陸「國家統計局」。

Note: 1. It mainly figures the enterprise whose sales revenue is above 5 millions RMB yuan.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate.

3. No value Added Industrial information available since 2008.

Source: National Bureau of Statistics of China, PRC.

表22 中國大陸與主要國家(地區)貿易金額統計

Table 22 Mainland China Foreign Trade by Country (Area)

單位(Unit): 億美元(US\$100 million), %

期間 Period	2015年			2016年			2017年9月 Sep. 2017			2017年1-9月 Jan. -Sep. 2017		
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate
美國 USA	4,095.4	1,487.4	5,582.8	3,850.8	1,344.0	5,194.9	409.4	127.2	536.7	3,090.9	1,130.8	4,221.7
	3.4	-6.5	0.6	-5.9	-9.1	-6.7	13.8	14.3	13.9	11.5	19.3	13.5
日本 Japan	1,356.7	1,429.9	2,786.6	1,292.6	1,455.3	2,747.9	118.3	157.6	275.9	993.5	1,207.0	2,200.5
	-9.2	-12.2	-10.8	-4.7	1.8	-1.3	0.0	17.8	9.5	4.7	15.0	10.1
香港 H.K.	3,308.4	127.7	3,436.0	2,877.2	168.5	3,045.7	244.8	8.1	253.0	1,935.8	54.2	1,989.9
	-8.9	1.2	-8.5	-12.9	32.2	-11.3	-5.7	-13.6	-5.9	-3.9	-63.1	-7.9
南韓 Korea	1,013.0	1,745.2	2,758.1	937.1	1,588.7	2,525.8	88.7	171.5	260.2	751.3	1,270.8	2,022.0
	1.0	-8.2	-5.0	-7.5	-9.0	-8.4	12.4	20.6	17.7	12.0	11.0	11.4
臺灣 Taiwan	449.0	1,433.1	1,882.1	403.7	1,392.2	1,795.9	40.6	154.1	194.7	315.2	1,097.8	1,413.0
	-3.0	-5.7	-5.1	-10.1	-2.8	-4.5	24.5	17.8	19.2	8.6	11.8	11.1
德國 Germany	691.6	876.2	1,567.8	652.1	860.7	1,512.9	58.7	89.5	148.2	516.5	709.8	1,226.3
	-4.9	-16.6	-11.8	-5.7	-1.8	-3.5	7.6	23.7	16.8	7.8	11.1	9.7
新加坡 Singapore	520.1	275.6	795.6	444.8	259.5	704.2	40.0	29.5	69.5	322.9	246.0	568.9
	6.3	-10.6	-0.2	-14.4	-5.9	-11.4	-4.2	28.7	7.5	0.4	33.5	12.5
澳大利亞 Australia	403.2	736.4	1,139.6	372.9	706.7	1,079.5	36.6	85.0	121.6	290.9	706.4	997.3
	3.0	-24.6	-16.7	-7.5	-3.9	-5.2	1.3	29.0	19.2	8.4	41.2	29.8
俄羅斯聯邦 Russian Federation	347.8	332.8	680.6	373.3	322.3	695.6	37.9	38.2	76.1	313.8	300.0	613.8
	-35.2	-20.0	-28.6	7.4	-3.1	2.3	8.5	53.4	27.2	17.0	28.5	22.4
英國 UK	595.8	189.4	785.2	556.9	186.5	743.4	53.2	19.7	72.9	422.4	163.4	585.8
	4.3	-20.2	-2.9	-6.5	-1.5	-5.3	1.0	36.8	8.7	3.3	16.2	6.6
法國 France	267.5	246.6	514.1	246.6	224.8	471.3	22.7	27.5	50.2	201.5	199.4	400.9
	-6.8	-8.9	-7.8	-7.8	-8.7	-8.2	18.2	60.0	37.9	9.8	20.2	14.7

註：1. 成長率係指上年同期增減比例。

2. 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

資料來源：中國大陸「海關總署」統計。

Note: 1. Growth rate is the year-on-year growth rate.

2. The figures are not added up to the total due to rounding up.

Source: PRC Customs Statistics.

表23 中國大陸利用外資金額統計

Table 23 Mainland China Foreign Capital Inflow

期 間 Period	實際使用外資總計 Total	實際使用外商直接投資 Realized Foreign Direct Investment	實際使用外商其他投資 Realized Other Foreign Investment	核准外商直接投資 Contracted Foreign Direct Investment
	金額 Amount (億美元) US\$100 million	金額 Amount (億美元) US\$100 million	金額 Amount (億美元) US\$100 million	項目 Projects (個)
2005	638.0	603.2	34.8	44,001
2006	670.8	630.2	40.6	41,473
2007	783.4	747.7	35.7	37,871
2008	952.5	924.0	28.6	27,514
2009	918.0	900.3	17.7	23,435
2010	1,088.2	1,057.4	30.9	27,406
2011	1,177.0	1,160.1	16.9	27,712
2012	1,132.9	1,117.2	15.8	24,925
2013	1,187.2	1,175.9	11.3	22,773
2014	1,197.1	1,195.6	1.4	23,778
2015	1,262.7	1,262.7	0.0	26,575
2016	1,260.0	1,260.0	0.0	27,900
1979-2016	18,249.7	17,655.3	594.4	864,304
2016				
1-9月 Jan.- Sep.	950.9	950.9	0.0	21,292
1-10月 Jan.- Oct.	1,039.1	1,039.1	0.0	22,580
1-11月 Jan.- Nov.	1,137.9	1,137.9	0.0	24,355
1-12月 Jan.- Dec.	1,260.0	1,260.0	0.0	27,900
2017				
1月 Jan.	120.0	120.0	0.0	2,010
1-2月 Jan.- Feb.	207.0	207.0	0.0	3,860
1-3月 Jan.- Mar.	338.1	338.1	0.0	6,383
1-4月 Jan.- Apr.	427.3	427.3	0.0	9,726
1-5月 Jan.- May.	508.5	508.5	0.0	12,159
1-6月 Jan.- Jun.	656.5	656.5	0.0	15,053
1-7月 Jan.- Jul.	721.4	721.4	0.0	17,703
1-8月 Jan.- Aug.	815.0	815.0	0.0	20,389
1-9月 Jan.- Sep.	920.9	920.9	0.0	23,541
1979-2017年9月 Accumulation	19,170.6	18,576.1	594.4	887,845

註：其他投資包括對外發行股票、國際租賃、補償貿易、加工裝配。

資料來源：中國大陸「商務部」、中國大陸投資指南。

Note: Other foreign investment includes Issuing stocks abroad, International leasing, Compensation trade, and Processing and assembling.

Source: Ministry of Commerce, PRC; Invest in China, PRC.

表24 中國大陸利用外商直接投資實際累計金額－國家(地區)別

Table 24 Mainland China Cumulative Realized Foreign Direct Investment by Country (Area)

國家 (地區) Country (Area)	2017年1-7月 Jan.- Jul. 2017			2017年1-8月 Jan.- Aug. 2017			1979-2017年8月累計 1979- Aug., 2017		
	項目 Number	實際金額 (億美元) Realized Amount (US\$100 million)	比重(%) Percent	項目 Number	實際金額 (億美元) Realized Amount (US\$100 million)	比重(%) Percent	項目 Number	實際金額 (億美元) Realized Amount (US\$100 million)	比重(%) Percent
港、澳 H.K. & Macau	7,947	506.3	70.2	9,198	573.2	70.3	423,238	9,857.1	53.4
新加坡 Singapore	394	27.6	3.8	449	31.4	3.8	23,614	884.0	4.8
英屬維爾京群島 British Virgin Islands	151	22.8	3.2	187	26.9	3.3	24,044	1,586.1	8.6
日本 Japan	329	18.4	2.5	378	20.4	2.5	50,794	1,069.6	5.8
南韓 Korea	1,028	17.4	2.4	1,169	19.6	2.4	62,927	706.6	3.8
開曼群島 Cayman Islands	60	16.6	2.3	67	18.0	2.2	3,348	371.3	2.0
美國 USA	768	16.1	2.2	868	16.8	2.1	67,953	815.3	4.4
荷蘭 Netherlands	70	13.6	1.9	77	15.9	2.0	3,265	176.4	1.0
臺灣 Taiwan	2,018	12.4	1.7	2,344	13.2	1.6	101,159	659.7	3.6
德國 Germany	229	12.4	1.7	263	13.0	1.6	9,657	294.8	1.6
法國 France	132	6.0	0.8	144	6.9	0.9	5,341	164.2	0.9
英國 UK	213	5.0	0.7	253	5.4	0.7	8,704	216.0	1.2
加拿大 Canada	251	1.9	0.3	294	2.4	0.3	14,217	103.8	0.6
馬來西亞 Malaysia	195	0.3	0.0	214	0.3	0.0	6,247	75.0	0.4
其他 Others	3,918	44.7	6.2	4,484	51.5	6.3	80,185	1,490.4	8.1
合計 Total	17,703	721.4	100.0	20,389	815.0	100.0	884,693	18,470.3	100.0

資料來源：中國大陸『中國統計月報』。

Source: "China Monthly Statistics".

表25 中國大陸利用外商直接投資實際金額統計—行業別

Table 25 Mainland China Realized Foreign Direct Investment by Industry

單位(Unit):個,百萬美元(US\$million)

期 間 Period 行業 Industry	2014年		2015年		2016年		2017年1-8月 Jan.- Aug. 2017	
	項目 Number	金額 Amount	項目 Number	金額 Amount	項目 Number	金額 Amount	項目 Number	金額 Amount
製造業 Manufacturing	5,178	39,938.7	4,507	39,542.9	4,013	35,492.3	2,990	23,388.8
房地產業 Real Estate	446	34,626.1	387	28,994.8	378	19,655.3	393	11,126.8
批發和零售業 Wholesale & Retail Trade	7,978	9,463.4	9,156	12,023.1	9,399	15,870.2	6,687	7,723.0
商務服務業 Leasing and Commercial Services	3,963	12,485.9	4,465	10,049.7	4,631	16,131.7	3,218	11,004.8
交通運輸,倉儲和郵政業 Transportation, Storage & Posts	376	4,455.6	449	4,186.1	425	5,089.4	275	3,330.5
信息傳輸,計算機服務和軟體業 Information Transmission, Computer Services & Softwares	981	2,755.1	1,311	3,835.6	1,463	8,442.5	1,571	7,175.4
科學研究,技術服務和地質勘查業 Scientific Research, Technical Services and Geological Prospecting	1,611	3,254.7	1,970	4,529.4	2,444	6,519.9	2,032	5,148.6
農林牧漁業 Farming, Forestry, Animal Husbandry & Fishery	719	1,522.3	609	1,533.9	558	1,897.7	341	652.7
電力,燃氣及水的生產和供應業 Production and Supply of Power, Gas and Water Construction	208	2,202.9	264	2,250.2	311	2,146.8	233	2,496.5
住宿和餐飲業 Accommodation and Catering Trade	567	650.2	611	434.0	620	365.1	410	317.0
其他產業 Others	1,751	8,206.7	2,846	18,887.0	3,658	14,390.6	2,239	9,140.1
合計 Total	23,778	119,561.6	26,575	126,266.6	27,900	126,001.4	20,389	81,504.1

資料來源：中國大陸『中國統計月報』。

Source: "China Monthly Statistics".

表26 中國大陸非金融業對外直接投資統計

Table 26 The Approved Foreign Investment of non-financial sector in Mainland China

單位(Unit): 億美元(US\$ 100 million), %

期 間 Period	實際投資額 Total		股本及其他投資 Equity and other investments		收益再投資 Reinvestment of profits		對境外企業投資 Investment in foreign enterprises
	金額 Amount	成長率 Growth Rate	金額 Amount	比重 Percent	金額 Amount	比重 Percent	家數 Number
2008	559.1	110.9	-	-	-	-	-
2009	565.3	1.1	-	-	-	-	-
2010	688.1	21.7	206.4	30.0	240.1	34.9	-
2011	600.7	1.8	456.7	76.0	144.0	24.0	3,391
2012	772.2	28.6	628.2	81.3	144.0	18.6	4,425
2013	901.7	16.8	727.7	80.7	174.0	19.3	5,090
2014	1,028.9	14.1	860.9	83.7	168.0	16.3	6,128
2015	1,180.2	14.7	1,012.2	85.8	168.0	14.2	6,532
2016	1,701.1	53.7	1,521.1	89.4	180.0	10.6	7,961
1-8月 Jan.- Aug.	1,180.6	53.3	1,060.6	89.8	120.0	10.2	5,929
1-9月 Jan.- Sep.	1,342.2	53.7	1,207.2	89.9	135.0	10.1	6,535
1-10月 Jan.- Oct.	1,459.6	53.3	-	-	-	-	7,020
1-11月 Jan.- Nov.	1,617.0	55.3	-	-	-	-	7,555
1-12月 Jan.- Dec.	1,701.1	44.1	1,521.1	89.4	180.0	10.6	7,961
2017							
1月 Jan.	77.3	-35.7	-	-	-	-	983
1-2月 Jan.- Feb.	134.3	-55.1	104.3	77.7	30.0	22.3	1,475
1-3月 Jan.- Mar.	205.4	-48.8	160.4	78.1	45.0	21.9	2,170
1-4月 Jan.- Apr.	263.7	-56.1	203.7	77.2	60.0	22.8	2,583
1-5月 Jan.- May.	345.9	-53.0	270.9	78.3	75.0	21.7	3,121
1-6月 Jan.- Jun.	481.9	-45.8	391.9	81.3	90.0	18.7	3,957
1-7月 Jan.- Jul.	572.0	-44.3	467.0	81.6	105.0	18.4	4,411
1-8月 Jan.- Aug.	687.2	-41.8	567.2	82.5	120.0	17.5	4,789
1-9月 Jan.- Sep.	780.3	-41.9	645.3	82.7	135.0	17.3	5,159

註：2007~2010年為全行業對外直接投資數據，2011年以後為非金融業對外直接投資數據。

資料來源：中國大陸「商務部」。

Note: The foreign investment data (2007-2010) are for the entire industries, the foreign investment date after 2011 are only for non-financial sector.

Source: Ministry of Commerce, PRC.

表27 中國大陸社會消費品零售金額統計

Table 27 Mainland China Consumer Goods

單位(Unit)：億元人民幣 (RMB\$ 100 million), %

期 間 Period	社會消費品零售總額 Total		按經營地分(金額) By Type of Area (Amount)				按消費型態分 By Type of Sale			
			城鎮 Town/City		鄉村 County		商品零售 Retail		餐飲收入 Food and Beverage	
	金額 Amount	成長率 (%) Growth Rate	金額 Amount	成長率 (%) Growth Rate	金額 Amount	成長率 (%) Growth Rate	金額 Amount	成長率 (%) Growth Rate	金額 Value	成長率 (%) Growth Rate
2005	67,177	12.9	—	—	—	—	—	—	—	—
2006	76,410	13.7	—	—	—	—	—	—	—	—
2007	89,210	16.8	—	—	—	—	—	—	—	—
2008	108,488	21.6	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	125,343	15.5	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	154,554	18.4	133,689	18.8	20,865	16.1	136,918	18.5	17,636	18.0
2011	181,226	17.1	156,908	17.2	24,318	16.7	160,683	17.2	20,543	16.9
2012	207,167	14.3	179,318	14.3	27,849	14.5	183,884	14.4	23,283	13.6
2013	234,380	13.1	202,462	12.9	31,919	14.6	208,988	13.6	20,599	9.0
2014	262,394	12.0	226,368	11.8	36,027	12.9	234,534	12.2	27,860	9.7
2015	300,931	10.7	258,999	10.5	41,932	11.8	268,621	10.6	32,310	11.7
2016	332,316	10.4	285,814	10.4	46,503	10.9	296,518	10.4	35,799	10.8
8月 Aug.	27,540	10.6	23,808	10.6	3,732	10.9	24,504	10.7	3,036	10.3
9月 Sep.	27,976	10.7	23,757	10.7	4,219	11.0	24,965	10.7	3,011	10.6
10月 Oct.	31,119	10.0	26,893	10.0	4,226	10.3	27,628	10.1	3,492	10.0
11月 Nov.	30,959	10.8	26,748	10.8	4,210	11.0	27,617	10.9	3,342	10.1
12月 Dec.	31,757	10.9	27,233	10.9	4,524	11.2	28,405	10.9	3,352	10.6
2017										
1-2月 Jan. -Feb	57,960	9.5	49,458	9.2	8,502	11.8	51,708	9.4	6,251	10.6
3月 Mar.	27,864	10.9	23,940	10.7	3,924	12.2	24,919	10.9	2,945	11.1
4月 Apr.	27,279	10.7	23,483	10.4	3,795	12.6	24,393	10.6	2,886	11.1
5月 May.	29,459	10.7	25,360	10.4	4,099	12.7	26,249	10.6	3,211	11.6
6月 Jun.	29,808	11.0	25,545	10.7	4,263	12.9	26,554	10.9	3,254	11.9
7月 Jul.	29,610	10.4	25,474	10.2	4,136	11.7	26,406	10.3	3,204	11.1
8月 Aug.	30,330	10.1	26,169	9.9	4,161	11.5	26,970	10.1	3,360	10.7
9月 Sep.	30,870	10.3	26,164	10.1	4,706	11.5	27,553	10.4	3,318	10.2
1-9月 Jan.- Sep.	263,178	10.4	225,593	10.1	37,586	12.1	234,751	10.3	28,427	11.0

註：成長率係指較上年同期增減比例。

資料來源：中國大陸「國家統計局」。

Note: Growth rate is the year-on-year growth rate.

Source: National Bureau of Statistics of China, PRC.

表28 中國大陸外債統計

Table 28 Mainland China Foreign Debt

單位(Unit): 十億美元(US\$billion), %

期間 Period	外債總餘額 Total		其中：中長期外債餘額 Long-term debt			其中：短期外債餘額 Short-term debt			外債占 GDP 比重 Foreign Debt/GDP
	金額 Amount	較上年 增減(%) Annual Growth Rate	金額 Amount	較上年增 減(%) Annual Growth Rate	佔外債總 餘額(%) Percentage	金額 Amount	較上年增 減(%) Annual Growth Rate	佔外債總 餘額(%) Percentage	
2001	203.3	39.5	119.5	-9.9	58.8	83.8	540.4	41.2	15.3
2002	202.6	-0.3	115.6	-3.3	57.0	87.1	4.0	43.0	13.9
2003	219.4	8.3	116.6	0.9	53.2	102.8	18.0	46.8	13.4
2004	263.0	19.9	124.3	6.6	47.3	138.7	35.0	52.7	13.6
2005	296.5	12.8	124.9	0.5	42.1	171.6	23.7	57.9	13.1
2006	338.6	14.2	139.4	11.6	41.2	199.2	16.1	58.8	12.5
2007	389.2	15.0	153.5	10.2	39.4	235.7	18.3	60.6	11.1
2008	390.2	0.2	163.9	6.7	42.0	226.3	-4.0	58.0	8.6
2009	428.7	9.9	169.4	3.4	39.5	259.3	14.6	60.5	8.6
2010	548.9	28.1	173.2	2.3	31.6	375.7	44.9	68.4	36.6
2011	695.0	26.6	194.1	12.0	27.9	500.9	33.3	72.1	9.5
2012	737.0	6.0	196.1	1.0	26.6	540.9	8.0	73.4	8.7
2013	863.2	17.1	186.5	-4.9	21.6	676.6	25.1	78.4	9.1
2014	1,779.9	-	481.7	-	27.1	1,298.2	-	72.9	17.2
2015	1,416.2	-20.4	495.6	2.9	35.0	920.6	-29.1	65.0	13.5
2016	1,420.7	0.3	549.8	10.9	39.0	870.9	-5.4	61.0	12.7
截至2017年6月止 Accumulation	1,562.8	10.0	554.9	0.9	36.0	1,007.9	15.7	64.0	-

註：1. 中國人民銀行、國家外匯管理局於2015年7月起按照國際貨幣基金組織資料公佈特殊標準（SDDS）公佈了外匯儲備、黃金儲備等資料，相應調整了外債資料口徑，公佈了包含人民幣外債在內的全口徑外債。

2. 從2014年起改為全口徑外債數據。

資料來源：中國大陸「國家外匯管理局」。

Note: 1. The People's Bank of China (PBC) and the State Administration of Foreign Exchange (SAFE) have recently disseminated the data on China's foreign exchange reserves, gold reserves and full-scale external debt as required by the Special Data Dissemination Standards (SDDS) of the International Money Fund (IMF).

2. Release full-scale external debt from 2014.

Source: State Administration of Foreign Exchange, PRC.

表29 中國大陸股市

Table 29 Mainland China Stock Index

期 間 Period	上海綜合指數(期末值) Shanghai Stock Exchange(end of period)		深圳綜合指數(期末值) Shenzhen Stock Exchange(end of period)	
	指數 Index	成長率(%) Growth Rate	指數 Index	成長率(%) Growth Rate
2005	1,161.1	-8.3	278.7	-11.7
2006	2,675.5	130.4	550.6	97.5
2007	5,261.6	96.7	1,447.0	162.8
2008	1,820.8	-65.4	553.3	-61.8
2009	3,277.1	80.0	1,201.3	117.1
2010	2,808.1	-14.3	1,290.9	7.5
2011	2,199.4	-21.7	866.7	-32.9
2012	2,269.1	3.2	881.2	1.7
2013	2,116.0	-6.7	1,057.7	20.0
2014	3,234.7	52.9	1,415.2	33.8
2015	3,539.2	9.4	2,308.9	63.2
2016	3,103.6	-4.5	1,969.1	-6.5
4月 Apr.	2,938.3	-2.2	1,874.0	-2.0
5月 May.	2,916.6	-0.7	1,872.4	-0.1
6月 Jun.	2,929.6	0.4	1,974.2	5.4
7月 Jul.	2,979.3	1.7	1,941.6	-1.7
8月 Aug.	3,085.5	3.6	2,032.9	4.7
9月 Sep.	3,004.7	-2.6	1,995.6	-1.8
10月 Oct.	3,100.5	3.2	2,050.3	2.7
11月 Nov.	3,250.0	4.8	2,106.9	2.8
12月 Dec.	3,103.6	-4.5	1,969.1	-6.5
2017				
1月 Jan.	3,159.2	1.8	1,917.3	-2.6
2月 Feb.	3,241.7	2.6	2,001.3	4.4
3月 Mar.	3,222.5	-0.6	1,986.5	-0.7
4月 Apr.	3,154.7	-2.1	1,906.9	-4.0
5月 May.	3,117.2	-1.2	1,808.3	-5.2
6月 Jun.	3,192.4	2.4	1,897.7	4.9
7月 Jul.	3,273.0	2.5	1,879.1	-1.0
8月 Aug.	3,360.8	2.7	1,944.9	3.5
9月 Sep.	3,348.9	-0.4	1,988.5	2.2
10月 Oct.	3,393.3	1.3	2,002.3	0.7

註：成長率係指與上月比增減比例。

資料來源：中國證券監督管理委員會。

Note: Growth rate is compared with the previous month.

Source: China Securities Regulatory Commission.

表30 中國大陸貨幣供應量
Table 30 Mainland China Money Supply

單位：億元人民幣 (RMB 100 million),%

期間	貨幣和準貨幣(M2) Money & Quasi-money		貨幣(M1) Money		流通中現金(M0) Currency in Circulation	
	餘額 Amount	成長率 Growth Rate	餘額 Amount	成長率 Growth Rate	餘額 Amount	成長率 Growth Rate
2005	298,755.7	17.6	107,278.7	11.8	24,031.7	11.9
2006	345,577.9	15.7	126,028.1	17.5	27,072.6	12.7
2007	403,401.3	16.7	152,519.2	21.0	30,334.3	12.0
2008	475,166.6	17.8	166,217.1	9.0	34,219.0	12.8
2009	606,225.0	27.6	220,001.5	32.4	38,246.0	11.8
2010	725,851.8	19.7	266,621.5	21.2	44,628.2	16.7
2011	851,590.9	17.3	289,847.7	8.7	50,748.5	13.7
2012	974,148.8	14.4	308,664.2	6.5	54,659.8	7.7
2013	1,106,509.2	13.6	337,260.6	9.3	58,558.3	7.1
2014	1,228,374.8	11.0	348,056.4	3.2	60,259.5	2.9
2015	1,392,278.1	13.3	400,953.4	15.2	63,216.6	9.6
2016	1,550,066.7	11.3	486,557.2	21.4	68,303.9	8.0
5月 May.	1,461,695.1	11.8	424,250.7	23.7	62,780.7	6.3
6月 Jun.	1,490,491.8	11.8	443,643.7	24.6	62,818.9	7.2
7月 Jul.	1,491,558.7	10.2	442,934.4	25.4	63,276.0	7.2
8月 Aug.	1,510,982.9	11.4	454,543.6	25.3	63,454.7	7.4
9月 Sep.	1,516,360.5	11.5	454,340.3	24.7	65,068.6	6.6
10月 Oct.	1,519,485.4	11.6	465,446.7	23.9	64,214.9	7.2
11月 Nov.	1,530,432.1	11.4	475,405.5	22.6	64,903.5	7.6
12月 Dec.	1,550,066.7	11.3	486,557.2	21.4	68,303.9	8.0
2017						
1月 Jan.	1,575,945.6	11.3	472,526.5	14.5	86,598.6	19.4
2月 Feb.	1,582,913.1	11.1	476,527.6	21.4	71,727.7	3.3
3月 Mar.	1,599,609.6	10.6	488,770.1	18.8	68,605.1	6.1
4月 Apr.	1,596,331.9	10.5	490,180.4	18.5	68,392.6	6.2
5月 May.	1,601,360.4	9.6	496,389.8	17.0	67,333.2	7.3
6月 Jun.	1,631,282.5	9.4	510,228.2	15.0	66,977.7	6.6
7月 Jul.	1,628,996.6	9.2	510,484.6	15.3	67,129.0	6.1
8月 Aug.	1,645,156.6	8.9	518,113.9	14.0	67,551.0	6.5
9月 Sep.	1,655,662.1	9.2	517,863.0	14.0	69,748.5	7.2

資料來源：中國大陸「中國人民銀行」、「中國統計年鑑」。

Source: People's Bank of China & "China Statistical Yearbook", PRC.

表31 中國大陸財政收支

Table 31 Mainland China Fiscal Revenue and Expense

單位(Unit)：人民幣億元(RMB\$100 million)

項目 Items	財政收入 Fiscal Revenue		財政支出 Fiscal Expense	
	金額 Amount	年增率 Growth Rate	金額 Amount	年增率 Growth Rate
2009	68,477	11.7	75,874	21.2
2010	83,080	21.3	89,575	17.4
2011	103,740	24.8	108,930	21.2
2012	117,210	12.8	125,712	15.1
2013	129,143	10.1	139,744	10.9
2014	140,350	8.6	151,662	8.2
2015	152,217	8.4	175,768	15.8
2016	159,552	4.5	187,841	6.4
4月 Apr.	15,523	14.4	13,109	4.5
5月 May.	15,461	7.3	15,461	17.6
6月 Jun.	15,634	1.7	22,637	19.9
7月 Jul.	14,770	3.3	12,768	0.3
8月 Aug.	9,894	1.7	14,187	10.3
9月 Sep.	11,222	4.9	19,836	11.3
10月 Oct.	15,359	5.9	11,819	-12.5
11月 Nov.	11,491	3.1	18,064	12.2
12月 Dec.	—	—	—	—
2017				
1-2月 Jan.- Feb.	31,454	14.9	24,860	17.4
3月 Mar.	12,912	12.2	21,057	25.4
4月 Apr.	16,784	7.8	13,636	3.8
5月 May.	16,073	3.7	16,915	9.2
6月 Jun.	17,082	8.9	27,016	19.1
7月 Jul.	16,457	11.1	13,496	5.4
8月 Aug.	10,652	7.2	14,647	2.9
9月 Sep.	12,714	9.2	20,246	1.7
1-9月 Jan.- Sep.	134,129	9.7	151,873	11.4

資料來源：中國大陸財政部國庫司。

Source: Ministry of Finance of the People's Republic of China.

表32 臺灣及中國大陸貿易統計

Table 32 The Foreign Trade Between Taiwan and Mainland China

單位(Unit): 億美元(US\$100million), %

年度 Period	臺灣 Taiwan				中國大陸 Mainland China				
	出口 Exports	進口 Imports	貿易差額 Balance	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易差額 Balance	貿易總額 Total	
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	
2011	3,129.2	2,880.6	248.6	6,009.9	18,983.8	17,434.8	1,549.0	36,418.6	
	12.6	12.4	-	12.5	20.3	24.9	-	22.5	
2012	3,064.1	2,773.2	290.9	5,837.3	20,487.1	18,184.1	2,303.1	38,671.2	
	-2.1	-3.7	-	-2.9	7.9	4.3	-	6.2	
2013	3,114.3	2,780.1	334.2	5,894.4	22,090.0	19,499.9	2,590.2	41,589.9	
	1.6	0.2	-	1.0	7.8	7.2	-	7.5	
2014	3,200.9	2,818.5	382.4	6,019.4	23,422.9	19,592.4	3,830.6	43,015.3	
	2.8	1.4	-	2.1	6.0	0.4	-	3.4	
2015	2,853.4	2,372.2	481.2	5,225.6	22,734.7	16,795.6	5,939.0	39,530.3	
	-10.9	-15.8	-	-13.2	-2.9	-14.1	-	-8.0	
2016	2,803.2	2,305.7	497.5	5,108.9	20,981.9	15,874.3	5,107.6	36,856.2	
	-1.8	-2.8	-	-2.2	-7.7	-5.5	-	-6.8	
2017	12月 Dec.	257.0	208.4	48.6	465.3	2,091.0	1,694.7	396.3	3,785.7
	1月 Jan.	237.4	202.5	35.0	439.9	1,815.6	1,318.9	496.7	3,134.5
	2月 Feb.	226.5	193.0	33.4	419.5	1,191.5	1,295.0	-103.5	2,486.4
	3月 Mar.	257.0	217.5	39.5	474.5	1,792.6	1,564.0	228.6	3,356.5
	4月 Apr.	243.1	215.3	27.8	458.4	1,782.0	1,415.3	366.7	3,197.3
	5月 May.	255.1	220.6	34.5	475.7	1,895.6	1,493.7	401.8	3,389.3
	6月 Jun.	258.1	200.0	58.1	458.1	1,956.0	1,537.3	418.7	3,493.3
	7月 Jul.	271.0	217.2	53.8	488.2	1,923.5	1,469.2	454.3	3,392.8
	8月 Aug.	277.7	220.5	57.1	498.2	1,985.3	1,573.1	412.1	3,558.4
	9月 Sep.	289.0	222.1	66.9	511.1	1,982.3	1,696.3	286.1	3,678.6
1-9月 Jan.- Sep.	2,314.8	1,908.8	406.0	4,223.5	16,324.2	13,362.8	2,961.4	29,687.0	
	14.3	14.7	-	14.5	7.5	17.3	-	11.7	

註：1. 表中「出口」係指我或中國大陸對全球出口金額，「進口」係指我或中國大陸自全球進口金額。

2. - 表示入超，+ 表示出超。

3. 成長率係指較上年同期增減比例，細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

4. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

5. 自95年01月起，進出口貿易統計改依聯合國2004年版『國際商品貿易統計手冊』規範之準則編布，各項出、進口統計均併計復出口、復進口；有關2004、2005年之主要出、進口商品分類及國家(地區)別細項統計資料，已改按「總值」編算。

資料來源：我國海關統計及中國大陸「海關總署」統計。

Note: 1. Exports means Taiwan or Mainland China's exports to World, while imports means Taiwan or Mainland China's imports from World.

2. A positive figure indicates trade surplus, whereas a negative figure stands for trade deficit.

3. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

4. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

5. From Jan. 2006, the Compilation of Customs Trade Statistics adopts the United Nations' International Merchandise Trade Statistics (IMTS) Compilers Manual, 2004. Under IMTS Criteria, the data of re-exports and re-imports of each classification are included in their relevant total exports/imports, respectively. The historical data in 2004 & 2005 have been revised on this table.

Source: ROC Customs statistics; PRC Customs Statistics.

表33 臺灣與主要國家(地區)貿易金額統計

Table 33 Trade Value between Taiwan and Major Trade Partners

單位(Unit): 億美元(US\$100million), %

國家 Country	2015年			2016年			2017年9月 Sep. 2017			2017年1-9月 Jan.- Sep. 2017		
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate
	Period	Period	Period	Period	Period	Period	Period	Period	Period	Period	Period	Period
美國 USA	345.4	292.0	637.4	335.3	286.0	621.3	33.1	24.6	57.7	272.1	222.7	494.7
	-1.6	-2.8	-2.2	-2.9	-2.0	-2.5	20.6	19.9	20.3	10.8	6.5	8.8
日本 Japan	195.9	388.7	584.6	195.5	406.5	602.0	19.7	35.6	55.3	154.5	310.3	464.8
	-2.7	-7.4	-5.9	-0.2	4.6	3.0	25.6	3.3	10.3	7.2	4.8	5.6
香港 H.K.	391.3	14.7	406.0	384.0	13.3	397.3	38.5	1.0	39.6	297.6	11.5	309.1
	-10.7	-15.4	-10.8	-1.9	-9.3	-2.1	15.6	32.0	16.0	7.5	26.7	8.1
南韓 Korea	128.8	134.5	263.3	127.9	146.5	274.4	13.3	16.0	29.3	110.5	123.8	234.4
	-0.8	-12.0	-6.9	-0.7	8.9	4.2	32.8	27.3	29.7	18.4	20.7	19.6
德國 Germany	60.1	87.6	147.7	59.3	86.4	145.7	5.8	8.2	14.0	48.2	67.6	115.8
	-3.5	-9.0	-6.8	-1.3	-1.5	-1.4	29.2	10.4	17.5	8.9	7.7	8.2
新加坡 Singapore	174.1	71.7	245.8	161.6	75.2	236.8	14.4	6.8	21.2	130.5	65.9	196.5
	-15.9	-15.0	-15.7	-7.2	4.8	-3.7	9.7	0.9	6.7	10.5	28.5	16.0
馬來西亞 Malaysia	72.0	67.3	139.3	78.4	62.8	141.3	9.5	6.0	15.5	74.8	53.2	128.0
	-17.0	-24.9	-21.0	9.0	-6.7	1.4	51.5	7.3	30.6	31.0	17.5	25.1
荷蘭 Holland	41.8	28.1	69.9	44.8	41.5	86.3	5.4	2.8	8.3	36.0	22.4	58.4
	-17.8	-12.1	-15.6	7.2	47.7	23.4	64.0	-26.7	15.1	5.9	-22.5	-7.2
英國 UK	39.1	19.9	59.0	36.4	18.4	54.9	3.5	1.5	5.0	28.3	13.9	42.2
	-8.1	0.5	-5.3	-6.7	-7.4	-7.0	27.2	11.5	22.0	5.9	2.2	4.7
中國大陸 Mainland China	734.1	452.7	1,186.8	739.0	440.0	1,179.0	83.2	44.7	127.8	633.0	362.1	995.1
	-13.4	-8.1	-11.4	0.7	-2.8	-0.7	37.3	27.4	33.7	22.8	12.7	18.9
東協6國 ASEAN 6	507.1	285.5	792.6	504.4	269.1	773.4	49.3	25.0	74.3	425.8	228.8	654.6
	-14.4	-16.2	-15.1	-0.5	-5.8	-2.4	25.3	9.1	19.4	16.6	18.6	17.3
歐盟28國 EU-28	241.2	235.1	476.4	246.0	243.8	489.8	25.8	22.8	48.6	201.5	187.7	389.2
	-10.3	-7.9	-9.1	2.0	3.7	2.8	40.5	17.7	28.8	9.9	8.1	9.0

註: 1. 成長率係指較上年同期增減比例, 細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

2. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範, 自105年起海關進出口貿易量統計, 將由現行特殊貿易制度(special trade system), 變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system); 另修改2001年後統計資料, 俾與國際接軌。

3. 「東協6國」係指我國對新加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、印尼及越南等6國之貿易。

4. 「歐盟28」係指奧地利、比利時、保加利亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、英國、克羅埃西亞

資料來源: 我國海關統計。

Note: 1. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

2. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

3. 「ASEAN-6」 refers to the trade with Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Indonesia and Vietnam.

4. 「EU-28」 refers to Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom, Croatia.

Source: ROC Customs statistics.

表34 臺灣及中國大陸對美國之貿易統計

Table 34 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with the United States

單位 (Unit): 億美元(US\$100 million),%

期 間 Period	臺灣 Taiwan						中國大陸 Mainland China					
	我國海關統計			美國海關統計			中國大陸海關統計			美國海關統計		
	Taiwan Customs Statistics			U.S. Customs Statistics			Mainland China Customs Statistics			U.S. Customs Statistics		
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate
2011	365.6	277.7	643.3	413.3	259.0	672.3	3,244.9	1,221.5	4,466.5	3,993.4	1,038.8	5,032.1
	15.4	3.6	10.0	15.1	-0.5	8.5	14.5	19.7	15.9	9.4	13.1	10.2
2012	332.2	257.0	589.3	388.6	243.7	632.3	3,518.0	1,328.9	4,846.8	4,256.4	1,105.9	5,362.3
	-9.1	-7.4	-8.4	-6.0	-5.9	-5.9	8.4	8.8	8.5	6.6	6.5	6.6
2013	326.3	284.1	610.4	379.3	256.4	635.7	3,684.3	1,525.8	5,210.0	4,404.3	1,220.2	5,624.5
	-1.8	10.5	3.6	-2.4	5.2	0.5	4.7	14.8	7.5	3.5	10.3	4.9
2014	351.1	300.4	651.5	405.7	268.4	674.1	3,960.8	1,590.4	5,551.2	4,666.6	1,240.2	5,906.8
	7.6	5.7	6.7	7.0	4.7	6.0	7.5	4.2	6.6	6.0	1.6	5.0
2015	345.4	292.0	637.4	407.1	259.3	666.4	4,095.4	1,487.4	5,582.8	4,818.8	1,161.9	5,980.7
	-1.6	-2.8	-2.2	0.3	-3.4	-1.1	3.4	-6.5	0.6	3.3	-6.3	1.3
2016	335.2	286.0	621.2	393.1	260.5	653.6	3,850.8	1,344.0	5,194.9	4,628.1	1,157.8	5,785.9
	-3.0	-2.1	-2.5	-3.4	0.4	-1.9	-5.9	-9.1	-6.7	-4.0	-0.4	-3.3
2017												
10月 Oct.	30.6	26.0	56.5	33.6	23.4	57.0	348.6	106.8	455.4	438.1	127.0	565.1
11月 Nov.	29.6	26.3	55.9	33.7	20.7	54.3	365.4	135.1	500.5	426.2	121.2	547.4
12月 Dec.	29.4	24.7	54.1	33.6	26.4	60.0	370.6	153.3	523.9	393.8	116.3	510.1
1月 Jan.	28.3	27.7	56.0	33.8	22.3	56.0	338.3	124.1	462.4	413.8	100.7	514.5
2月 Feb.	23.4	22.7	46.1	28.6	20.5	49.1	217.1	112.9	330.1	327.6	98.0	425.6
3月 Mar.	30.0	25.4	55.4	33.5	24.5	58.0	325.1	147.8	472.9	342.0	96.3	438.3
4月 Apr.	28.9	24.5	53.5	34.0	21.4	55.4	329.2	115.7	444.9	374.7	98.4	473.1
5月 May.	32.0	25.7	57.7	36.5	19.1	55.6	352.2	132.2	484.5	418.0	101.9	519.9
6月 Jun.	31.2	22.1	53.3	37.4	20.5	57.9	378.5	124.5	503.1	422.9	97.1	520.0
7月 Jul.	32.8	22.9	55.7	36.7	18.0	54.7	373.4	121.1	494.5	436.0	100.5	536.5
8月 Aug.	32.4	27.0	59.5	37.5	19.4	56.8	392.0	130.3	522.4	458.2	109.3	567.4
9月 Sep.	33.1	24.6	57.7	-	-	-	409.4	127.2	536.7	-	-	-
1-9月 Jan.- Sep.	272.1	222.7	494.7	-	-	-	3,090.9	1,130.8	4,221.7	-	-	-
	10.8	6.5	8.8	-	-	-	11.5	19.3	13.5	-	-	-

註：1. 表中「出口」係指我或中國大陸對美國出口金額、「進口」係指我或中國大陸自美國進口金額。

2. 成長率係指較上年同期增減比例，細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國海關統計、中國大陸「海關總署」統計、美國海關統計。

Note: 1. Exports means Taiwan or Mainland China's exports to USA, while imports means Taiwan or Mainland China's imports from USA.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: ROC Customs Statistics, PRC Customs Statistics, & USA Customs Statistics.

表35 臺灣及中國大陸對日本之貿易統計

Table 35 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with Japan

單位 (Unit): 億美元(US\$100 million),%

期間 Period	臺灣 Taiwan						中國大陸 Mainland China					
	我國海關統計 Taiwan Customs Statistics			日本海關統計 Japan Customs Statistics			中國大陸海關統計 Mainland China Customs Statistics			日本海關統計 Japan Customs Statistics		
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate
2011	192.4	531.5	723.9	232.7	509.3	742.0	1,483.0	1,945.9	3,428.9	1,841.3	1,622.2	3,463.5
	3.2	0.5	1.2	0.4	-3.5	-2.3	22.5	10.1	15.2	19.4	7.7	13.6
2012	196.2	483.4	679.7	239.8	458.5	698.3	1,516.4	1,778.1	3,294.5	1,877.7	1,437.7	3,315.4
	2.0	-9.0	-6.1	3.0	-10.0	-5.9	2.3	-8.6	-3.9	2.0	-11.4	-4.3
2013	193.9	436.9	630.8	236.5	415.0	651.5	1,502.8	1,622.8	3,125.5	1,800.4	1,287.4	3,087.9
	-1.2	-9.6	-7.2	-1.4	-9.5	-6.7	-0.9	-8.7	-5.1	-4.1	-10.5	-6.9
2014	201.4	419.8	621.3	241.4	398.0	639.4	1,494.4	1,630.0	3,124.4	1,798.8	1,257.0	3,055.8
	3.9	-3.9	-1.5	2.1	-4.1	-1.9	-0.5	0.4	0.0	-0.1	-2.4	-1.0
2015	195.9	388.7	584.6	232.8	369.7	602.5	1,356.7	1,429.9	2,786.6	1,606.5	1,093.5	2,699.9
	-2.7	-7.4	-5.9	-3.6	-7.1	-5.8	-9.2	-12.2	-10.8	-10.7	-13.0	-11.6
2016	195.5	406.2	601.7	228.6	392.1	620.6	1,292.6	1,455.3	2,747.9	1,559.4	1,134.5	2,693.9
	-0.2	4.5	2.9	-1.8	6.1	3.0	-4.7	1.8	-1.3	-2.9	3.8	-0.2
10月 Oct.	18.3	39.3	57.6	19.0	35.0	54.0	110.7	120.8	231.5	135.1	102.4	237.5
11月 Nov.	16.7	35.2	51.9	19.0	31.2	50.2	121.5	135.0	256.5	132.0	97.9	229.9
12月 Dec.	16.4	35.4	51.9	18.3	36.0	54.3	112.7	149.5	262.2	126.7	111.1	237.8
2017												
1月 Jan.	16.6	29.0	45.6	20.7	28.5	49.2	122.7	101.3	224.0	158.3	78.1	236.5
2月 Feb.	14.7	36.7	51.5	18.1	34.9	53.0	79.0	123.7	202.7	96.2	106.5	202.8
3月 Mar.	16.8	36.9	53.7	20.9	36.3	57.2	120.8	141.3	262.1	145.0	116.2	261.2
4月 Apr.	16.6	35.1	51.7	18.9	34.2	53.1	112.1	130.8	242.9	128.6	106.7	235.3
5月 May.	16.1	33.8	49.9	20.0	30.1	50.1	107.8	128.0	235.8	128.8	100.7	229.5
6月 Jun.	17.2	33.8	51.1	22.1	33.4	55.5	110.9	146.5	257.4	129.6	111.4	240.9
7月 Jul.	19.4	35.1	54.6	22.7	34.2	57.0	112.1	135.9	248.0	132.7	109.5	242.2
8月 Aug.	17.2	34.3	51.5	22.5	32.3	54.9	111.6	142.5	254.1	132.0	110.3	242.4
9月 Sep.	19.7	35.6	55.3	-	-	-	118.3	157.6	275.9	-	-	-
1-9月 Jan.- Sep.	154.5	310.3	464.8	-	-	-	993.5	1,207.0	2,200.5	-	-	-
	7.2	4.8	5.6	-	-	-	4.7	15.0	10.1	-	-	-

註：1.表中「出口」係指我或中國大陸對日本出口金額，「進口」係指我或中國大陸自日本進口金額。

2. 成長率係指較上年同期增減比例，細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國海關統計、中國大陸「海關總署」統計、日本海關統計。

Note: 1. Exports means Taiwan or Mainland China's exports to Japan, while imports means Taiwan or Mainland China's imports from Japan.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: ROC Customs statistics, PRC Customs statistics, Japan Customs statistics .

表36 臺灣及中國大陸對歐盟之貿易統計

Table 36 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with EU

單位(Unit):億美元 (US\$ 100 million),%

期間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China		
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate
2011	287.7	251.3	539.0	3,560.2	2,111.9	5,672.1
	4.7	13.2	8.5	14.4	25.4	18.2
2012	263.2	235.7	498.9	3,339.9	2,120.5	5,460.4
	-8.5	-6.2	-7.4	-6.2	0.4	-3.7
2013	254.0	247.7	501.7	3,389.8	2,200.6	5,590.4
	-3.5	5.1	0.6	1.1	3.7	2.1
2014	268.9	255.2	524.2	3,708.8	2,442.5	6,151.4
	5.9	3.0	4.5	9.4	10.7	9.9
2015	241.2	235.1	476.4	3,558.8	2,088.8	5,647.5
	-10.3	-7.9	-9.1	-4.0	-14.5	-8.2
2016	245.8	242.6	488.5	3,390.5	2,079.7	5,470.2
	1.9	3.2	2.5	-4.7	-0.4	-3.1
10月 Oct.	21.1	24.6	45.7	274.3	153.7	428.0
11月 Nov.	20.4	20.5	40.8	297.2	184.7	481.9
12月 Dec.	21.0	23.9	44.9	335.0	198.5	533.4
2017						
1月 Jan.	22.2	18.2	40.5	306.0	164.9	470.9
2月 Feb.	18.6	17.9	36.4	210.2	164.4	374.7
3月 Mar.	21.8	21.6	43.4	287.4	210.4	497.8
4月 Apr.	21.0	21.4	42.4	286.5	178.2	464.7
5月 May.	24.3	23.0	47.3	310.0	202.0	512.1
6月 Jun.	21.5	20.7	42.2	333.1	219.5	552.7
7月 Jul.	23.3	21.4	44.7	328.4	206.7	535.1
8月 Aug.	23.1	20.6	43.7	341.5	225.5	567.0
9月 Sep.	25.8	22.8	48.6	319.0	226.6	545.6
1-9月	201.5	187.7	389.2	2,706.6	1,798.2	4,504.8
Jan.- Sep.	9.9	8.1	9.0	8.8	16.5	11.8

註：1. 表中「出口」係指我或中國大陸對歐盟出口金額，「進口」係指我或中國大陸自歐盟進口金額。

2. 成長率係指較上年同期增減比例，細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

3. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

4. 對歐盟貿易，2007年起為27國，2013年6月起為28國。

資料來源：我國海關統計、中國大陸商務部、中國大陸「海關總署」統計。

Note: 1. Exports means Taiwan or Mainland China's exports to EU, while imports means Taiwan or Mainland China's imports from EU.

2. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

4. The European Union has 27 countries, from 2007 to May 2013. After June 2013, the number of EU member countries rises to 28.

Source: ROC Customs Statistic; Ministry of Commerce, PRC.; PRC Customs statistics.

表37 臺灣及中國大陸對東協10國之貿易統計

Table 37 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with ASEAN 10

單位(Unit): 億美元(US\$ 100 million),%

期間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China			
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	
2011	515.4	328.0	843.4	1,700.8	1,927.7	3,628.5	
	23.2	13.6	19.3	23.1	24.7	23.9	
2012	570.9	318.5	889.4	2,042.7	1,958.2	4,000.9	
	9.5	-3.8	4.3	20.1	1.5	10.2	
2013	592.2	330.6	922.8	2,440.7	1,995.4	4,436.1	
	3.7	3.8	3.8	19.5	1.9	10.9	
2014	601.7	347.3	949.0	2,720.7	2,083.2	4,803.9	
	1.6	5.0	2.8	11.5	4.4	8.3	
2015	516.4	290.4	806.8	2,774.9	1,946.8	4,721.6	
	-14.2	-16.4	-15.0	2.0	-6.5	-1.7	
2016	512.9	271.5	784.5	2,559.9	1,962.2	4,522.1	
	-0.7	-6.5	-2.8	-7.7	0.9	-4.1	
2017	10月 Oct.	47.9	27.2	75.1	221.3	171.2	392.6
	11月 Nov.	45.9	25.1	71.1	241.2	202.0	443.2
	12月 Dec.	47.3	23.9	71.2	260.5	218.9	479.5
	1月 Jan.	44.4	25.5	69.9	223.4	161.8	385.2
	2月 Feb.	44.5	23.8	68.3	146.2	156.6	302.8
	3月 Mar.	49.4	27.1	76.5	242.1	190.1	432.2
	4月 Apr.	45.9	25.1	71.0	234.7	178.0	412.7
	5月 May.	45.8	28.0	73.8	242.8	183.4	426.2
	6月 Jun.	47.9	24.7	72.5	221.7	189.7	411.4
	7月 Jul.	51.1	25.5	76.7	228.3	178.9	407.2
	8月 Aug.	53.5	26.1	79.6	232.6	210.2	442.8
	9月 Sep.	50.1	25.4	75.5	240.1	221.3	461.5
1-9月 Jan.- Sep.	432.5	231.3	663.8	1,991.1	1,667.8	3,658.9	
	16.3	18.4	17.1	8.3	22.0	14.1	

註：1. 「東協10國」係新加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、印尼、越南、汶萊、寮國、緬甸及柬埔寨等10國。

2. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國海關統計、中國大陸「海關總署」統計。

Note: 1. 「ASEAN-10」refers to the trade with Thailand, Malaysia, Indonesia, Singapore, Philippines, Viet Nam, Brunei, Lao, Myanmar and Cambodia of the Association of Southeast Asian Nations(ASEAN).

2. The figures are not added up to the total due to rounding up.

3. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: ROC Customs Statistic; PRC Customs statistics.

表38 臺灣及中國大陸對南韓之貿易統計

Table 38 Taiwan and Mainland China Foreign Trade with South Korea

單位(Unit): 億美元 (US\$ 100 million), %

期間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China			
	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	出口 Exports	進口 Imports	貿易總額 Total	
	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	成長率 Growth Rate	
2011	126.3	181.9	308.2	829.2	1,627.1	2,456.3	
	15.8	12.1	13.6	20.6	17.6	18.6	
2012	121.4	153.0	274.4	876.8	1,686.5	2,563.3	
	-3.9	-15.8	-11.0	5.7	3.7	4.4	
2013	122.2	161.6	283.9	911.8	1,830.7	2,742.5	
	0.7	5.6	3.4	4.0	8.5	7.0	
2014	129.9	152.9	282.8	1,003.4	1,901.5	2,904.9	
	6.3	-5.4	-0.4	10.1	3.9	5.9	
2015	128.8	134.5	263.3	1,013.0	1,745.2	2,758.1	
	-0.8	-12.0	-6.9	1.0	-8.2	-5.0	
2016	127.9	146.5	274.4	937.1	1,588.7	2,525.8	
	-0.7	8.9	4.2	-7.5	-9.0	-8.4	
2017	10月 Oct.	11.8	15.7	27.5	79.6	131.3	210.9
	11月 Nov.	11.8	14.8	26.6	87.3	148.6	235.9
	12月 Dec.	11.0	13.4	24.4	100.2	162.4	262.5
	1月 Jan.	11.5	12.8	24.3	78.9	130.6	209.5
	2月 Feb.	12.2	12.1	24.2	65.6	129.9	195.5
	3月 Mar.	12.8	13.8	26.6	93.0	142.6	235.6
	4月 Apr.	11.7	12.3	24.0	83.6	130.2	213.8
	5月 May.	11.8	13.4	25.2	88.4	136.9	225.4
	6月 Jun.	12.4	12.6	25.1	87.4	139.7	227.1
	7月 Jul.	12.4	15.1	27.5	80.9	137.8	218.7
	8月 Aug.	12.3	15.8	28.0	86.4	152.7	239.0
	9月 Sep.	13.3	16.0	29.3	88.7	171.5	260.2
1-9月 Jan.- Sep.	110.5	123.8	234.4	751.3	1,270.8	2,022.0	
	18.4	20.7	19.6	12.0	11.0	11.4	

註：1. 成長率係指較上年同期增減比例，細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

2. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

資料來源：我國海關統計、中國大陸「海關總署」統計。

Note: 1. Growth rate is the year-on-year growth rate. The figures are not added up to the total due to rounding up.

2. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

Source: ROC Customs Statistics; PRC Customs Statistics.

表39 臺灣及中國大陸輸美產品市場比較

Table 39 Exports of Taiwan and Mainland China Products in the United States

單位(Unit): 億美元(US\$ 100 million),%

期 間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China		
	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share
2011	413.3	15.1	1.9	3,993.4	9.4	18.1
2012	388.6	-6.0	1.7	4,256.4	6.6	18.7
2013	379.3	-2.4	1.7	4,404.3	3.5	19.4
2014	405.7	7.0	1.7	4,666.6	6.0	19.9
2015	407.1	0.3	1.8	4,818.8	3.3	21.5
2016	393.1	-3.4	1.8	4,628.1	-4.0	21.1
2015						
12月 Dec.	32.0	-0.6	1.8	380.2	-6.2	21.1
2016						
1月 Jan.	32.5	4.6	2.0	371.5	-2.7	22.4
2月 Feb.	29.8	7.2	1.8	361.6	15.8	21.5
3月 Mar.	29.8	-27.7	1.7	298.5	-27.4	16.7
4月 Apr.	30.5	-21.0	1.7	329.7	-7.9	18.9
5月 May.	33.6	0.2	1.8	375.4	-4.3	20.4
6月 Jun.	33.9	-2.8	1.8	385.8	-6.2	20.4
7月 Jul.	32.5	-3.0	1.8	394.9	-3.9	21.7
8月 Aug.	36.5	6.2	1.9	432.5	-2.0	22.3
9月 Sep.	33.2	-2.7	1.8	420.2	-8.0	22.6
10月 Oct.	33.6	-1.3	1.7	438.1	-1.2	22.8
11月 Nov.	33.7	5.2	1.8	426.2	1.6	22.3
12月 Dec.	33.6	5.0	1.8	393.8	3.6	21.4
2017						
1月 Jan.	33.8	3.8	1.8	413.8	11.4	22.3
2月 Feb.	28.6	-3.8	1.7	327.6	-9.4	19.4
3月 Mar.	33.5	12.4	1.7	342.0	14.6	17.6
4月 Apr.	34.0	11.4	1.8	374.7	13.6	20.1
5月 May.	36.5	8.8	1.8	418.0	11.4	20.8
6月 Jun.	37.4	10.4	1.9	422.9	9.6	21.3
7月 Jul.	36.7	13.0	1.9	436.0	10.4	22.7
8月 Aug.	37.5	2.8	1.9	458.2	5.9	22.7
1-8月 Jan. -Aug.	278.0	7.3	1.8	3,193.3	8.3	20.9

資料來源：美國海關統計資料。

Source: USA Customs statistics.

表40 臺灣及中國大陸輸日產品市場比較

Table 40 Exports of Taiwan and Mainland China Products in Japan

單位(Unit): 億美元(US\$ 100 million),%

期 間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China		
	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share
2011	232.7	0.4	2.7	1,841.3	19.4	21.5
2012	239.8	3.0	2.7	1,877.7	2.0	21.3
2013	236.5	-1.4	2.9	1,800.4	-4.1	21.7
2014	241.4	2.1	3.0	1,798.8	-0.1	22.3
2015	232.8	-3.6	3.6	1,606.5	-10.7	24.8
2016	228.6	-1.8	3.8	1,559.4	-2.9	25.8
2015						
12月 Dec.	17.9	-2.2	3.5	129.6	-9.3	25.2
2016						
1月 Jan.	20.2	-0.8	4.1	138.9	-8.0	27.9
2月 Feb.	18.2	-4.0	3.8	116.6	-16.2	24.1
3月 Mar.	18.8	3.1	3.7	130.6	13.8	25.7
4月 Apr.	18.6	-7.0	4.0	122.8	-8.6	26.3
5月 May.	17.9	5.0	3.9	117.3	0.6	25.4
6月 Jun.	18.7	-10.0	3.6	134.3	4.4	25.9
7月 Jul.	19.9	-3.7	3.9	125.2	-6.0	24.9
8月 Aug.	19.5	-0.1	3.8	127.2	-0.6	24.6
9月 Sep.	20.6	7.1	3.8	152.7	-0.7	28.1
10月 Oct.	19.0	-10.1	3.7	135.1	-5.5	26.4
11月 Nov.	19.0	-0.6	3.7	132.0	-1.8	25.6
12月 Dec.	18.3	2.3	3.6	126.7	-2.2	24.6
2017						
1月 Jan.	20.7	2.6	3.6	158.3	14.0	27.6
2月 Feb.	18.1	-0.5	3.7	96.2	-17.4	19.5
3月 Mar.	20.9	11.2	3.5	145.0	11.0	24.5
4月 Apr.	18.9	1.9	3.6	128.6	4.7	24.5
5月 May.	20.0	11.5	3.7	128.8	9.8	23.6
6月 Jun.	22.1	18.3	4.0	129.6	-3.5	23.5
7月 Jul.	22.7	14.5	4.1	132.7	6.0	24.2
8月 Aug.	22.5	15.7	4.0	132.0	3.8	23.7
1-8月 Jan. -Aug.	166.0	9.4	3.8	1,051.3	3.8	24.0

資料來源：日本海關統計資料。

Source: Japan Customs statistics.

表41 臺灣及中國大陸輸往歐盟產品市場比較

Table 41 Exports of Taiwan and Mainland China Products in EU

單位(Unit): 億美元(US\$ 100 million),%

期 間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China		
	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share
2011	243.1	0.2	1.4	2,950.6	3.9	17.1
2012	226.4	-6.9	1.3	2,921.2	-1.0	16.2
2013	221.3	-2.3	1.3	2,801.5	-4.1	16.6
2014	232.1	4.9	1.4	3,025.2	8.0	17.9
2015	255.7	10.1	1.5	3,508.5	16.0	20.3
2016	259.2	1.4	1.5	3,448.4	-1.7	20.2
2015						
12月 Dec.	20.0	8.9	1.5	288.5	12.0	21.3
2016						
1月 Jan.	22.1	6.9	1.7	306.6	0.7	23.0
2月 Feb.	20.8	5.7	1.5	284.9	-0.6	21.2
3月 Mar.	22.2	-3.5	1.5	271.6	-10.7	18.7
4月 Apr.	21.6	4.0	1.5	244.6	1.2	17.2
5月 May.	22.6	11.8	1.6	264.1	1.9	19.2
6月 Jun.	22.1	-1.1	1.5	280.7	-0.6	19.3
7月 Jul.	20.2	-6.2	1.5	274.1	-10.2	19.7
8月 Aug.	21.8	7.4	1.5	299.0	4.8	20.6
9月 Sep.	21.5	-3.4	1.4	315.0	-1.0	21.2
10月 Oct.	21.5	-6.5	1.5	309.1	-5.4	21.4
11月 Nov.	22.5	2.6	1.5	306.6	0.4	20.3
12月 Dec.	20.3	1.7	1.4	292.2	1.3	20.3
2017						
1月 Jan.	24.8	11.8	1.6	326.3	6.4	20.6
2月 Feb.	21.2	2.0	1.5	276.4	-3.0	18.9
3月 Mar.	24.8	12.1	1.5	289.4	6.6	17.3
4月 Apr.	22.0	2.1	1.5	264.1	7.9	18.2
5月 May.	25.4	12.5	1.6	309.4	17.1	19.1
6月 Jun.	24.4	10.2	1.6	295.2	5.2	19.5
7月 Jul.	24.0	18.8	1.6	309.2	12.8	21.0
8月 Aug.	24.4	11.8	1.6	313.3	4.8	20.8
1-8月						
Jan. -Aug.	190.9	10.2	1.6	2,383.3	7.1	19.4

註：1. 為符合聯合國「國際商品貿易統計」(IMTS)規範，自105年起海關進出口貿易量統計，將由現行特殊貿易制度(special trade system)，變更以經濟領域為統計領域之一般貿易制度(general trade system)；另修改2001年後統計資料，俾與國際接軌。

2. 「歐盟(28國)」指2013年07月01日起歐盟新、舊成員28國。

3. 自278期起，資料來源統一改自歐盟統計局。

資料來源：歐盟統計局。

Note: 1. The trade statistics has been adapted to general trade system since CY 2016. In accordance with the applying of general trade system, the principal commodity classification was revised and historical data were revised to CY 2001.

2. EU 28 is consist of 28 EU new and existing members since July 1, 2013.

3. The data source is obtained from the Eurostat since No. 278, Cross Strait Economic Statistics Monthly.
Source: Eurostat.

表42 臺灣及中國大陸輸往東協10國產品市場比較
Table 42 Exports of Taiwan and Mainland China Products in ASEAN 10

單位(Unit): 億美元(US\$ 100 million),%

期 間 Period	臺灣 Taiwan			中國大陸 Mainland China		
	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share	金額 Amount	成長率 Growth Rate	市場占有率 Market Share
2012	610.3	8.5	5.0	1,778.4	14.2	14.5
2013	666.0	9.1	5.4	1,989.9	11.9	16.0
2014	686.3	3.0	5.6	2,144.3	7.8	17.4
2015	613.1	-10.7	5.5	2,191.0	2.2	19.8
2016	595.9	-2.8	5.4	2,213.7	1.0	20.0
2015						
11月 Nov.	49.8	-3.7	5.5	198.3	4.9	22.0
12月 Dec.	46.3	-11.1	5.1	199.0	-2.9	22.0
2016						
1月 Jan.	46.5	-8.7	5.6	181.1	-9.2	21.7
2月 Feb.	40.5	-9.6	5.2	135.7	-15.6	17.4
3月 Mar.	51.1	-4.8	5.5	179.7	13.5	19.4
4月 Apr.	47.0	-6.9	5.3	181.0	1.8	20.4
5月 May.	48.8	-8.1	5.4	188.9	9.0	20.8
6月 Jun.	50.2	-7.3	5.3	186.9	0.6	19.8
7月 Jul.	50.0	-3.3	5.6	175.4	-4.1	19.7
8月 Aug.	53.8	2.7	5.7	182.6	1.2	19.3
9月 Sep.	48.4	-5.7	5.1	181.2	-0.9	19.1
10月 Oct.	53.2	-2.0	5.5	187.8	-2.3	19.4
11月 Nov.	52.6	5.6	5.2	211.5	6.6	20.9
12月 Dec.	53.6	15.8	5.2	221.9	11.5	21.5
2017						
1月 Jan.	51.5	10.9	5.4	201.1	11.0	21.3
2月 Feb.	46.7	15.1	5.2	141.1	4.0	15.8
3月 Mar.	57.4	12.1	5.3	209.5	16.6	19.3
4月 Apr.	50.2	6.8	5.4	187.5	3.6	20.0
5月 May.	57.1	17.0	5.3	215.3	14.0	19.9
6月 Jun.	56.9	13.4	5.8	193.7	3.6	19.6
7月 Jul.	59.6	19.2	5.7	205.1	17.0	19.6
1-7月 Jan.- Jul.	379.5	13.5	5.4	1,353.3	10.1	19.4

註：1. 「東協10國」係指新加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、印尼、越南、汶萊、緬甸、柬埔寨、寮國等10國。

2. 自278期起，資料來源統一改自CEIC資料庫。

資料來源：CEIC資料庫。

Note: 1. 「ASEAN 10」: Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Indonesia, Vietnam, Brunei, Myanmar, Cambodia and Lao PDR.

2. The data source is obtained from the CEIC data since No. 278, Cross Strait Economic Statistics Monthly.

Source: CEIC data.

表43 臺灣及中國大陸利率及匯率之比較

Table 43 Taiwan and Mainland China Interest Rates and Exchange Rates

期 間 Period	臺灣 一年期存款利率 Taiwan 1-Year Deposit Rate	臺灣 基準放款利率 Taiwan Benchmark Interest Rate	中國大陸 一年期存款利率 Mainland China 1-Year Deposit Rate	中國大陸 一年期貸款利率 Mainland China 1-Year Lending Rate	新臺幣／美元 NT\$/US\$	人民幣中間價 ／美元 Middle Exchange Rate of RMB/US\$
2007	2.62	4.313	4.14	7.47	32.443	7.3046
2008	1.42	4.205	2.25	5.31	32.860	6.8346
2009	0.89	2.563	2.25	5.31	32.030	6.8282
2010	1.13	2.676	2.75	5.81	30.368	6.6227
2011	1.36	2.882	3.50	6.56	30.290	6.3009
2012	1.36	2.883	3.00	6.00	29.136	6.2855
2013	1.36	2.882	3.00	6.00	29.950	6.0969
2014	1.36	2.883	2.75	5.60	31.718	6.1190
2015	1.21	2.829	1.50	4.35	33.066	6.4936
2016						
8月 Aug.	1.04	2.639	1.50	4.35	31.726	6.6908
9月 Sep.	1.04	2.639	1.50	4.35	31.366	6.6778
10月 Oct.	1.04	2.631	1.50	4.35	31.580	6.7641
11月 Nov.	1.04	2.631	1.50	4.35	31.890	6.8865
12月 Dec.	1.04	2.631	1.50	4.35	32.279	6.9370
2017						
1月 Jan.	1.04	2.631	1.50	4.35	31.360	6.8588
2月 Feb.	1.04	2.631	1.50	4.35	30.650	6.8750
3月 May.	1.04	2.631	1.50	4.35	30.336	6.8993
4月 Apr.	1.04	2.630	1.50	4.35	30.218	6.8931
5月 May.	1.04	2.630	1.50	4.35	30.102	6.8633
6月 Jun.	1.04	2.630	1.50	4.35	30.436	6.7744
7月 Jul.	1.04	2.631	1.50	4.35	30.227	6.7283
8月 Aug.	1.04	2.631	1.50	4.35	30.203	6.6010
9月 Sep.	1.04	2.631	1.50	4.35	30.336	6.6369
10月 Oct.	—	—	1.50	4.35	30.170	6.6397

註：1. 臺幣及人民幣自1993年起係指各年年底或各月月底兌美元匯率。

2. 中國大陸「中國人民銀行」發布「中國人民銀行關於進一步改革外匯率管理體制公告」，宣布1994年1月1日起，結束人民幣匯率官價與調劑價分立的雙軌制，而改採單一的以市場供需為基礎的浮動匯率制，故1994年的匯率較1993年底巨幅貶值。

資料來源：我國央行『金融統計月報』、中國大陸中國「人民銀行」。

Note: 1. Since 1993, the figures for NT\$ and RMB are the end-of-period exchange rates.

2. The RMB was depreciated at Jan. 1, 1994 due to the changes in Mainland China's foreign exchange regimes.

Source: Financial Statistics Monthly, Central Bank, ROC; The People's Bank of China.

兩岸產業鏈發展情勢分析—以智慧機械產業為例

一、前言

隨著資通訊科技的發展，以及2008年金融海嘯帶來全球經濟的衰退，對全球製造業造成重大的衝擊，也影響製造業的發展趨勢。首先，網路資通訊技術的發達掀起資訊消費革命，產品生命週期急遽縮短，少量多樣與客製化成為主流，傳統的集中式大量生產模式無法滿足消費需求。其次，全球製造業均面臨土地、人力、水、電等重要的生產要素資源不足的窘境，成為需要審慎因應的課題。再者，包括日本與臺灣在內的全球主要製造重鎮，均遭遇少子化、高齡化使勞動力愈趨缺乏的問題，導致製造業有升級轉型的沉重壓力。此外，2008年全球金融危機後，歐美先進國家省思過往重金融而輕工業的失衡發展趨勢，體認到製造業對於經濟發展的重要性，並相繼提出「再工業化」相關政策，欲重新取回國際製造的主導權。

為了因應前述全球製造業的發展趨勢，全球主要製造國均提出產業升級轉型策略，首先是由德國提出「工業4.0計畫」，結合製造技術、軟體與網路，建構虛實整合系統，達成設備智慧化與生產自主化，進而縮短產品上市時間，提高生產靈活性及效能；隨後美國提出「先進製造合作夥伴(AMP)計畫」，聚焦能快速商品化的新興科技，透過分享政府研發能量，強化先進材料及製程、生產技術、數據資料與設計等產業共同基礎；日本政府「產業重振計畫」，藉由促進設備和研發投資來重振製造業，2015年則提出「機器人新戰略」，主要目標是融合機器人與 IT 技術、大數據、網路與人工智能，以因應日本高齡化的問題，並提升日本製造業的國際競爭力；韓國產業通商資源部在2014年推出「製造業創新 3.0 策略」，主要是將 IT、軟體、服務與製造業互相融合，透過活用 IT 技術，促進製造業的創新，建立智慧化與最佳化生產模式；中國大陸則在2015年推出「中國製造2025」計畫，著重發展「智能製造」，利用三網融合、物聯網、雲端運算等戰略性資訊產業技術，促進中國大陸製造業往數位化與智慧化轉型。

臺灣方面，在2015年由行政院推動「生產力 4.0 發展方案」，主要目標是運用臺灣在智慧機械及資通訊上的優勢，透過結合物聯網、智慧機器人及大數據等技術，促進國內產業創新轉型、掌握關鍵技術自主能力、維持國際競爭力。2016年則提出「五加二」產業創新政策，其中智慧機械產業是規劃將「精密機械」產業結合智慧化元素，提升為「智慧機械」產業，並透過技術服務業之整

合與發展整體解決方案(Total Solution)，以提供創新、品牌、客製化或智慧化之產品與服務，提升我國智慧機械產業之國際競爭力。

過去中國大陸與臺灣的產業主要為互補性的關係，但隨著中國大陸的在地供應鏈建構完整，兩岸產業已經演變成愈來愈競爭性的關係。由於智慧機械產業同為兩岸政府主要推動發展的產業，因此，本次在「五加二」計畫中擇一進行研析時，是以兩岸智慧機械產業發展情勢為例，並剖析兩岸智慧機械產業的競合關係，並提出相關建議。

二、臺灣智慧機械產業發展概況

根據經濟部「智慧機械產業推動方案」的定義，所謂智慧機械是整合各種智慧技術元素，包括設備整機、零組件、機器人、物聯網、大數據、虛實整合及感測器等，使其具備故障預測、精度補償、自動參數設定與自動排程等智慧化功能，並具備提供 Total Solution 及建立差異化競爭優勢之功能。換言之，「智慧機械產業推動方案」是要將臺灣的精密機械產業結合各項智慧技術元素，升級成為智慧機械產業。

(一) 臺灣精密機械產業發展概況

臺灣的機械產業聚落集中在臺中地區，根據經濟部統計處工廠校正及營運統計資料顯示，機械設備產業坐落在臺中地區的廠家數約占全國的34.8%，在鑄鐵、機械粗精加工及零組件上形成強大的支援供應鏈。在產業結構上是以中小企業為主，95%的業者所僱用的員工人數在100人以下，平均員工人數統計多在20人以下。根據臺閩地區工廠校正暨營運調查報告顯示，2015年全年營收未達新臺幣1,000萬元的機械產業廠商為37.05%；介於新臺幣1,000萬~1億元的廠商占比為48.8%；年營收超過新臺幣1億元的廠商占比為14.2%。

在機械產業產值與進出口方面，根據機械公會所公布的數據顯示(詳如表1)，2016年機械產業的產值為新臺幣9,900億元，出口值則為新臺幣6,818億元，占產值68.9%，顯示臺灣機械產業以海外市場為主，易受全球不確定經濟因素影響，除了全球景氣興衰外，與競爭對手國的相對匯率升貶對本產業之競爭力也具有重大的影響。

當前臺灣機械在國際市場受到中日韓機械產業的三面夾擊。近年來日圓對美元大幅貶值，日本高端機械產品價格調降國際市場美元售價。而自金融海嘯以來，目前韓圓對美元匯率相較於2007年相比貶值超過2成，而臺幣對美元匯率

卻是升值，使臺灣機械產品面對同質性最高的韓國產品競爭力大失。此外，雖然中國大陸的機械產品品質與臺灣產品仍有一定差距，但中國大陸產品採用低價競爭也使臺灣產品受到一定的衝擊。

表1 臺灣機械產業產銷概況

單位：新台幣億元

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
產值	9,539	9,503	9,311	9,853	9,550	9,900
出口值	6,000	5,953	5,829	6,545	6,153	6,818
進口值	7,235	6,314	6,883	6,963	6,933	9,213
國內需求	10,774	9,864	10,365	10,271	10,330	12,295

資料來源：機械公會，本文整理。

在機械產品出口的主要市場方面，根據機械公會所公布的數據（詳如表2），可以發現臺灣機械產品出口的主要市場為中國大陸、美國與日本。而此三個國家的出口金額約占整體產品出口的50%，顯示出臺灣機械產品出口市場高度集中，然而自2013年起對中國大陸出口占比呈現逐年下滑趨勢，出口金額由2012年的58.2億美元減少為2016年的52.6億美元，主要是因為中國大陸面臨經濟成長減緩，以及進行產業結構調整，導致機械設備市場需求下滑。

表2 近五年臺灣機械產業主要出口市場

	2012		2013		2014		2015		2016	
	國家	占比(%)	國家	占比(%)	國家	占比(%)	國家	占比(%)	國家	占比(%)
1	中國大陸	29.0	中國大陸	29.0	中國大陸	27.7	中國大陸	26.0	中國大陸	24.9
2	美國	15.5	美國	15.9	美國	16.7	美國	17.9	美國	17.9
3	日本	6.0	日本	5.9	日本	5.8	日本	6.0	日本	6.8
4	泰國	4.6	泰國	4.1	越南	4.2	越南	4.9	韓國	4.5
5	印尼	3.3	印尼	3.2	泰國	3.3	泰國	3.1	越南	4.5

資料來源：機械公會，本文整理。

(二) 臺灣智慧技術發展概況

1. 物聯網與感測器

智慧機械係整合精密機械與智慧技術，最主要的目標就是要達到智慧製造，而聯網應用則是實現智慧製造的重要基礎。智慧製造使用物聯網的架構

包含三個層面：感知層、網路層與應用層等。首先利用感測器感知動作、影像與環境資訊，進而透過網路雲端平臺進行資料儲存與分析，最後將分析結果提供給應用層來進行決策判斷與機械動作。因此，物聯網與感測器為重要的智慧技術。

依據資策會(MIC)資料顯示，臺灣2011年物聯網整體產值約為44.1億美元，2016年預估達147.5億美元，平均年成長率約47%，顯示臺灣物聯網市場發展迅速。至於在可感知溫度、壓力、高度等數值的工業感測器(Sensor)方面，過往臺灣電子業布局較少，因此工業感測器技術的發展尚處於起步階段，所需的感測器大部分需由國外進口。

2. 大數據

智慧製造的自動化，控制系統、感測器收集大量的資料，也就是所謂的大數據。透過大數據分析技術，企業可以用多種衡量標準來瞭解生產績效，並對生產製造過程進行物料品質監控、設備異常監控與預測、零件生命週期預測，以及製程監控即時預警等，使企業可以對產品與生產做更好的預測，提供客戶更快的服務與支援。根據資策會的調查結果顯示，2014年臺灣大數據市場規模為新臺幣67億元，2016年則有96億元，預估至2018年將達到125億元，顯示臺灣大數據的發展速度與應用價值已有增長。

3. 工業機器人

透過感測器蒐集的資訊，以及網路雲端平臺進行資料分析後，所有生產製造的決策都必須透過機器人來執行，因此機器人可說是智慧製造的主體。資策會指出在全球人口高齡化趨勢下，勞動成本將進一步提高，工廠從自動化到「智動化」成為全球製造業發展必然趨勢，進而帶動工業機器人需求。根據資策會的資料顯示，估計2016年到2021年，工業機器人市場的年複合成長率為16.4%，預估2021年時達到63萬台。

臺灣的工業機器人產業約有130餘家廠商，從業人口1.5萬人，2016年產值約580億元，八成以上業者都有在海外布局，出口動能強。根據經濟部統計處發布機械出口概況及展望，2016年工業機器人出口突破1億美元，2011年至2016年間，平均年成長4.5%，顯示在臺灣機械產業群聚的供應鏈基礎下，臺灣的工業機器人產業具一定優勢。工研院 IEK 預估2017年臺灣智慧機器人產值將超越新臺幣650億元，2020年更將突破千億大關。

三、中國大陸智慧機械產業發展概況

2015年中國大陸提出「中國製造 2025」行動綱領，揭示未來10年中國大陸製造業將以智能製造為主要的發展方向，採取創新驅動發展方式，從「製造大國」邁向「製造強國」。而後，中國大陸陸續提出多項與智慧製造相關之政策，例如2016年底公布「信息化和工業化融合發展十三五規劃」與「智慧製造發展規劃十三五規劃」等五年規劃，2015公布「國家智能製造標準體系建設指南」，以及試點、標準、研發等。此外，「中國製造 2025」包括 9 大任務、10 大重點領域、5項重大工程等核心，其中在9大任務中要推進資訊化與工業化深度融合，並將機器人列為10 大重點策略產業之一，同時亦將智能製造工程列為重大工程。從上述政策內涵可以發現中國大陸積極推動智慧製造的態度。

(一) 中國大陸機械產業發展概況

中國大陸為全球最大工具機生產國，如表3所示，2016年產值為218.4億美元，占全球比重28.7%，不過多半是中低階的工具機產品。在工具機消費量方面，2016年消費量為220億美元，占全球比重30.9%，為全球最大工具機消費國。從表3來看，歷年中國大陸工具機消費量均高於產值，而 Gardner Research 的數據顯示，2016年中國大陸生產之工具機出口金額僅占產值之14%，而中國大陸消費的工具機有34.1%是由國外進口，顯示中國大陸內需市場有很大部分需仰賴進口。表3亦可以發現到中國大陸工具機產值與消費量呈現下滑走勢，除了全球經濟復甦趨緩，使得全球對工具機之需求下滑，中國大陸經濟成長進入新常態，產能過剩使得工具機產品庫存過多，進而導致中國大陸工具機產值與消費量呈現衰退的現象。

表3 中國大陸工具機產銷概況

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
產值(百萬美元)	28,270	27,990	24,700	24,649	22,100	21,837
產值占全球比(%)	29.96	29.71	29.45	26.94	27.56	28.72
銷量(百萬美元)	39,090	39,244	31,900	31,800	27,500	22,000
銷量占全球比(%)	44.62	45.75	42.38	35.68	34.82	30.89

資料來源：國際機器人聯合會(IFR)，本文整理。

(二) 中國大陸智慧技術發展概況

1. 物聯網與感測器

2011 年中國大陸工信部提出物聯網「十二五」發展規劃，除了指出發展物聯網的九大領域外，也設立要在2015年完成物聯網產業體系的初步構建。2013 年由國家發展改革委聯合多部委推動「物聯網發展專項行動計畫(2013~2015)」，進行國家物聯網重大應用示範工程區域試點。工業和資訊化部2014年印發「工業和資訊化部 2014 年物聯網工作要點」，提供物聯網發展方向。2015年在國務院推出的「十三五」規劃中，強調要積極推進雲計算和物聯網發展，促進物聯網感知設施規劃布局，發展物聯網開環應用。2017年則發布的「信息通信行業發展規劃物聯網分冊(2016~2020年)」，作為未來五年中國大陸物聯網產業發展的指導性文件。上述政策顯示出中國大陸積極推動物聯網的發展。

中國大陸工信部表示近年在「中國製造2025」、「互聯網+雙創」的帶動下，中國大陸物聯網產業發展迅速，像無錫、杭州、重慶等地已成為物聯網的重要發展基地。根據中國經濟信息社所發布「2016~2017年中國物聯網發展年度報告」，2016年中國大陸物聯網市場規模超過人民幣9,000億元，年增率連續多年超過20%，預計產業規模在2020年將超過人民幣1.5兆元。

隨著物聯網產業的迅速發展，對於感測器的需求也大幅增加。中國大陸工信部於2017年推出「智慧感測器產業三年行動計畫(2017~2019年)」將從頂層設計、構建產業創新體系、提升基礎工藝和器件、加快綜合標準化體系建設、支持產業聯盟建設、支持物聯網技術推廣等六大方面，推動中國大陸感測器物聯網產業的發展。根據中國大陸前瞻數據庫的資料顯示，2016年中國大陸工業傳感器的市場規模為人民幣181.1億元，預期未來幾年都將維持10%以上的成長率，至2020年市場規模將達到300億元以上。

2. 大數據

中國大陸政府認為大數據是國家基礎戰略資源，對於未來全球生產、消費活動與經濟運行機制有重要的影響，因此在2015年發布「促進大數據發展行動綱要」，提出一系列關於大數據發展的指導意見及政策，試圖透過由上而下的政策途徑，發展大數據技術及應用。根據「2017中國工業大數據產業發展概要」的數據，2016年中國大陸工業大數據市場規模為人民幣150億元，2017年可望超過200億元，而預計2020年將超過800億元，顯示中國大陸大數據的快速發展。

3. 工業機器人

根據國際機器人聯合會(IFR)的資料顯示，2016年中國大陸工業機器人消

費量為87,000台，占全球比重30%，為全球第一大消費國，2013年以來年增率均有2位數成長。根據中國機器人產業聯盟統計數據，中國大陸工業機器人國產比例從2013年的25.9%上升至2015年33.4%，顯示中國大陸的工業機器人自製能力提升。在中國大陸機器人產業之企業家數與分布情況方面，根據中國電子學會「中國機器人產業發展報告(2017年)」顯示，中國大陸的機器人產業廠商家數為3,349家，主要分布在長三角與珠三角區域，占比分別為38%與22%，主要與這兩區域有完整的產業供應體系，以及龐大的自動化需求有關。

四、兩岸智慧機械產業競合

觀察兩岸政府經濟發展總體規劃思維，臺灣的「五加二」產業創新計畫與中國大陸十三五規劃及「中國製造2025」等政策存在重疊性，除了同樣以創新作為經濟成長的核心外，雙方所選擇發展的新興產業領域也高度相似，所以兩岸力推的新興產業存在競爭與合作的可能性。

智慧機械產業的發展基礎是工具機產業，過去數十年來臺灣機械設備業對中國大陸投資，漸漸地在中國大陸形成產業鏈完整之中下游產業鏈，使得兩岸工具機產業處於相似的發展階段。在合作機會方面，由於中國大陸為全球最大工具機與工業機器人消費國，而且在大數據與物聯網的規模也急速擴增，有機會成為全球最大的智慧製造經濟體，因為兩岸已建置標準合作相關平臺，可透過公協會與企業等民間力量，合作發展智慧製造產業標準。不過，中國大陸工具機產業挾資金優勢，透過併購國際大廠，尋求掌握自主技術，同時與德、美、日韓等國在智慧製造方面，進行不同產業型態的合作。因此，在技術落差縮小，兩岸工具機產業的合作空間有限。

不過在智慧技術方面，兩岸則存在合作機會與空間。在物聯網方面，全球物聯網產業才開始萌芽發展，中國大陸也正全面發展物聯網產業，雖然中國大陸企業有政策加持，但是在物聯網所需軟體技術相對不足。臺灣企業具備系統整合、應用模組架構或平臺規劃等物聯網技術，同時也有完整的上下游供應鏈，可以在智慧機械使用之物聯網方面進行，達到互補共贏的效果。在精密機械與大數據的結合上，臺灣 ICT 產業人才比中國大陸齊備，或許也能成為兩岸智慧機械合作的機會。

五、建議

智慧製造為全球製造業之潮流，兩岸提出的「五加二」產業創新計畫與「中國製造2025」均將智慧製造作為重要發展產業。智慧製造主要是結合精密機械與智慧技術所建構的智慧機械為基礎，但兩岸在精密機械產業的發展歷程相仿，因此合作空間有限，不過臺灣企業在智慧技術有其競爭優勢，或可成為兩岸合作機會。

中國大陸為世界最大工業生產國之一，也是臺灣精密機械主要的出口市場，自然也是未來發展智慧機械產品的重要出海口。雖然在精密機械產業的技術差異縮小，但可發揮臺灣在電子零組件領域的優勢，邀請中國大陸客戶或供應商參與智慧技術(如感測器)開發，藉以切入中國大陸市場。因此，建議政府可以協助企業運用既有優勢技術，專精發展智慧機械中的關鍵技術，建立臺灣智慧機械產業發展的利基。

此外，政府亦可結合臺灣具有競爭力的半導體、精密機械及資通訊等產業，一起投入智慧製造，以臺灣已具備發展利基的電子製造、食品加工、金屬加工等領域，提供臺灣作為全球智慧製造的試煉場域，爭取參與未來可能的國際標準或產業標準制定。

<陳世憲>

網址彙整表

Website

一、中國大陸(Mainland China):

1. 中國人民共和國商務部 <http://www.mofcom.gov.cn/>
2. 中國大陸人民銀行 <http://www.pbc.gov.cn/>
3. 中國投資指南 <http://www.fdi.gov.cn/>
4. 中國證券監督管理委員會 <http://www.csrc.gov.cn/pub/newsite/>
5. 中華人民共和國海關總署 <http://www.customs.gov.cn/tabid/49564/Default.aspx>
6. 中華人民共和國財政部 <http://gks.mof.gov.cn/>
7. 中華人民共和國國家旅遊局 <http://www.cnta.gov.cn/>
8. 中華人民共和國國家統計局 <http://www.stats.gov.cn/>
9. 國家外匯管理局 <http://www.safe.gov.cn/>

二、中華民國(Republic of China):

1. 中央銀行 <http://www.cbc.gov.tw/>
2. 交通部 <http://www.motc.gov.tw/>
3. 行政院金融監督管理委員會全球資訊網 <http://www.banking.gov.tw/>
4. 財政部 <http://www.mof.gov.tw/>
5. 國際貿易局 <http://www.trade.gov.tw/>
6. 經濟部投資審議委員會 <http://www.moeaic.gov.tw/>
7. 臺灣經濟研究院 <http://www.tier.org.tw/>

三、各國(Other Countries):

1. 日本總務省統計局 <http://www.stat.go.jp/>
2. 香港政府統計處 <http://www.censtatd.gov.hk/>
3. 歐盟 <http://ec.europa.eu/eurostat/web/main>